SWAHILI MADE EASY

J. F. SAFAR

Safari, J. F.. <i>Swahili Made Easy: A Beginner's Complete Course</i>/>, Mkuki na Nyoka Publishers, 2012. ProQuest Ebook Central, http://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibrary-ebooks/detail.action?docID=1919403.

Created from hselibrary-ebooks on 2019-06-09 03:56:07.

Swahili Made Easy

A BEGINNER'S COMPLETE COURSE

Swahili Made Easy

A BEGINNER'S COMPLETE COURSE

J.F. Safari





KIMECHAPISHWA NA
Mkuki Na Nyota Publishers Ltd
Nyerere Road, Quality Plaza Building
P. O. BOX. 4246, Dar es Salaam
publish@mkukinanyota.com
www.mkukinanyota.com

© Dr. J.F. Safari, 2012

First Published by Tanzania Publishing House. 1972, 1987, 1992, 1996, 2002, 2005

ISBN 978-9987-08-179-0

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise except for short quotes properly made for academic and professional references, without the prior permission of the Mkuki na Nyota Pulishers.

CONTENTS

Dibaji

Introduction

PART ONE

Lessons

- 1. The Swahili Pronunciation
- 2. Swahili Greetings And Manners
- 3. The Classification of Swahili Nouns
- 4. The Swahili Adjective
- 5. The MI MI Class
- 6. The KI-VI Class
- 7. The N Class
- 8. The MA Class
- 9. The U Class
- 10. The PA and KU Classes
- 11. Swahili Numbers
- 12. Comparison
- 13. The Swahili Verbs
- 14. KUWA, Kuwa Na, Kuwako
- 15. Who? Whose? Which? What?
- 16. More About Personal Pronouns
- 17. The Swahili Negative Forms
- 18. Orders And Wishes
- 19. Demonstratives: This And That
- 20. Possessive Adjective
- 21. The Conditional Tenses
- 22. The Passive Voice
- 23. 1. The -EKA and LKA Tenses
 - 2. Swahili Auxiliary Verbs

- 24. The Impersonal and The Reciprocal Forms of Verbs
- 25. The Relatives
- 26. Swahili Adverbs and Prepositions
- 27. How to Tell time in Swahili
- 28. Nominal Prefixes

PART TWO

Lessons

- 29. Tatu na Watoto Wake Nyumbani
- 30. Tatu Aenda Sokoni
- 31. Dukani
- 32. Barabarani
- 33. Tatu Baharini
- 34. Tatu Serengeti
- 35. Bars and Restaurants
- 36. Kiwanja cha Ndege
- 37. Kazini
- 38. Shule Yetu
- 39. Conversation
- 40. Siasa ya Tanzania
- 41. Tatu Aenda Posta

KEY TO EXERCISES

- 1. Part One
- 2. Part Two

VOCABULARY

- 1. Swahili-English
- 2. English-Swahili
- 3. Swahili-Nouns

DIBAJI

Kiswahili ni lugha ya Afrika Mashariki. Maendeleo ya lugha hii yamekuwa makubwa sana hata kuifanya iwe mojawapo ya lugha maarufu duniani. Licha ya kuwa lugha ya wananchi wa Afrika Mashariki, Kiswahili kinazungumzwa pia katika sehemu kadha za Afrika ya Kati.

Katika sehemu mbalimbali za ulimwengu, watu wengi wameingiwa na msisimko wa kujifunza lugha hii maarufu ya Afrika.

Kwa sababu hii "Waswahili" wenye uwezo wa kusaidia ufundishaji na ustawishaji wa Kiswahili nje ya eneo lao wanao wajibu mkubwa wa kutoa msaada huo.

Mmojawapo wa misaada muhimu itakiwayo sasa ni vitabu vya Kiswahili vya kuwasaidia wageni wapendao kujifunza lugha hii.

Ingawa viko vitabu vichache vilivyoandikwa kuhusu somo hili, ukweli ni kwamba vingi kati ya hivyo havitoshelezi wala kukidhi haja ya hivi sasa.

Kitabu hiki kilichoandikwa na Dr. Safari ni matokeo ya utafiti na majaribio ya muda mrefu. Majaribio ya kitabu hiki aliyafanya na vikundi mbalimbali vya wageni aliokuwa anawafundisha Kiswahili. Majaribio haya ameyafanya na vikundi vya Wajerumani wakati alipokuwa Ujerumani na wageni kutoka nchi zingine waliokuja kuitumikia Tanzania. Kutokana na utafiti na majaribio yake naweza kusema kuwa kitabu hiki kimetungwa kwa kufuata misingi ya utaalamu wa lugha.

Ingawa majaribio mengi yamefanywa kwa kutumia vikundi vya wageni, hii haina maana kuwa watu wengine hawawezi kufaidika na yaliyomo katika kitabu hiki. Ni matumaini yangu kuwa hata Watanzania na Waafrika wengine wenye ari ya kujifunza Kiswahili watanufaika na kazi hii.

Mwisho, natoa pongezi kwa mwandishi kwa juhudi yake hii na namwombea heri na ufanisi zaidi katika ujenzi, ustawishaji na uenezaji wa lugha hii ya Kiswahili.

G.A. Mhina

Aliyekuwa Mkurugenzi wa Taasisi ya Uchunguzi wa Kiswahili Chuo Kikuu cha Dar Es Salaam

INTRODUCTION

Africa has more languages than any other continent. Swahili is one of these languages. It belongs to a group called "Bantu". One of the characteristics of the Bantu languages is lack of articles and gender (masculine, feminine, neuter). The nouns in these tongues are grouped into "classes" by means of their nominal prefixes, e.g. m, wa, ki, and vi, as will become clearer in the course of this study.

The name "Swahili" is derived from the Arabic word *sawahel*, which means "coasts". Swahili is therefore the language of the people of the coast of East Africa. Although it contains a number of loan words, mostly from Arabic, Swahili is essentially an African language. In the nineteenth century, Bishop Steere of Zanzibar regarded Swahili as a key to the understanding of the culture of East Africa.

His remark was very much to the point, for by learning Swahili one learns at the same time the cultural values of the Swahili-speaking people.

Until now most of the books that are used by adult foreign students of Swahili were written in Europe or America by non-Swahili-speakers. Valuable as these books may be, they tend to be professional and too detailed, so much so that they discourage new learners. The author became aware of this fact when he was teaching "Swahili for Beginners" in the then West Germany (1970 - 73) and in Tanzania (1974 - to date).

This book is, therefore, a result of many years of teaching experience. The author has, with the help of his students (from all walks of life, and from different countries) written this book to meet a real need, the need of a foreign student who is coming in contact with Swahili for the first time.

While avoiding unnecessary details and linguistic technicalities, the book covers all the essential parts of speech of the Swahili language. The exercises have been carefully prepared and tested in class with various groups of students. They are designed to help the students learn correct Swahili by easy and rapid stages.

The book is in two parts. The first part consists of progressive lessons with test exercises. The second part is in form of a story about everyday events in the life of a Swahili family. At the end of each lesson there are comprehension and conversation exercises. It is taken for granted that the student is well prepared to follow Swahili as it is spoken. A certain amount of vocabulary is given at the beginning of each lesson. This, however, is not meant by any means,

to be exhaustive. In case one does not understand the meaning of a word used in the text, reference should be made to the vocabulary and the translation provided at the end of the book. Useful phrases are another feature of the second part. They are provided for reference, and should be studied leisurely.

Nouns and verbs are listed in the appendix. The nouns are arranged according to their nominal prefixes, and the verbs are listed alphabetically by their stem forms. It is the sincere hope of the author and all those who helped him in this task that enough guidelines and exercises have been given to enable foreign students not only to acquire knowledge of written Swahili but also to develop a habit of speaking it fluently. Remember: "Practice makes perfect."

Attention is drawn to the fact that the Swahili-English and English-Swahili vocabulary contains only words used in the exercises. It follows therefore, that words in the lists of useful phrases should be learnt where and when they appear. The English-Swahili word list is very short due to the fact that exercises in English are few. The experience of the present writer and that of many who have taught Swahili to foreign students confirms the statement that: "Swahili is an easy language, its use is widespread, and it may be that there is no language easier to learn. There are no real difficulties of pronunciation, and none of spelling".

The writer, therefore, assures the foreign student of success once he/she begins seriously to

The writer, therefore, assures the foreign student of success once he/she begins seriously to learn this beautiful and useful African Language. Although this manual has been especially prepared for use by foreign students, it will no doubt, be found useful also by Swahili-speaking students. General teaching experience proves that what is framed for a special group (in this case, the foreign student) is almost always found useful in the education of other groups as well.

This book lays no claim to being original, or possessing a magical key to easy learning, but it has one claim to make - it has been written by a Swahili-speaking author with the help of Swahili students from all over the world (East Africa, Japan, India, China, U.K., U.S.A., France, Italy, Brazil, Egypt, Algeria, Nigeria, Zambia, Ethiopia, Somalia, Burundi, Lesotho, Malawi, Sri Lanka, etc.) who joined the writer's course: "Swahili for Beginners." In conclusion, the author would like to express his deep gratitude to all those who helped him to make this book a reality. Special thanks are due to Mr C. Kapinga for his valuable suggestions; to Mr G. Mhina for his encouragement and for writing a foreword to this edition, and last but not least to all his students, who are too many to mention individually by name. J.F.S.

PART ONE

<u>LESSON 1 – 28</u>

THE SWAHILI PRONUNCIATION

It is not difficult to pronounce Swahili if one observes the following rules: All consonants, except G, have the same sounds as in English. The Swahili F is always pronounced as the English f in "fit" "fair" it is never pronounced as the f "of" which sounds like the Swahili v.

G is always hard, as in English, "go", "good".

S is always pronounced like the *s* in "soft," and never like the *s* in "visit".

Two consonants are sometimes used to produce one sound thus:

CH has the same sound as in English, "change", "check".

DH sounds like the *th* in "father", "feather".

SH has the same sound as the word, "shake".

TH sounds something like the sound in "thin", "think".

The sounds *dh* and *th* are Arabic and many good Swahili speakers find them difficult to pronounce. They often say *z* and *s* for *dh* and *th* respectively.

A few words give trouble even to SwahiIi-speakers. They are: *ghali*, "expensive", *ghafula*, "suddenly", *lugha*, "language", *gharama*, "expenses", etc. Some pronounce these words as if they were written with a hard *g* while others try to retain the Arabic guttural sound *gh*. Swahili has five vowels.

They are: a, e, i, o, u. Each vowel has only one sound.

```
a is always like the a in "father";
e.g. baba, "father".
e is always like the e in "weigh";
e. g. wewe, "you".
i is always like the ee in "see";
e.g. sisi, "we".
o is always like the aw in "law";
e.g. soko, "market".
u is always like the oo in "cook";
e.g. kuku, "hen".
```

The vowels are sometimes used together like this: *saa*, "watch, hour"; taa, "lamp" etc. Each vowel must be pronounced distinctly because they belong to different words; e.g. *kufa*, "to die", is distinguished from *kufaa* "to be useful," by the doubling of the final *a*. So, too, *kukata*,

"to cut", and *kukataa* "to refuse"; *kuku*, "hen", and *kukuu*, "old, ancient". These words are further distinguished by the accent which falls on different syllables according to the rule given below. The Swahili accent is constant and falls on the second to last syllable: e.g. *Kitabu*, "book", *Kiswahili*, etc. There is only one exception to this rule, the word *barabara*, "exactly", which has the accent on the third from last syllable. This distinguishes it from another word with the same spelling: *baraba'ra*, "road" which has the usual accent on the second from last syllable.

SWAHILI GREETINGS AND MANNERS

Jambo is the commonest form of greeting used in East Africa. It is used from morning till evening to greet friends, relatives, visitors and strangers. It is a corruption of *Hujambo*? "How are you?" and *Sijambo* "I am well". It also means "Hello", "good morning", "good day", etc. The answer to *Jambo* is *Jambo*, and to *Hujambo*? is *Sijambo*. *Habari gani*? "what is the news?" "How are you?" is also used after *Jambo*, or even instead of it. Swahili-speaking people, like all other Africans, have a long litany of greetings as follows:

Amina Hujambo, Tatu?

Tatu Sijambo, habari gani?

Amina Nzuri tu, habari za nyumbani?

Tatu Nzuri, habari za watoto?

Amina Nzuri, habari za bibi na shangazi?

Tatu Nzuri.

The meaning of the above greetings is as follows: Amina starts by saying *Hujambo*? "How are you?" and Tatu says *Sijambo*, "I am well", and then they ask each other about their relatives at home, and each answers, as usual, *Nzuri*. "well". Social change, especially in towns, is affecting this custom.

Many people cut short the greetings because of work, and other duties. *Hodi* is another form of greeting. It is used by visitors (before they enter the house) to announce their arrival to their hosts inside the house. It is not used in the streets except when one wants to push one's way through a crowd. *Hodi* may be compared to the European custom of knocking at the door. As Swahili doors are always open when people are around, it was necessary to invent a way of announcing one's arrival to the inmates of a house.

The answer to *hodi* is *karibu*, "you are welcome." To make sure that you are really welcome to the house, wait for another *karibu* or *karibu* ndani "come in". If there are two or more visitors, the answer will be *karibuni*. While inside the house, you may hear: *Karibu kiti*, "Won't you sit down?" To which you answer, *Asante*. "Thank you." Some people say *starehe*, "I am comfortable", instead of *asante*. You are free to use either form.

You may also be told *Karibu chai*, "Welcome to a cup of tea". It is good manners not to refuse to partake of anything offered. Total refusal may be regarded as an insult, especially if you belong to a different ethnic group or social class. Take a little as a token of good will and appreciation of their hospitality.

Shikamoo is yet another form of greeting which is widely used to greet those higher in social status or older in age. The answer is *marahaba*. No English equivalent is known to the author.

It is a greeting as well as an expression of respect due to old men/women and rulers in the traditional Swahili communities.

When greeting a person who is afflicted by some disaster, such as death of a near relative, disease or loss of property, say *pole* "sorry," "take it easy", after *jambo* or *habari gani*? The answer to *pole* is *asante*, "thank you", or *nimekwisha poa*, "that's how things are with me." Don't confuse it with *polepole*, "slowly". After greeting people, we sometimes wish to congratulate them on any happy event, e.g. marriage, birth of a child, etc., so we say, *hongera*, "congratulations". The answer to *hongera* is *asante*.

When leaving you say: *Kwa heri*, "good bye". If you are taking leave of more than one person say: *Kwa herini*. "good bye". The answer to *kwa heri* is *kwa heri*. If two or more persons are leaving, you say to them: *Kwa herini*, "good bye", or "may you fare well." Some people like to say: *Tutaonana*, "I will be seeing you again." Literally, however, the phrase means: "we shall meet", or "we shall see each other again." Many Swahili speakers say *tutaonana* after *kwa heri*, while some simply say *tutaonana* instead of *kwa heri*. Yet others say *kwa heri ya kuonana*, "good bye, see you again".

EXERCISE 1

- 1. What is the answer to *Hodi*?
- 2. What is the answer to *Hujambo*?
- 3. What is the answer to *Habari gani*?
- 4. What does Karibu kiti mean? How do you respond?
- 5. When is *Shikamoo* used and what is the answer to it?
- 6. What is the plural of *Karibu?*
- 7. When leaving what do you say?
- 8. What do you say when pushing your way through a crowd?
- 9. What do you say to someone afflicted or hurt?
- 10. What is the answer to *Pole?*
- 11. How would you congratulate someone in Swahili?
- 12. What is the answer to *Hongera?*

THE CLASSIFICATION OF SWAHILI NOUNS

Swahili is one of the African languages known as Bantu. One of the characteristics of these languages is the division of nouns into classes, and not into masculine, feminine and neuter genders. The noun classes are distinguished by their nominal prefixes. Swahili nouns, therefore, consist of a root of the word and a prefix, as follows:

From the stem -tu, and the prefix m we get mtu, "a person", "a human being". Likewise, from the root tu and the prefix ki we get kitu, "a thing", "something". The plurals of these two words are formed from the same root with the prefixes wa and vi respectively; thus: watu, "people"; vitu "things".

For the sake of classification we count *mtu*, *watu*, as one class, and *kitu*, *vitu* as another class. In the following pages we are going to deal with each class separately. There are eight classes but most of the nouns are found in the first five classes, as will be seen below.

THE M-WACLASS

In this class the nouns begin with m in the singular and wa in the plural. They usually denote human beings. They are:

Mtu, man, person watu, people, persons

mke, wife wake, wives

mume, husband waume, husbands

mgeni, guest, stranger wageni, guests, strangers

mtoto, child watoto, children

mpishi, cook wapishi, cooks

mganga, doctor waganga, doctors

 $mzee^{11}$, old man wazee, old men

mgonjwa, sick person wagonjwa, sick persons

mlevi, drunkard walevi, drunkards

mkulima, farmer wakulima, farmers

mkurugenzi, director wakurugenzi, directors

mvulana, boy wavulana, boys

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

msichana, girl wasichana, girls

Mzungu, European Wazungu, Europeans

Mhindi, Indian Wahindi, Indians

mtumishi, servant watumishi, servants

Two nouns which do not denote human beings are:

mdudu, insect wadudu, insects

mnyama, animal wanyama, animals

Whenever the root of a noun belonging to this class begins with a vowel, w is inserted between the root and the prefix m, e.g. - alimu becomes mwalimu; - ana becomes mwana, etc.

The following are among the commonest nouns of this kind:

mwalimu, teacher walimu, teachers

mwanamke, woman wanawake, women

mwanamume, man wanaume, men

mwana, one's own child wana, one's own children

mwanadamu, human being wanadamu, human beings

mwanafunzi, student wanafunzi, students

mwenzi, companion wenzi, companions

mwenyewe, oneself wenyewe, themselves

mwenyeji, inhabitant *wenyeji*. (inhabitants inatives, local persons)

mwizi/mwivi, thief $wezi (wevi)^2$, thieves

mwongo, liars waongo, liars

EXERCISE 2

Translate the following words into English:

- 1. Wanafunzi, wezi, wanawake, wenzi, mgeni, mtumishi.
- 2. Mlevi, mke, mume, mkurugenzi, mpishi, mzee, mwongo.
- 3. Mtu, mwana, mgonjwa, msichana, mvulana, mtoto, mwizi.

Change into the plural:

- 4. Mwongo, mwizi, mwenzi, mwanamke, mwanamume, mume, mwalimu.
- 5. Msichana, mwanadamu, mzee, mwanafunzi, mtoto, mgeni.

The following nouns denote human relationships:

baba, father baba, fathers

mama, mother *mama*, mothers

dada, sister dada, sisters

babu, grandfather mababu, grandfathers

bibi³, grandmother bibi, grandmothers

shangazi, aunt shangazi, aunts

*rafiki*⁴, friends *marafiki*, friends

adui, enemy maadui, enemies

ndugu, relative ndugu, relatives

kaka, elder brother kaka, elder brothers

bwana, master bwana $\frac{5}{}$, masters

The following nouns denote disabled persons:

*Kipofu*⁶, a blind person *vipofu*, blind persons

kiziwi, a deaf person viziwi, deaf persons

kiwete, a lame person viwete, lame persons

Two nouns beginning with ki- which show no disability are:

kijana, a young person vijana, young persons

kiongozi, a leader viongozi, leaders

- 1 mzee is not only an old man, but also a wise, honourable man.
- 2 wezi and wevi, are formed from waizi and waivi. In cases like this one the ai changes into e.
- 3 bibi, means also lady, and has mabibi for plural.
- 4 marafiki is often heard as the plural of rafiki.
- 5 mabwana is also used to mean masters, lords.
- <u>6</u> The prefix ki (plural vi) is usually used for things. It is beyond the scope of this work to grapple with the ethnolinguistic problem as to why the Swahili use these prefixes to denote disabled persons. This is something you can discuss with your teacher.

THE SWAHILI ADJECTIVE

In Swahili the adjectives agree with the nouns they qualify both in number and in nominal prefixes. With the exception of *kila* "each", "every", all adjectives follow their nouns.

e.g. *kila mtoto*, "every child", but *mtoto mdogo*, "a small child".

The following is a list of Swahili adjectives. It is not exhaustive. It contains, however, most of the commonly used adjectives. Note that those which are preceded by a dash, take the nominal prefixes, and those which are not preceded by a dash do not take any prefix:

<i>dogo</i> , small, little	<i>gumu</i> hard, difficult
<i>kubwa</i> , big, great	<i>zima</i> , whole, living
refu, long, high	<i>pya</i> , new
<i>fupi</i> , short, shallow	<i>chungu</i> ,bitter, sour
<i>zuri</i> , nice, pretty	tamu, sweet
<i>baya</i> , bad, ugly	<i>chache</i> , few
<i>kali</i> , sharp, fierce	nene, fat
<i>pole</i> , mild, gentle	nono, fat (animal)
<i>kavu</i> , dry	<i>chafu</i> , dirty
<i>bichi</i> , unripe, raw	vivu, lazy
<i>bovu</i> , rotten, broken	kuu, great
pana, wide	<i>tupu</i> , empty
<i>embamba</i> , slender	<i>ote</i> , <i>all</i> , whole
zito, heavy	epesi light, easy
ema, kind, good	<i>erevu</i> , cunning
<i>ekundu</i> , red	ingi, much, many
eusi, black	<i>ingine</i> , other

eupe, white

The following adjectives do not take nominal prefixes:

bora, excellent safi, clean
hafifu, poor (quality) rasmi, official
hodari, brave, skilful halisi genuine
ghali, expensive rahisi, cheap, easy
haba, few, rare imara, firm, strong
kamili, complete, exactly, on the dot laini, soft
tajiri rich maskini poor
tele, abundant

Here are some examples of adjectives agreeing with their nouns:

Singular		Plural
mtoto mdogo,	a small child	watoto wadogo
mwalimu hodari,	a good teacher	walimu hodari
kitabu cheusi,	a black book	vitabu vyeusi
mtu mwerevu ^Z ,	a cunning man	watu werevu
mwizi mkubwa,	a big thief	wezi wakubwa
uso mweupe,	a white face	nyuso nyeupe
lugha rahisi,	an easy language	lugha rahisi

EXERCISE 3

Add the right prefixes to each of the following adjectives (in brackets):

- 1. Mgeni (safi)
- 2. Watu (ekundu)
- 3. Walevi (ingi)
- 4. Wapishi (hodari)
- 5. Wagonjwa (chache)
- 6. Watoto (eusi)
- 7. Mwalinu (eupe)
- 8. Mke(ema)
- 9. Wanaume (hodari)
- 10. Watu (ote)
- 11. Baba (kali)
- 12. Wake (hodari)

- 13. Wanaume (zito)
- 14. Watoto (fupi)
- 15. Wazee (refu)
- 16. Mgonjwa (epesi)
- 17. Mwanamke (bora)
- 18. Wanafunzi (ingi)
- 19. Mpishi (zuri)
- 20. Watoto (-dogo)

EXERCISE 4

Using the word *ni* to translate "is" and "are", change the following into the plural forms:

- 1. Mpishi ni mganga hodari na kipofu ni mtu mzuri.
- 2. Mgeni ni mwanamke mzuri na ni mke hodari.
- 3. Mzee ni mlevi mkubwa na msichana ni mwanamke mdogo.
- 4. Mwizi ni mwerevu na ni mtu mwongo na mbaya.
- 5. Mwalimu ni mtu mwema na ni baba mzuri.
- 6. Mtumishi ni mtu mfupi na mwerevu.

EXERCISE 5

Translate into Swahili:

- 1. Mothers are good cooks; doctors are good people.
- 2. Men and women are people; children are small people.
- 3. Servants are nice men; servants are women.
- 4. The visitors are tall men; the visitors are white men.
- 5. Tatu is a good wife and Mashaka is a good child.
- 6. Many men are good husbands and many women are good wives.
- 7. Many pupils are small children and many teachers are old men.
- 8. Many people are sick, few men are doctors.
- 9. Many guests are tall people, few are short.
- 10. Amina is an excellent teacher and a very good mother.
- 11. Blind men are few; blind women are many.
- 12. The children are all white and the old men are all black.

7 The plural of adjectives beginning with *e* is *we* in the *mw* class, *vye* in the *ki/vi; mye* in *m/mi, me* in *ma; nye* in *N*; in *pee* in pg. For the plural of U class see *N*, i.e. *nye*. Likewise *ote* - has *wote*, *vyote* etc. e.g. *watu wote*, "all people", *vitu vyote*, "all things", *pahali pote*, all places", *miti yote*, "all trees", *nyumba zote*, "all houses" etc.

THE MI - MI CLASS

In this class we find names of trees, members of the human body, household articles, and some physical phenomena. Examples:

Singular	Plural
mti, tree	miti, trees
mkono, hand, arm	mikono, hands, arms
mguu, leg, foot	miguu, legs, feet
mgongo, back	migongo, backs
mdomo, mouth, lip	midomo, mouths, lips
mwili, body	miili, bodies
moyo, heart	mioyo hearts
moto, fire	mioto, fires
moshi, smoke	mioshi, smokes
mto, 1. river 2. pillow	mito, 1. rivers 2. mito pillows
mji, town, city	miji towns,cities
mkate, bread	mikate, bread (loaves of)
mstari, line	mistari, lines
mtende, palm tree	mitende, palm trees
mwaka, year	miaka, years
mwezi, moon, month	miezi,months,
<i>mwanzo</i> , beginning	mianzo, beginnings
mwisho, end	miisho, ends

The adjectives which qualify these nouns take *m* and *mi*, thus: *mti*; *mrefu*. "a tall tree ", *miti mirefu*, "tall trees"; *mwanzo mzuri*, "a good beginning", (*pl*) *mianzo mizuri*, "good beginnings"

Using *ni* for is and are, we have: *Mtende ni mti mrefu*. "A palm tree is a tall tree." Nairobi *ni mji mkubwa*, "Nairobi is a big city." *Mwanzo mzuri na mwisho mbaya*, "A good beginning and a bad end".

Using *ana* for "he, she, has", and $wana^8$ for "they have" translate the following into Swahili (e.g. for No.1 the translation is: $Mtoto\ mdogo\ ana\ mikono\ na\ miguu\ midogo.)^9$

EXERCISE 6

- 1. A small child has small hands and small legs.
- 2. Short men have short legs, and tall men have long legs.
- 3. She has a good heart and nice lips.
- 4. The beginning is difficult but the end is easy.
- Teachers and doctors have kind hearts.
- 6. Patients are many but doctors are few.
- 7. Palm trees are very tall and have long roots 8. Light hearts are good but heavy hearts are also good.
- 9. Mashaka has long legs and a big mouth.
- 10. Long years are many but short years are few.
- <u>8</u> *Ana* means "he / she has", but it is used even when the subject precedes it; e.g. *Ana* mtoto mdogo, "he/she has a small child". So too Tatu ana mtoto mdogo, "Tatu has a small child". Likewise. *wana*, "they have": *Wana watoto wengi*, "they have many children". Again, *Wanawake wana watoto wengi*. "Women have many children"
- 9 Lakini but

THE KI-VI CLASS

Nouns in this class denote things. There are a few nouns which denote living things (*see Lesson Three*).

Here are the commonest nouns in this class:

kitu, thing vitu, things

kiti, chair viti, chairs

kitabu, book vitabu, books

kisu, knife visu, knives

kitanda, bed vitanda, beds

kikombe, cup vikombe, cups

kikapu, basket vikapu, baskets

kichwa, head vichwa, heads

kiatu, shoe *viatu*, shoes

kiazi, potato viazi, potatoes

kifua, chest vifua, chests

kidole, finger vidole, fingers

kijiko, spoon vijiko, spoons

kisima, well visima, wells

kisiwa, island visiwa, islands

The adjectives agreeing with this class have *ki/vi* prefixes, e.g. *kitabu kizuri*, "a nice book"; *vitabu vizuri*, "nice books".

EXERCISE 7

Translate into Swahili:

- 1. Long fingers.
- 2. He has a big head.
- 3. She has a long bed.
- 4. Many potatoes.
- 5. Very nice shoes

- 6. Thieves have broad chests.
- 7. Sharp Knives
- 8. A big basket

Some nouns in this class begin with ch and vy, e.g.

chakula, food vyakula, foods

cheti, certificate vyeti, certificates

cheo, rank, measure vyeo, ranks, measures

choo, toilet vyoo, toilets

chombo, vessels vyombo, vessels

chuma iron *vyuma*, pieces of iron

chumba, room vyumba, rooms

Adjectives also begin with *ch* and *vy* if the stems begin with a vowel, e.g. -eusi: *kiatu cheusi* "a black shoe"; *viatu vyeusi* "black shoes". Likewise, a light basket" *kikapu chepesi*. "Light baskets" *vikapu vyepesi*.

EXERCISE 8

Add the correct nominal prefixes to the following adjectives (in brackets):

- 1. vitabu (eusi)
- 2. viti (epesi)
- 3. chumba (eupe)
- 4. kikombe (dogo)
- 5. chuma (laini)
- 6. chombo (embamba)
- 7. mtoto ana viazi (eupe)
- 8. watoto wana viazi (eupe)
- 9. chakula (dogo)
- 10. vyakula (dogo)
- 11. vitu (ingi)
- 12. vyuma (kubwa)
- 13. viti (refu)
- 14. visu (kali)
- 15. viazi (ghali)
- 16. viazi (rahisi)
- 17. kikombe (dogo)

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

LESSON 7

THEN CLASS

Although this class is known as the N class, not every noun in this class begins with an N. The nouns in this class, however, have one thing in common; they retain the same form for both singular and plural, as will be shown below:

Nouns that begin with N:

ndege, bird(s); aircraft nyoka, snake(s)

ndizi, banana(s) nyumba, house(s)

ngoma, drum(s) nyuki, bee(s)

ng'ombe, cow, cattle njaa, hunger, famine

ngurumo, thunder(s) *njia*, way(s)

nguvu, strength (s) njugu, peanut(s)

nguo, cloth, clothes *nzige*, locust(s)

nyama meat

Some nouns which have b and v in the root, change N into M, thus: nb becomes mb, as in: mbwa, "a dog, dogs"; mbu "mosquito(s)"; mbegu "seed(s)"; mboga "vegetable(s)"; nv becomes mv, as in: mvua "rain(s)"; mvi 'gray hair(s)'; mvinyo "wine, spirits".

The following nouns belong to the N class although they do not begin with N:

barua, letter(s) mvua, rain

bahasha, envelope(s) sukari, sugar

barabara, road(s) ardhi, earth, land

chumvi, salt asali, honey

chupa, bottle(s) asubuhi, morning

faida, profit anga, sky

hasara, loss habari, news

fedha, money hatari, danger

furaha, joy *hesabu*, sums, arithmetic

huzuni, sadness meza, table (s)

kalamu, pencil(s) *saa*, hour(s), watch(es)

lugha, language taa, lamp(s)nazi coconut(s) siku, day (s)

Adjectives qualifying nouns of the *N* class take the *N* prefix or both singular and plural, e.g. *nyumba nzuri*, "nice house(s)"; *ndizi ndogo*, "small banana(s)".

1. Adjectives which begin with *ch*, *f*, *k*, *p*, *t*, take no prefix:

e.g. *ndizi chache*, a few bananas *njia fupi*, a short way

nyumba kubwa, big house(s)

njia pana, wide, broad way(s)

ndizi tamu, sweet banana(s)

2. *N* before b, like *baya*, and *-pya*, becomes *m*, e.g. *njaa mbaya* bad famine", *nyumba mpya*, new bouse(s)

3. For *nj*, *nd* is used, thus: *njia ndefu* a long way·. (Some people still say *njia refu*, but this is not accepted in standard Swahili.)

USEFUL PHRASES

habari gani? what is the news? how are you?

saa ngapi? what is the time?

hatari mbele, danger ahead

polepole, slowly

chai tayari, tea is ready

chai ya rangi, tea without milk

kahawa ya rangi, coffee without milk

weka chai mezani put tea on the table

karibu chai, ndugu welcome to a cup of tea, brother

EXERCISE 9

Translate into Swahili:

- 1. sweet coconuts
- 2. big tables
- 3. a long hour
- 4. profit and loss

- 5. joy and sadness
- 6. tea and sugar
- 7. bread and meat
- 8. potatoes and salt
- 9. much money
- 10. a broad way
- 11. a few hours
- 12. a sharp pencil
- 13. good news or bad news
- 14. a light bottle
- 15. long hours

vright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserv

LESSON 8

THE MACLASS

This class has been named after its plural prefix *ma*. It has no singular prefix, or as some say, it lost it in the process of transformation common to all living languages. The singular prefix however, reappears in the verbs and possessive adjectives (*langu*, *lako*. *lenu*, etc,) as will become clear after we have dealt with verbs and adjectives.

Here are some of the commonest nouns in this class:

jambo, matter *mambo*, matters

jina, name *majina*, names

jino, tooth *meno*, teeth

jicho, eye *macho*, eyes

jibu, *a*nswer *majibu*, answers

jiko, kitchen *meko*, kitcchen

jiwe, stone *mawe*, stones

sikio, ear masikio, ears

swali, question maswali, questions

tunda, fruit matunda, fruits

shamba, field, farm mashamba, fields, farms

samduku, box suitcase masanduku, boxes, suitcases

The following nouns are used only in their plural form:

mafuta, oil *matata*, trouble

maji, water mahindi, maize

maziwa, milk mazungumzo, talk, conversation

maradhi, diseases mate, saliva

majani, grass maajabu, wonders

Adjectives remain unchanged in the singular, and have ma prefix in the plural. Thus:

jina zuri, a good name swali gumu, a difficult question

majina mazuri, good names *maswali magumu*, difficult questions

EXERCISE 10

Translate into Swahili:

- 1. The child has nice eyes and big ears.
- 2. Teachers have sharp eyes and wide ears.
- 3. The dog has a nice name.
- 4. The question is difficult but the answer is easy.
- 5. Old men discuss (jadili) important (muhimu) matters.
- 6. The women with big boxes have good news.
- 7. Small children have water, mothers have milk.
- 8. Bananas and fruits; houses and doors; fields and grass.
- 9. Big stones are few but small are mamy
- 10. Eyes and ears are wonders; rain and rivers also.

EXERCISE 11

Add the right prefixes:

- 1. Watoto wana mikono -dogo na macho kubwa.
- 2. Wageni ni -ingi na -ote ni watu -zuri.
- 3. Viti ni -chache na watoto ni -engi.
- 4. Ndizi ni matunda -tamu na ni -ingi.
- 5. Mikate ni -zuri na ni -ingi.
- 6. Chakula ni -ghali lakini ni -dogo.
- 7. Kiswahili ni lugha -zuri na -rahisi.
- 8. Nyumba ni -kubwa lakini vyumba ni -dogo.
- 9. Milango ni -pana na -zuri lakini -chache.
- 10. Wagonjwa ni watu -pole na walimu ni watu -bora.

vright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserv

LESSON 9

THE U CLASS

The nouns in this class begin with u (or w before a vowel) in the singular. Most of them have no plural, and those that do have taken the plural formed of the N class. Many of these nouns are derivative, i.e. they are formed by simply prefixing u to the stems of other nouns and adjectives. e.g. From moja, "one", we get umoja, "unity"; from -zuri, "beautiful" we get uzuri, "beauty".

1. Here are some more nouns formed from other nouns and adjectives:

uzuri, beauty, ukubwa, greatness, size

urefu, length, height, depth udogo, smallness

ufupi, brevity, shortness *uzee*, old age

utu, humanity utoto, childhood

utumwa, slavery ubaba, fatherhood

wizi, theft ujanja, cleverness

2. The following are collective nouns:

unga, flour, wali, cooked rice

udongo, earth, soil *ugali* stiff porridge *ugali*

uji, gruel ushanga, beads(s)

utitiri crowd (of fleas) ufuta, oil-seed, sesame seed/oil simsim

3. The following nouns, like those in sections 1 and 2, have no plurals:

usiku, night, at night usingizi, sleep

umri, age *umeme*, electricity

ulimwengu, universe wino, ink

4. Some nouns have the prefix *ma* in the plural, e.g.

ugonjwa, disease magonjwa, diseases

ua, flower, maua, flowers

ugomvi, quarrel, magonvi, quarrels

5. The following nouns also have plurals:

a) *ubao*, timber *mbao*, timbers *udevu*, beard *ndevu*, beard

wimbo, song nyimbo, songs

uso, face nyuso face

ubavu, rib mbavu, ribs

wavu, net nyavu.nets

b) *ukuta*, wall *kuta*, walls

upepo, wind pepo, winds

ufagio, broom fagio, brooms

Adjectives which qualify nouns of this class have the m prefix the singular and n in the plural; e.g.

uso mzuri, "a nice face"
wimbo mzuri "a nice song"
ujana ni mzuri , "youth is good"
ukubwa ni kitu kizuri, "greatness is a good thing"
No plural
umoja ni nguvu, "unity is strength"
No plural
No plural

EXERCISE 12

Translate into Swahili:

- 1. Unity is strength; unity is a good thing.
- 2. Theft is bad, humanity is excellent
- 3. Songs are long but sweet.
- 4. Walls are high and wide.
- 5. Sleep is good at night.
- 6. Great age is very good but youth is excellent.
- 7. Diseases are bad.
- 8. The universe is big and wide.
- 9. The flour is good but the loaves of bread are bad.
- 10. The flowers in the garden (bustani) are beautiful.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

LESSON 10

THE PA AND KU CLASSES

These two classess can be treated together, for they are simple and short. The *PA* class has only one word, *pahali* "a place" or "places". This word is sometimes replaced by *mahali*, whose meaning is the same. Adjectives qualifying this noun take the *pa* prefix, e.g. *pahali* (*mahali*) *pazuri*, "a good place, good places". *Mahali pabaya*, bad place, bad places." The *KU* class contains all the verbs serving as nouns. As we shall see shortly, Swahili infinitives (nouns derived from verbs) begin with *KU*, e. g. *kusoma*, "to read, or reading". The adjectives also take the *KU* prefix. Thus: *Kusoma ni kuzuri*, "reading is good". *Kuimba kwinqi ni kubaya*, "Much singing is bad". *Kula sana ni kubaya*, "Too much eating is bad".

EXERCISE 13

Translate into Swahili:

- 1. Reading is good but too much reading is bad.
- 2. Big hotels have many rooms and nice beds.
- 3. Arusha is a big place; it has many people. At night there is nice singing and dancing (*kucheza dansi*)

4. The world is a beautiful place.

- 5. Walls are hard.
- 6. Eating bananas only (tu) is a bad habit (tabia).

NB More verbs will be given later on. You may use any of them as a noun following the rules given above.

SWAHILI NUMBERS

Numbers one to five take nominal prefixes the rest do not.

- 1. moja, *mtu mmoja*, "one man", *kitabu kimoja*. "one book".
- 2. mbili (-wili) watu wawili, "two men"; vitabu viwili, "two books".
- 3. tatu watu watatu, "three men"; viti vitatu "three chairs".
- 4. nne, watu wanne, "four men," viti vinne." four chairs???.
- 5. tano, watu watano, "five men; viti vitano, "five chairs".
- 6. sita, watu sita. "six men"; no prefix up to ten.
- 7. saba,
- 8. nane,
- 9. tisa,
- 10. kumi,
- 11. kumi na moja,
- 12. kumi na mbili. n.k....
- 20. ishirini,
- 21. ishirini na moja
- 22. ishirini na mbili. n.k.....
- 30. thelathini.
- 31. thelathini na moja.
- 32. thelathini na mbili. n.k.....
- 40. arobaini,
- 41. arobaini na moja,
- 42. arobaini na mbili. n.k.....
- 50. hamsini,
- 51. hamsini na rnoja,
- 52. hamsini na mbili, n.k.....

- 60. sitini,
- 61. sitini na moja,
- 62. sitini na mbili, n.k.....
- 70. sabini,
- 71. sabini na moja,
- 72. sabini na mbili, n.k.....
- 80. themanini,
- 81. themanini na moja,
- 82. themanini na mbili, n.k....
- 90. tisini,
- 91. tisini na moja,
- 92. tisini na mbili, n.k....
- 100. mia moja,
- 101. mia moja na moja,
- 102. mia moja na mbili, n.k...
- 110. mia moja na kumi,
- 111. mia moja na kumi na moja, n.k.....
- 1,000. elfu moja au alfu moja,
- 1,001. elfu moja na moja,
- 1,010. elfu moja na kumi, n.k.....
- 10,000. elfu kumi,
- 100,000. mia moja elfu au laki moja,
- 1,000,000. milioni moja.

HOW MUCH AND HOW OFTEN

mara moja, once, at once

e.g. mbili mara mbili (2 x 2)

mara mbili, twice

e.g. tatu mara sita (3 x 6)

mara sita, six times

mara saba, seven times

e.g. watu wangapi?

vitabu vingapi?, How many books

kiasi gani? how much?

e.g. sukari kiasi gani? "how much sugar?"

asilimia, percent, percentage

kutoa, to subtract, minus e.g. kumi toa saba (10-7)

kujumlisha to add e.g. tano jumlisha na tatu (5+3)

kuzidisha, to multiply, saba zidisha na saba (7 x 7)

kugawanya, to divide sita gawanya kwa mbili (6÷2)

kufanya hesabu, to count

things, to do arithmetic

jumla, total

EXERCISE 14

Answer in words:

- 1. Je, watu wangapi walifika hapa jana? (say 5)
- 2. Je, viti vingapi ni vibovu? (say 3)
- 3. Je, hamsini kutoa ishirini na moja ni ngapi? (50 21 =....)
- 4. Gawanya thelathini kwa tano $(30 \div 5 = ...)$
- 5. Write in words: 10,000; 555; 432; 1678.
- 6. Write and answer in words: 10 x 15 ni 150.
- 7. 21 + 60 ni 81.
- 8. 907 678 ni ngapi?

COMPARISON

In Swahili, adjectives do not change in order to express degrees of comparison. Swahili expresses equality and inequality by using the following words.

- 1. To express equality (or positive degree) *sawa na* "equal to " or *kama* "as...as", are used; e.g. *Tatu ni mrefu kama wewe*, "Tatu is as tall as you." *Kusoma ni kugumu sawa na kulima*, Reading is as hard as cultivating".
- 2. To denote inequality *kuliko* or *zaidi ya*, "more than" are used, e.g. *Tatu ni mzuri kuliko Pendo*, "Tatu is prettier than Pendo". *Tatu ni mwema zaidi ya Pendo*. "*Tatu is kinder than Pendo*".
- 3. To express the highest degree (superlative) -ote, is used after the words *kuliko* or *zaidi ya*, e.g.
 - a. Babu ni mzee kuliko wote, "Grandfather is the oldest of all".
 - b. Ana kitabu kizuri kuliko vyote, "He has the nicest book".
 - c. Ana akili zaidi ya watoto wote "She is the most intelligent child".

As you may have noticed, *-ote*, "all ", agrees with the nouns being compared and takes their nominal prefixes. Compare a) and b) above and you will see that -ote takes the plural prefixes.

EXERCISE 15

Translate into Swahili:

- 1. Tatu is the nicest girl here but she is not the tallest.
- 2. Mashaka is as big as you, but he is shorter than you.
- 3. Kilimanjaro is the highest mountain in ¹⁰ Africa.
- 4. Tanzania is bigger than Kenya, but Nairobi is bigger than Dar es Salaam.
- 5. Is New York the largest city in the world 11 ?
- 6. Learning is better than swimming (use the adjective *bora*) $\frac{12}{12}$
- 10 "in" is usually not translated when referring to the towns, countries and places.
- 11 "in the world" duniani 12 Other forms of expressing degrees of comparisons include the verbs: kupita "to surpass, kuzidi " to excel "kushinda" to beat"
- 12 Other forms of expressing degrees of comparisons include the verbs: kupita "to surpass, kuzidi " to excel "kushinda" to beat"

THE SWAHILI VERBS

In the infinitive, all Swahili verbs, as we have already said, begin with Ku (i.e. they add the prefix ku to the stem) which correspond, to the English word "to in "to go, to come, etc..." Here are some of the commonest verbs:

kusoma, to read, study kuona, to see

kuandika, to write *kulala*, to sleep, to lie down

kupika, to cook kuamka, to wake up, to get up

kula, to eat kuenda, (kwenda), to go

kunywa,to drink kuja, to come

kuwa, to be kurudi, to come back

kufika, to arrive kurudisha, to give back

kuondoka, to depart kurudia, to repeat

kujua, to know *kufunga*, to shut, close up

kutaka, to want, wish kufungua, to open

kuelewa, to understand *kupenda*, to like, to love,

kuchoka, to be tired kucheka, to laugh

kuvaa, to put on a dress, wear kuchuma, to pick (flowers,etc.)

kufanya, to do kujifunza, to learn, study

kufundisha, to teach

Swahili verbs have four tenses designated by what may be called "tense markers", namely: *na*, designates the present tense

me, expresses the perfect tense

li, designates the past tense

ta, designates the future tense.

This is the way tenses are expressed in the affirmative, as for the negative (*tenses see Lesson 17*).

A sentence contains a subject and a predicate. If the subject is a person, the following personal pronouns are used:

ni-, I tu- we
u-, you (sing) m- you
a-, he, she wa- they

To make a Swahili sentence we need:

- a. the subject prefixes
- b. the tense marke
- c. the verb stem, and in the case of monosyllabic verbs, the whole verb.

For example, by using the stem *soma*, "read", we can join a, b, c, together to get:

ninasoma, I read tunasoma, we read unasoma, you read mnasoma, you read anasoma, he/she reads wanasoma, they read

This is the present tense. It means, in English, both "I read" and "I am reading". This becomes very clear in the verb *kwenda*, "to go":

- a. mtoto anakwenda shule kila siku
- b. mtoto anakwenda shule sasa.

These two sentences convey different ideas: (a) says "the child goes to school everyday", and (b) says "the child is going to school now". It is now easy to add an object: e.g. *Ninasoma kitabu kizuri*, "I am reading a nice book"; *unasoma nini*? "What are you reading?" etc.

The Perfect Tense

nimesoma, I have read tumesoma, we have read umesoma, you have read mmesoma, you have read amesoma, he has read wamesoma, they have read

The Past Tense

nilisoma, I read tulisoma, we read ulisoma, you read mlisoma, you read alisoma, he, she read walisoma, they read

The Future Tense

nitasoma, I shall read tutasoma, we shall read

utasoma, you will read mtasoma, you will readatasoma, he/she will read watasoma, they will wad

THE MONOSYLLABIC VERBS

These verbs are called monosyllabic because without the prefix *tu*, they have only one syllable each, e.g. *la*, *ja*, *fa*, *nywa*, *wa*. Taking the verb *kula*, -to eat-, we have:

Present Tense

ninakula, I eat; I am eating tunakula, we eat; we are eating

unakula, you eat; mnakula, you eat;

you are eating you are eating

anakula, he/she eats; wanakula, they eat;

he is eating they are eating

Perfect Tense

nimekula, I have eaten; tumekula, we have eaten umekula, you have eaten; mmekula, you have eaten amekula, he/she, has eaten; wamekula, they have eaten

Past Tense

nimekula, I ate; tulikula, we ate ulikula, you ate; mlikula, you ate alikula, he/she ate walikula, they ate

Future Tense

nitakula, I shall eat; tutakula, we shall eat utakula, you will eat; mlikula, you will eat atakula, he/she will eat; watakula, they will eat

EXERCISE 16

Vocabulary

kuchuma, pick, pluck kucheka, to laugh

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

kuona, to see simba, lion

sasa, now tembo, elephant

baadaye, afterwards twiga, giraffe

kujifunza, to learn mbwa, dog

kwa bidii, with effort paka, cat

kupiga kelele, to shout (for help etc) *kueleza*, to explain *kuelewa*, to understand

Translate into English:

- 1. Wageni wamefika; mpishi anapika chakula kingi.
- 2. Wanawake wanapenda maua; wasichana wanachuma maua sasa.
- 3. Wagonjwa wamelala; mganga amekwenda kuona simba na tembo.
- 4. Wezi walifungua mlango, lakini nilipiga kelele, wakakimbia.
- 5. Watoto wamekwenda kuona wanyama.
- 6. Dada amevaa nguo nzuri sana, lakini fupi.
- 7. Wanafunzi wanacheza sasa, watajifunza baadaye.
- 8. Mwalimu alieleza kila kitu na watu wote walielewa.
- 9. Watumishi wanachuma matunda na wanacheka sana.
- 10. Tulikula viazi na nyama, lakini wageni walikula ndizi.

KUWA, KUWA NA, KUWAKO

THE VERB "TO BE": KUWA

This verb is irregular in the present tense. It has only one form, ni, for "am, is, and are". Nouns and independent personal pronouns are used with ni and its negative si, "am not, is not, and are not." These are:

Mimi¹³ I sisi, we
wewe, you (singular) ninyi, you*
sisi, we nyinyi, you
yeye, he, she wao, they
e.g. mimi ni mwalimu, I am a teacher.
wewe ni mtoto, you are a child.
yeye si mwizi, he is not a thief.
sisi ni wageni Tanzania, we are strangers in Tanzania.
ninyi ni watu wema, you are kind people.
wao si walevi, they are not drunkards.

Kuwa is regular in the perfect, past and future tenses: e.g.

Perfect Tense

nimekuwa, I have been tumekuwa, we have been utakuwa, you have been mmekuwa na, you have had amekuwa , he/she has been wamekuwa na, they have had

Past Tense

nilikuwa na, I had tulikuwa na, we had ulikuwa na, you had mlikuwa na, you had, etc.

Future Tense

nitakuwa, I shall be tutakuwa, we shall be, etc...

utakuwa mtakuwa, you will be

THE VERB "TO HAVE": KUWA NA

The verb *kuwa* na, like *kuwa*, is also irregular in the present tense. It is regular in all other tenses.

The Present Tense

nina, I have tuna, we have una, you have mna, you have ana, he, she has wana, they have

e.g. *mtoto ana kitabu kizuri*, the child has a nice book *wana visu vikali*, they have sharp knives *wagonjwa wana mganga mzuri*, patients have a good doctor.

The Perfect Tense

nimekuwa na, I have had tumekuwa na, we have had umekuwa na, you have had mmekuwa na, you have had amekuwa na he/she has had wamekuwa na, they have had

The Past Tense

nilikuwa, na, I had tulikuwa na, we had ulikuwa na, you had mlikuwa na, you had, etc...

The Future Tense

nitakuwa na, I shall have tutakuwa na, we shall have utakuwa na, you will have etc.

TO BE IN A PLACE: KUWAKO¹⁴

This verb is also irregular in the present tense. In other tenses it is regular and identical with the verb *kuwa* treated above. *Kuwako* means "to be in a place". It is used to indicate that a thing or person is in a certain place, as contrasted to being in a certain state. e.g. " I am a teacher" and "I am at school " are not the same in Swahili: to be a teacher is a quality status, while to be at school is not inherent in me as a quality; I am still a teacher even when I sleep at

night in my bed. This distinction of being as a status and being in a place is necessary in the present tense. In all other tenses the same form of the verb to be is used to mean to be as a status and to be in a place. The following examples will illustrate this:

Compare: *Tatu ni mwalimu*, Tatu is a teacher.

And *Tatu yuko shuleni*, ¹⁵ Tatu is at school.

Again Tatu alikuwa mtoto, Tatu was a child.

and *Tatu alikuwa shuleni*¹⁵, Tatu was at school.

So, too Tatu atakuwa mama, Tatu will be a mother.

and Tatu atakuwa nyumbani, Tatu will be at home.

Present Tense

niko, I am (in a place) e.g. niko hapa, I am here. uko, you are (in a place) uko wapi? where are you? yuko, he, she is (in a place) yuko huko, he is there. tuko, we are (in place) tuko, we are here. mko, you are (in a place) mko ndani? are you inside? wako, they are (in a place) wako huko, they are there.

Perfect Tense

nimekuwa(ko), I have been (in a place) umekuwa(ko), he/she has been (in a place) amekuwa(ko), he/she has been (in a place) tumekuwa(ko), we have been (in a place) wamekuwa(ko), they have been (in a place)

Past Tense

nilikuwa(ko), I was (there) ulikuwa(ko), you were (there) alikuwa(ko), he, she was (there) tulikuwa(ko), we were (there) mlikuwa(ko), you were (there) walikuwa(ko), they were (there)

Future Tense

nitakuwa(ko), I will be (there)
utakuwa(ko), you will be (there)

atakuwa(ko), he/she will be (there)
tutakuwa(ko), we will be (there)
mtakuwako(ko), you will be (there)
watakuwa(ko), they will be there

NB *ko* is often replaced by *-po-* and *mo*, thus: *mwalimu yumo*, or *yupo*, "teacher is present". In everyday language *ko* is mostly used followed by *-po* and *-mo* in order of frequency. Some authors make distinction between the uses of these terms. You may ignore such a distinction.

EXERCISE 17

Translate into Swahili:

- 1. Tatu is a teacher, she is at school.
- 2. We are children, we are at school.
- 3. Tatu was sick, she was at home.
- 4. Mother saw Tatu, she was at home.
- 5. They went to see Tatu, she was at home.
- 6. They will go to see Tatu, she will be at home.
- 7. Tatu has many books, she is a teacher.
- 8. Tatu has a good husband, he is at school.
- 9. Tatu has clean teeth and nice dresses.
- 10. Tatu eats good food, and has a strong body.
- 13 Mimi, wewe, etc... are independent personal pronouns. They are not written together with the verbs as are ni, u, a, etc... They may be used together with ni, u, a, etc... without changing the meaning of the sentence. They add emphasis: e.g. Mimi nimeona, wewe umeona, yeye ameona, etc... "I have seen, you has seen, she/he have seen, etc..." Mimi is similar to the "ego", or the italian "io".
- 14 This verb is used with *yangu*, *yako*, *yake*, *yetu*, *yenu*, *yao*, to mean alone, e.g. *pekee yangu*, I alone, *peke yake* he/she alone, etc.
- 15 *shule*, "school", is derived from German "schule", meaning "school". To express the idea of "at, in. from" school, add the suffix ni thus: '*shuleni*'. *Ni* is added at the end of most common nouns to express the idea of place e.g. *nyumbani*, "at home. From *nyumba*, "house."

~: n

LESSON 15

WHO? WHOSE? WHICH? WHAT?

In asking questions about people, things, time or place, the following words are used:

nani? who? e.g. nani wewe? who are you?

wa nani? whose? mtoto wa nani? whose child?

watoto wa nani? whose children?

Likewise, "whose book?" kitabu cha nani?

whose books? vitabu vya nani?

It is obvious from the examples given here that "·whose" (*nani*) in Swahili takes class prefixes. It is composed of, a, "of" and *nani* "who". For more on nominal prefixes, see Lesson 20.

nini? what? e.g. anasema nini? what does he say?

wapi? where? e.g. unakwenda wapi? where are you going?

hapa, here; e.g. nani yupo hapa? who is here?

lini? when? e.g. lini alikuja hapa? when did he come here?

kwa nini? why? e.g. kwa nini unachelca? why are you laughing?

kwa sababu, because; e. g. ninachelca kwa sababu nimefurahi, I am laughing because I am happy.

-pi? which?	mtoto yupi? ¹⁶ which child?
ki/vi	kitabu kipi? which book? vitabu vipi? which books?
m/mi	mti upi? which tree? miti ipi? which trees?
N/N	nyumba ipi? which house? nyumba zipi? which houses?
J/Ma	jina lipi? which name? majina yapi? which names?
U	Ukuta upi ? which wall? kuta zipi ? which walls?
PA	pahali gani? which place? (Here we use another word, pahali papi is not usual. Likewise, we say, kula gani, what kind of eating?)

yright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserv

SOME ADVERBS OF TIME

juzi,day before yesterday mwaka jana, last year jana, yesterday mwaka uliopita, last year leo, today mwezi uliopita. last month kesho, tomorrow wiki iliyopita, last week kesho kutwa, day after tomorrow mwaka ujao, next year juzi na jana, day before yesterday mwezi ujao, next month juzi na jana, day before yesterday and yesterday wiki ijayo. next week juzijuzi, a few days ago

ON THE USE OF JE

The word *je* is used to introduce a question and has no special meaning. As *no* change occurs in the structure of the sentence when asking questions in Swabili, *je*, is a useful device for calling attention to the question being asked. Compare the following two sentences, one is a question, the other is not:

- a) Mgeni amefika leo, The guest arrived today.
- b) Je, mgeni amefika leo? Did the guest ar rive today?

When *je* is attached to the end of the verb it means "who" "what";

e.g. unasemaje? how, What, do you say? unapikaje? how do you cook? unafanyaje? how do you do it? etc..

EXERCISE 18

Translate into Swahili:

- 1. The children went to school yesterday.
- 2. Whose wife is an excellent teacher?
- 3. Tatu was ill yesterday and was at home.
- 4. When will you go to see Tatu at home?
- 5. Which man is brave and kind?
- 6. Where were you yesterday?
- 7. Why is the woman cooking potatoes today?
- 8. You said many people will come tomorrow, how did you know?
- 9. How do you say (that) in Swahili?
- 10. A good doctor has many patients.
- 11. A bad doctor has few patients.
- 12. Who has seen an excellent cook in school?

- 13. How do you learn Swahili without difficulty (bila shida)?
- 14. I go to school everyday to learn Swahili. We have a very good teacher.
- 15. Do you have a good teacher? Do you go to school everyday? Where is the teacher now, at school or (*au*) at home?
- 16. I like (penda) to learn Swahili. It is a simple (rahisi) language (lugha).
- 17. I know a bit (kidogo) of Swahili? I can (weza) speak (sema) a little(kidogo).
- 18. Where do you learn Swahili? At home, or here?
- 19. I learn Swahili here, but the teacher is not (*si*) very good.
- 20. Which child, which book, which house?

16 The plural of mtoto *yupi*? "which child?" is not *watoto wangapi*? But *watoto gani*? "which children?" the word "*wapi*" may lead to misunderstanding, as *wapi* also means "where". So *watoto wapi*? May be mistaken for "where asre the children?"

MORE ABOUT PERSONAL PRONOUNS

We have already seen two kinds of personal pronouns: a) those that stand by themselves

a. mimi, I sisi, we

wewe, you ninyi, you (pl.)

yeye, he/she wao, they

b. those that are prefixed to the verbs

ni-, I tu-, we

u-, you *m*-, you (pl.)

a-, he/she wa-, they

There is a third set of personal pronouns called "object prefixes" which denote the c. object governed by the verb. They are affixed immediately before the verb stem. They are:

-ni-, me, to, for me -tu-, us, for, to us

-ku-, you, to, for you -wa-, you, to you (pl.) them, to them,

-*m*, him her

Remember, when occurring before a vowel, *m* "him, etc...." becomes *mw*. e.g. *tulimwona*, "we saw her".we saw him".

The object prefix *m* for "you" plural is no longer used; *wa* has replaced it. You can tell from the context whether *wa* refers to "you", or to "them." If, for example, you are talking to many people and you say to them: *ninawaona*, you certainly mean" I see you "(pl.).

Sometimes *ku* and *ni* are used to denote the object prefix for "you", plural, thus: *ninakuoneni*, "I see you" or also *ninawaoneni*, "I see you". When *ni* suffixes the verb, the final *a* is changed into *e*, as is clear from the examples given above.

EXERCISE 19

Insert the right object prefix from the brackets:

- 4. Nili ona jana (ni, ku).
- 5. Juzi nilikuwa hapa, nani ali ona (m, ni)?
- 6. Mwalimu amekuja shuleni, je, ume ona (ku, ni, mw)?
- 7. Wageni walikuwa hapa, tuli ona (ku, ni, wa, mw)?

- 8. Wagonjwa watakuja, mganga ata ona (ni, m, wa).
- 9. Je, baba ali ambia nini mama (ni , ku, mw)?
- 10. Je, ali ambia nini sisi (ku, m, tu wa)?
- 11. Je, dada atakuja lini? Ninataka ku ona (tu, wa, mw).
- 12. Ninataka ku ambia kitu wewe (m, ni, ku, wa).
- 13. Ninajua kila kitu, unataka ku ambia nini (ku, m, ni)?

Vocabulary

kuuliza, to ask swali, ma- question

kueleza, to explain *jibu*, *ma*- answer

kutazama, to look at *maelezo*, explanation

kupenda, to love, like majaribio, trial

kuchukia, to hate chuki, hatred

kujibu, to answer *mapendo*, love, liking

kujaribu, to try tendo, ma- deed, action

kuharibu, to destroy uchungu, bitterness

EXERCISE 20

ON ASKING QUESTIONS

Translate into English:

Tatu alituuliza swali moja gumu sana, tukajaribu kumjibu. Sisi pia tulimwuliza swali moja gumu, na yeye akajaribu kutujibu.

Tatu anapenda sana kuuliza watu maswali magumu. Kila siku anawauliza maswali mengi. Watu wengi wanapenda kuuliza wenzao maswali (wenzi wao: *companions*). Kuuliza ni njia nzuri ya kujifunza vitu vingi. Kuuliza si ujinga.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

LESSON 17

THE SWAHILI NEGATIVE FORMS

Swahili uses a different set of subject prefixes to express negations. The idea of negation is contained in these subject prefixes. They are:

a. in the M-W A class:

si, I, not hatu, we not

hu, you... not ham, you ... not

ha, he, she... not hawa, theynot

b. in other classes:

M/MI, hau/hai, e.g. mti hau... miti hai...anguki

KI/VI, haki/havi, kiti haki... viti havi... fai

N/N, hai/hazi, nyumba hai... vyumba hazi...toshi

O/MA, hali/haya, jina hali... majina haya...maana

U, hau/hazi, uso *hau* ... nyuso hazi.... sura

PA, hapa, pahali *hapa*fai

KU, haku, kusoma *haku*...

The following rules apply to the formation of negatives in Swahili:

- i. All verbs drop ku of the infinitives in all the tenses, only the monosyllabic verbs retain the ku in the future tense.
- ii. Verbs ending in a or e change these final vowels into i in the present tense only.
- iii. *na* which shows the present tense in the affirmative statements is not replaced at all, but *me* is replaced by *ja*, *li* by *ku*, and *ta* remains unchanged.

Swahili tenses in the affirmative and in the negative:

Affirmative Negative

kusoma, to read kutokusoma, not to read

(Affirm) (Neg.)

The Present Tense

sisomi, I do not read ninasoma, I read

unasoma, you read *husomi*, you do noto read *anasoma*, he/ she reads *hasomi*, he/she does not read

The Perfect Tense

nimesoma, I have read sijasoma, I have not read umesoma, you have read hujasoma, you have not read amesoma, he/she has read hajasoma, he/she has not read

The Past Tense

nilisoma, I read sikusoma, I did not read ulisoma, you read hukusoma, you did not read alisoma, he read hakusoma, he/she did not read tulisoma, we read hatukusoma, we did not read mlisoma, you read hamkusoma, you did not read walisoma, they read hawakusoma, they did not read

The Future Tense

nitasoma, I shall read sitasoma, I shall not read utasoma, you will read hutasoma, you will not read atasoma, he will read hatasoma, she/he will not read tutasoma, we shall read hatutasoma, we will not read mtasoma, you will read hamtasoma, you will not read watasoma. they will read hawatasoma, they will not read

A few examples from the monosyllabic verbs:

The Present Tense

ninakula, I eat sili, I do not eat unakula, you eat huli, you do not eat

The Perfect Tense

nimekula, I have eaten sijala. I have not eaten

umekula, you have eaten *hujala*, you have not eaten, etc...

The Past Tense

nilikula, I ate sikula, I did not eat ulikula, you ate hukula, you did not eat

The Future Tense

nitakula, I shall eat Sitakula, I did not eat utakula, you will eat hutakula, you will not eat

Similarly *kuja*, "to come" has:

ninakuja, I am coming *siji*, I am not coming *unakuja*, you are coming *huji*, you are not coming

The Perfect Tense

nimekuja, I have come sijaja, I have not come

The Past Tense

nilikuja, I came sikuja, I did not come

The Future Tense

Nitakuja, I shall come sitakuja, I shall not come etc.

EXERCISE 21

Change the following affirmative sentences/clauses into the negative and the negative into the affirmative, after this model:

Je, mwalimu amekuja? (affirmative)Je, mwalimu hajaja? (negative)

- 1. Nani anakula ndizi za mtoto?
- 2. Wageni wanapenda samaki, lakini hawataki ndizi.
- 3. Baba amekuja na amelala.
- 4. Mwalimu alisema wewe ni mtoto mjanja,

- 5. Mgonjwa hali samaki, anakula viazi na mkate.
- 6. Nani alikuja hapa jana?
- 7. Je, umeona simba? Nani hajaona simba?
- 8. Mganga atakuja kesho.

The negative forms of "kuwa..."

"kuwa na.." and "kuwako"

The negative forms of the verbs *kuwa*, "to be", *kuwa na*, "to have", and *kuwako*, "to be in a place", differ only in the present tense. Thus:

Affirmative	Negative	
Kuwa		
ni, am, is, are	si, am not, is not, are not	
Kuwa na		
nina, I have	sina, I have not	
una, you have	huna, you have not	
ana, he/she has	hana, she has not	
wana, they have	hawana, they have not	
Kuwako		
niko, I am (in a place)	siko, I am not (in a place)	
uko, you are	huko, you are not	
yuko, he/she is	hayuko, he/she is not	
wako, they are	hawako, they are not	
tuko, we are	hatuko, we are not	
niko, you are	Huko, I, you are not	
tuko, we are	hatuko, we are not	
<i>mko</i> , you are	hamko, you are not	

Perfect Tense

sijawa: I have not been e.g. *sijawa mjinga hivyo*: "I have not become such a fool"

kuwako does not appear in this tense;

kuwa na: sijawa na, I have not had, e.g. sijawa na mali nyingi *sana*, "I have not yet (acquired) much wealth".

The Past Tense

kuwa: sikuwa, I was not, etc...

kuwako, sikuwa(ko), I was not i n a place, e tc....

kuwa na: sikuwa na, I did not have, or I had not, etc....

Future Tense

kuwa: sitakuwa, I shall not be, etc....

kuwako, sitakuwa, I shall not be in a place....

kuwa na: sitakuwa na, I shall not have, etc....

ORDERS AND WISHES

In Swahili orders are given by using the verb stem or in the case of monosyllabic verbs, the whole verb, e.g.

soma, read andika, write lala, sleep, lie down (monosyllabic verb) kula, eat (monosyllabic) *kunywa*, drink

Kuja is irregular, its imperative is *njoo*, "come". Commands in the plural are given by suffixing *ni* to the singular form and changing the final *a* into *e* as follows:

Singular	Plural	
soma, read	Someni, read (you)	
andika, write	andikeni, write (you)	
kula, eat	kuleni (eat) you	
njoo, come	njooni, come you	

Wishes similar to the English, "let me, "let us", are expressed by using the verb stem, changing the *final a* into *e*, and adding the personal pronominal prefixies: *ni*, *u*, *a tu*, *m*-, *wa* Thus, taking the verb *kuenda*, "to go", we have:

```
niende, I may go, let me go. Je, niende? May I go?
uende, you may go, go
aende, let him, her go
twende, let us go, we may go
mwende, you may go, go
waende, let them go, they may go
```

Monosyllabic verbs form no exception here, so we have:

nije, let me come, I may come... uje, you may come aje, he/she may (should) come

tuje, we may come, we should come *mje*, you may come, should come *waje*, let them come, they may come

Likewise, *nile*, "let me eat"; *ule*, "you may eat", etc. This form is called subjunctive. It is used whenever intention is expressed. The first verb is said to be in the indicative and the second in the subjunctive mood. e.g.

Alinipa kitabu nisome, he gave me a book to read.

Anakula chakula bora apate nguvu, he eats good (excellent) food to get strength.

Walituita twende kula, they called us to go and eat

The subjunctive is used after certain verbs, like:

kuambia, to tell

kusema, to say

kuita, to call

e.g. Nilimwambia aje, I told him to come.

Je, alisema twende leo? Did he say we should go today? *Ita wageni waje kula*, Call the guests to come and eat

With words like, *lazima*, it is necessary

inafaa, it is better, useful

haifai, it is not good, useless

ni vizuri, it is good

si vizuri, it is not good

e.g. Lazima uende nyumbani, You must go home.

lnafaa uende nyumbani, It is better you go home.

Ni vizuri uende, It is good that you go home.

With imperatives:

e.g. *njoo nikuambie*, come I will tell you something. *ngoja aje*, wait (until) he comes. *sema nifanye nini*? say what I should do. *njoo tunywe pombe*, come, let us drink beer. *karibu tule*, welcome, let us eat

With verbs implying prohibition or refusal, such as:

kukataza, to forbid kukataa, to refuse

kuzuia, to prevent

These verbs take the negative subjunctive, which is as fol lows:

```
nisiende, that I may not go
usiende, that you may not go, don't go
asiende, that he/she may not go
tusiende, that we may not go, let us not go
msiende, that you may not go, don't go
wasiende, that they may not go, let them not go
e.g. Baba alitukataza tusiende shambani, Father forbade us going into the field.
```

The negative subjunctive is formed by inserting *si* between the subject prefix and the verb stem, as shown above. So, the affirmative and negative subjenctives differ because of this *si*. but the form is the same in both.

Compare:

niende, I may go, let me go nisiende, let me not go tuende, let us go tusiende, let us not go

The negative subjunctive is used to express orders or commands in the second person. Thus:

```
usiende, don't go (pl.)
usije kesho, do not come tomorrow
msije kesho, do not come tomorrow
usile matunda mabichi. don't eat unripe fruit
msile matunda mabichi, don't eat unripe fruit
usifanye hivi, do not do this
msifanye hivi, do not do this
usiwe na shaka. do not have doubts
msiwe na shaka, do not have doubts
usijali, do not mind
msijali, do not mind
usinisumbue, do not bother me
msinisumbue, do not bother me
```

When orders and wishes contain an object prefix the final *a* of the verbs is changed into *e*. e.g. *niambie*, "tell me"; *mwambie*, "tell him ".

Likewise: *usinitazame hivyo*, "do not look at me like that." Some verbs take on an additional vowel before the final *a* when they include indirect objetts. Here are a few examples:

kuleta, to bring *kuletea*, to bring to, for

kuandika, to write kuwaandikia, to write to, for

kusoma, to read kusomea, to read to, for

kutaka, to want kutakia, to wish someone

kufanya, to do kufanyia, to do to, for

kukataa, to refuse kukatalia, to refuse to

kufikiri, to think kufikiria, to think of, for

kusema, to say kusemea, to speak for

We may conclude from the above examples that:

a. Whenever the vowel immediately preceding the final syllable is e or o, then e is inserted. Thus: *kuleta*, becomes kuletea, and kusoma becomes kusomea;

- b. If the vowel preceding the last syllable is i then i is inserted. e.g. kuandika becomes kuandikia;
- If the preceding vowel is a, i is again inserted before the last vowel, e.g. kutaka becomes kutakia.

Observe the different meanings conveyed by these verbs when they take on additional vowels. e.g. *kutaka* to want: *anataka chai* he wants tea; *kutaka* to wish somebody(well, ill). *Nakutakia heri*, "I wish you all good things! "Ninakutaka, "I want you".

d. Verbs ending in ua, insert li before the final a. *kufungua* "to open", *becomes kufungulia*, "to open for someone".

amefungua mlango, "he has opened the door"; but *amenifungulia mlango*, "he has opened the door for, to me".

Verbs ending in - i add a at the end, e.g. kufikiri, "to think", becomes kufikiria, "to think of, about, consider". Examples:

- e. Baba alifikiri sana. Father thought hard
 Baba alikujikiria sana. Father thought of you very much
 Alirudi jana jioni. He came back yesterday evening
 Alirudia somo lake. He repeated his lesson
- f. Verbs ending *in -w*, insert *li* before the final *a*, e.g. *kukimbia*, "to run", becomes *kukimbilia*, "to run after".

Observation: The above rules serve for both affirmative and negative orders and wishes. Examples:

Niletee chai, Bring me tea *Usiniletee chai*, Don't bring me tea

Mpe mtoto maziwa, Give the child milk

Usimpe mtoto maziwa, Do not give the child milk

Mwambie aje, Tell him to come

Usimwambie aje, Don't tell him to come

Uwe hapa kesho asubuhi, Be here tomorrow morning

Usiwe hapa kesho asubuhi, Don't be here tomorrow moming

EXERCISE 22

Answer the following questions in the negative:

e.g. Je, mwalimu wetu alikuja jana shuleni?

Answer: Hapana, mwalimu wetu hakuja shuleni jana.

- 1. Je, mwalimu amekuja?
- 2. Je, unakula samaki na viazi?
- 3. Je, mlevi anakunywa pombe kila siku?
- 4. Je, mlikuwa nyumbani jana?
- 5. Je, ulinifikiria au hapana?

EXERCISE 23

Translate into Swahili:

- 1. A good name, good names.
- 2. Where are you going? I am going home.
- 3. Do not go home now, let us go to play.
- 4. I must go home now; mother has forbidden me to play.
- 5. Eat one banana, it is very sweet.
- 6. I do not eat bananas at school.
- 7. Whose books are you reading now? Teacher's books?
- 8. I am reading sister's books, they are very nice and easy.
- 9. What are you laughing at? Are you laughing at me?
- 10. How do you know I am laughing at you? I am not laughing.
- 11. You should not laugh at people.
- 12. Do not come to see me tomorrow, I won't be at home. Come the day after tomorrow, I will be at home.
- 13. Goodbye, I must now go home safely (salama).
- 14. Goodbye, I'll see you tomorrow. (lit. We shall see each other tomorrow).

EXERCISE 24

Complete these sentences and then change them into the negative forms.

1. Wageni wa... (kufika) jana.

- 2. Watoto wa... (kufanya) nini sasa?
- 3. Wagonjwa wa... (kuenda) hospitali kesho.
- 4. Nani ali... (kusema) maneno mabaya jana?
- 5. Je, ulimwona mwalimu? Ndiyo ni...
- 6. Je, mama (kuwako) wapi sasa? Mama... (kuwako) jikoni sasa.
- 7. Je, u... (kula) viazi sasa? Ndiyo ni... (kula viazi sasa).
- 8. Njoo tu... (kula); niletee maji (kunywa).
- 9. Je, wanafunzi wame... (kufika)? Ndiyo wanafunzi wa...
- 10. Je, mna... (kutaka) nini hapa? Tu... (kutaka) kazi.

DEMONSTRATIVES: THIS AND THAT

This, that and their plurals these and those are called demonstratives, from the Latin *demonstrare*, to show. In Swahili, demonstratives are of three kinds: Those that point to somebody, or something near; those that indicate persons or things far away; and those that show people, or things that are nearer to the person spoken to than they are to the speaker. Let us begin with demonstratives that refer to people.

Singular	Piurai
mtu huyu, this man (person)	watu hawa, these men (people)
mtu yule, that man	watu wale, these men
<i>mtu huyo</i> , that man (near your)	watu hao, those men there (near you)

Huyo and hao are used also to refer to persons about whom we have already spoken. They may also be used to show contempt, e.g. mtu huyu ni mjinga, "such a man is a fool". When pursuing a thief, people cry mwizi huyo! "there runs the thief! watch out". Suppose I see you walking with a child and I want to know whose child it is, what form should I use? Of course, huyo I should say: Mtoto huyo ni wa nani? "Whose child is that (near you)? "Suppose again, we are walking together and we see a child some distance away from us, what form should I use in pointing to the child? No doubt, yule: Mtoto yule ni wa nani? "Whose child is that there?" And if the child is near to both of us, I should say: Mtoto huyu. Below is a list of Swahili demonstratives for different noun classes: (The symbol ø means naught or nil)

NOUN CLASS

M/MI	mti huu, this tree, miti hii, these trees,	mti ule, that tree miti ile, those trees
KI/VI	kitabu hiki this book vitabu hivi, these books	kitablu kile, that book vitabu vile, those books
øMA	<i>jina hili</i> , this name <i>majina haya</i> , these names	<i>jina lile</i> , that name <i>majina yale</i> , those names
N/N	<i>nyumba hii</i> , this house <i>nyumba hizi</i> , these houses	<i>Nyumba ile</i> , that house <i>nyumba zile</i> , those houses
U	ukuta huu this wall kuta hizi,	ukuta ule, that wall kuta hizi, those walls,

PA *pahali hapo*, this place *pahali pale*, that place KU *kula huku*, this eating *kula kule* that eating

For the third demonstrative (huyo), we have;

M/MI mti huo, that tree (near you), or such a tree... miti hiyo, these trees (near you), or such trees...

KI/VI kitabu hicho that book (near you), or such a book... vitabu hivi, those books (near you) or such books...

MA jina hilo, such a name majina hayo such names

N/N nyumba hiyo, that house (near you), such a house nyumba hizo, those houses, such houses

U ukuta huo, that wall (near you), such a wall kuta hizo, those walls,

PA pahali hapo ,that place (near you)

KU kula huko, this eating , or such eating

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

LESSON 20

POSSESSIVE PRONOUNS

In Swahili the possessive pronouns are treated like adjectives. They take nominal prefixes, as shown below:

-angu, my, mine -etu, our, ours

-ako, your, yours -enu, your, yours

-ake, his, her, hers -ao their, theirs

The following are the class prefixes:

NOUN CLASS

M/WA, W mtoto wangu, my child

watoto wangu, my children

M/MI, W/Y mkono wake, her hand

N/N, Y/Z mikono yake, her hands

kitabu chako, your book

V/N, W/Z vitabu vyako, your books

PA, P nyumba yetu, our house

KU, KW nyumba zetu, our house

Jina langu, my name

ØMA, L/Y majina yangu, my names

U ufunguo wake, their keys

funguo zao, their keys

PA, P Pahali pake, your place

KU, KW Kusoma kwake, his reading

The same prefixes are used to express "of" – a: For the m/wa class, "of" is denoted by wa for both singular and plural.

e.g. *mtoto wa mwalimu*, the teacher's child *watoto wa mwalimu*,the teacher's children for the *ki/vi* class, you have: *kitabu cha mwalimu*, the teacher's book. *vitabu vya mwalimu*. the teacher's books

Once you know that "of " is -a in *Swahili*, you can use it with the prefixes given above without any difficulty.

EXERCISE 25

Supply the right prefixes:

- 1. Je, nani ameona vitabu -a mwalimu leo?
- 2. Wageni wameleta mizigo -ao.
- 3. Walikuwa na mizigo -ingi sana na -zito.
- 4. Nyumba -etu ni kubwa na nzuri, ina milango -wili.
- 5. Wape funguo -ao, funguo -ako ziko wapi?
- 6. Majina -a watoto hawa ni rnagumu lakini mazuri.
- 7. Miguu -ake ni mizuri kuliko miguu -a dada yake.
- 8. Kusoma -ake si kuzuri lakini kuandika -ake ni kuzuri.
- 9. Mkono -a mtoto mdogo ni -dogo, na kichwa -ake ni -dogo pia.
- 10. Je, umemwona mtoto -angu? Alikuwa na (with) watoto -ako.

EXERCISE 26

Translate into Swahili:

- 1. His children are not going to school today.
- 2. Our teacher does not eat at school, he eats at home.
- 3. Where do you go to eat? I do not eat here.
- 4. Their cook is not coming today.
- 5. Tell him to come the day after tomorrow.
- 6. Where are our books? Where are our clothes?
- 7. I heard people shout: Thief! Thief! There goes the thief!
- 8. Who is that man? That man is our guest.
- 9. Whose child is this? This child is hers.
- 10. Who are those people? Those people are our guests.
- 11. Bring me that child (near you), I want to see him.
- 12. May I go now? I have no work. Go and do not come again to bother me.

THE CONDITIONAL TENSES

Swahili has four distinct tenses which express condition. They are formed with:

- a. -*ki* "if" to denote a simple condition. The word *kama* is sometimes used to introduce the conditional tense: it may, however, be omitted, as -*ki* by itself also expresses condition.
- e.g. *Kama ukitaka mali fanya kazi, or ukitaka mali* "If you want wealth, work."

Note the position of ki it is placed immediately after the subject prefix. This is its permanent position. Note again that all verbs without exception drop the ku. Even the monosyllabic verbs are not exempted, e.g. Ukila chakula bora utakuwa na nguvu, "If you eat good food you will be strong" Ukija kesho utanikuta hapa, "If you come tomorrow you will find me here."

- b. *ki*, is also used to connect two actions, the second verb taking the *ki*; e.g.
 - Tulimsikia akiimba, We heard her/him singing.

Nilimkuta akisoma, I found him reading.

- c. *japo*, *ijapokuwa*, "even if": *Japo mtoto akilia*, *usimpe maziwa*, "Even if the child cries do not give him milk".
- d) *nge*, *ngali*: These denote a condition not likely to be fulfilled. e.g. *Kama ningekuwa na fedha ningenunua gari*, "If I had money I would buy a car". In spoken language *nge* and *ngali* are interchangeable.

CONDITIONAL NEGATIVES

Conditional negative tenses are expressed by *-sipo-*, "if not" e.g. *Usipotaka kujenga ukuta ziba ufa*, "If you do not want to build a wall stop up the crack". *Asipokuja*, *basi nenda nyumbani*, "If he does not come then go home".

The *-nge-* is replaced by *-singe-* and *-*ngali by *-singali-* e.g. *Kama wangekuja tusingewaona* "Had they not come we would not have seen them."

Swahili has another way of expressing conditional tenses by using the negative subject prefixes followed by *nge* or *ngali*.

e.g. singesoma (singalisoma), had I not read....

hungesoma (hangalisoma), had he not read....

hangesoma (Hangalisoma), had he not read....

Likewise:

Miti isingeanguka, nyunba yetu haingeanguka.

Our house would not fall if the trees did not fall.

Kisu hakingevunjika, The knife would not break.

Visu havingevunjika, The knives would not break.

The first form is more frequent and probably simpler than this one. Choose the form you prefer and learn it well.

EXERCISE 27

Translate into English:

- 1. Kama ungefika jana ungemkuta mgeni wetu hapa.
- 2. Kama akitoa fedha mpe kitabu hiki.
- 3. Kama asipotoa fedha usimpe kitabu hiki.
- 4. Kama watu wengi wakitaka kitu basi wape.
- 5. Tulikwenda shuleni, tulimkuta mwalimu akisoma kitabu kile. 6. Kama huli samaki watakupikia ndizi kwa nyama.
- 7. Ngoja nikupe habari za mlevi yule.
- 8. Asingeniambia ningoje, nisingengoja (*or* singengoja).

THE PASSIVE VOICE

Consider the following sentences:

- a. Tatu loves her children.
- b. Tatu is loved by her children.

In both sentences Tatu is the subject but she is not the doer in the second sentence. She is said to be passive. This is the passive voice.

The first sentence is in the active voice. Tatu is the doer, i.e. she loves... In Swahili, the passive voice is rendered by *wa* added at the end of the verb following the rules given below:

- 1. Verbs ending in -*a*, -*ea* and -*ia*, insert *w* before the final vowel *a*. e.g. *kupenda* "to love"; *kupendwa* "to be loved". Now you know how to translate sentence (b) above. Remember the English verb is is not translated in the Swahili verb. Thus *Tatu anapendwa na watoto wake* is the rendering of (b). If you analyse the Swahili rendering you will see that the conjunction *na* stands for the English "by" although it also means "and".
- 2. Verbs ending in -aa, ua, insert *liw* before the final a. e.g. *kukataa*, "to refuse";-amekataa, "he has refused", *kukataliwa*, "to be refused"; amekataliwa, "he has been refused".
- 3. Verbs ending in -au add liwa at the end: e.g. kusahau, to forget; kusahauliwa, "to be forgotten".
- 4. Verbs ending in *e* and i add *wa* at the end: e. g. *kusamehe*, "to forgive"; *kusamehewa*, "to be forgiven".
- 5. Verbs ending in *oa*insert kw before the last *a*. e.g. *kuoa*, to marry (man); *kuolewa*, to be married (woman).
- 6. Verbs ending in *u* drop the *u* and add *wa*: e.g. *kujibu*, "to answer"; *kujibiwa*, "to be answered."

The doer in the passive voice is called the agent. In the sentence *Tatu anapendwa na watoto wake*, Tatu's children are the agents, they do the act of loving while their mother receives the act of loving. Consider this sentence also: *Dada anapendwa na kila mtu* "(My) sister is loved by every one".

To express the agent Swahili uses the word *na* as already pointed out. If however the action is accomplished by means of an instrument, Swahili uses the word *kwa* to express the idea of instrumentality.

e.g. Aliandika barua kwa wino, He wrote a letter with (in) ink.

Alipigwa kwa fimbo, He was hit with a stick.

Walipiqwa mawe, They were stoned.

In the last example the word *kwa* has been omitted, but it is understood. The sentence should more correctly read: *walipigwa kwa mawe*.

EXERCISE 28

Change the following sentences into the passive voice:

Active Passive

Mtoto amejibu swali. Swali limejibiwa na mtoto.

The child has answered the question. The question has been answered by the child.

1. Tuliwapokea wageni wengi jana.

- 2. Watoto wanampenda sana mwalimu wao.
- 3. Bahati ameandika barua nzuri kwa wino.
- 4. Watu wengi wamesahau jambo hili sasa.
- 5. Waziri amewafikiria wafanyakazi wote.
- 6. Nani amefungua mlango wa chumba changu?
- 7. Baba alikata mti ule mrefu kwa shoka.
- 8. Wezi walivunja nyumba ile nzuri ya mwalimu wetu usiku. (Wezi walivunja usiku nyumba ila nzuri ya mwalimu wetu).
- 9. Mbwa alipasua nguo ya Bahati kwa makucha yake makali.
- 10. Mama alikataza watoto wasicheze chumbani.

The passive voice in the negative offers no special difficulty. It follows the same rules as in the affirmative. Thus:

Bahati anapendwa, Bahati is loved

Bahati hapendwi (passive), Bahati is not loved

Bahati alipendwa, Bahati was loved

Bahati hakupendwa, Bahati was not loved

Bahati atapendwa, Bahati will be loved

Bahati hatapendwa, Bahati will not be loved

Useful Phrases

Mtoto alizaliwa mwaka 1970. The child was born in 1970.

Tatu aliolewa na..... Tatu was married to...

Tatu alisifiwa kwa kazi yake nzuri, Tatu was praised for her good work.

Sitaki nguo hizo, zimevaliwa na I do not like those clothes, they have been worn by a

mtu fulani, certain person.

Mwizi amekamatwa na polisi, The thief has been arrested by the police.

Gari limeharibika, The car is out of order

Wezi walipigwa mawe na... The thieves were stoned by....

Jambo hili haliwezekani, This matter is impossible.

Sukari haipatikani hapa, The sugar is not available here.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

LESSON 23

THE EKA AND IKA TENSES

The *eka* and *ika* tenses denote a state; something has been done to the subject but no agent or doer is expressed. Observe the following sentences and note the difference between the stative and the passive forms:

Kisu kimevunjwa na mpishi. The knife has been broken by a cook (passive).

Kisu kimevunjika, The knive has broken (stative)

Nguo imeraruliwa na mbwa, Her dress was torn by a dog (passive).

Nguo yake imeraruka, Her dress is torn(stative).

Children especially like this form because it does not implicate them. e.g. A child says: *mama*, *kikombe kimevunjika* "mother, the cup is broken"; not *mama*. *nimevunja kikombe*, "mother, I have broken the cup"

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

SWAHILI AUXILIARY VERBS

In Swahili two verbs are used as auxiliary verbs, namely, *kuwa*¹⁶, "to be- and *kuisha* "to be completed ". This last verb is used as an auxiliary verb meaning "already."

e.g. *Alikuwa akisoma tulipofika shuleni*, He was reading when we arrived at school.

Sasa baba atakuwa amefika. By now father will have arrived.

KUISHA¹⁷

Wageni wamekwisha fika, The guests have already arrived.

Je, umekwisha ona simba? Have you seen a lion?

Nimekwisha kukwambia, I have already told you.

It should not be concluded from the examples given above that all verbs ending in *ka* are stative. A few examples will show you that this is not the case. Consider:

kupika, to cook, *kupika ndizi*, to cook bananas

kuzika, to bury *kuzika maiti*. to bury a dead man

kuandika, to write kuandika barua, to write a letter

kufunika, to cover kufunika kitu, to cover up something

kutandika, to set in order kutandika kitanda, to make a bed

kuweka, to put, weka sahani mezani, put the plates on the table

kushika, to hold. wameshika mwizi, they have caught the thief

kuezeka, to thatch. *kuezeka nyumba*, to thatch a house

kuvika, to dress. *vika mtoto nguo*, dress the child

kucheka, to laugh. usimcheke maskini, do not laugh at a poor man

kupaka ,to smear. kupaka nyumba rangi, to paint a house

Kuteka, to draw (water) *kuteka maji*, to draw water

kupeleka, to send. *peleka barua hii posta*, send this letter to the post office.

Kulimbika, to save up. inafaa kulimbika mali, it is good to save up some wealth

16 *Kuwa* is not used as anxiliary in present tense.

17 After *kuisha* you may use the verb with *ku* (all verbs)

THE IMPERSONAL AND THE RECIPROCAL FORMS OF VERBS

kuna, mna, pana, "there is, there are"

kuna shows an indefinite position. *mna* denotes a place inside something. while *pana* refers to a definite place.

e.g. Kuna watu shuleni, there are people in the school.

Mna watu chumbani, there are people in the room.

Pana mtu dirishani, there is someone at the window.

The negative is formed by prefixing *ha*, thus: *hakuna*, *hamna*, *hapana*, "there is not, there are not". In the affirmative not the common form is *kuna*, and in the negative, *hamna*, while *hapana* now means "no". *Siyo* "no", is slowly falling out of use and being replaced by *hapana*. Note that *mna* is not used in exactly the same way as the English "in". *Mna* denotes definite insideness, as in a room, a hole, a bag, etc.... A Swahili speaker would not use *mna* to refer to being "in a country, in a river, etc..."

In practice, however, the Swahili do not pay attention to such distinctions as have been pointed out above. *Kuna* seems to cover every case in the affirmative, and *hamna* in the negative, as already observed.

Inafaa " it is useful, good" (followed by subjunctive)

e. g. lnafaa twende sasa, it is better we go now.

Haifai twende sasa (Negative), it is not good that we go now.

lnawezekana, it is possible.

Haiwezekani, it is not possible.

lnatosha, it is enough.

Haitoshi, (Negative), it is not enough.

Si kitu, it is nothing, it does not matter.

Haidhuru, it does not matter, it is nothing.

Pasa, bidii, lazima

Pasa, bidii, and lazima express the idea of necessity, compulsion, duty, etc.

e.g. yanipasa/yanibidi kwenda, I must go.

Unapaswa/linakubidi kwenda, you must go.

Inampasa/inambidi kwenda, he/she must go, etc.

ni lazima watoto waende shule, it is necessary that children go to school.

EXERCISE 29

Translate into Swahili:

- 1. You had better learn Swabili.
- Children must go to school now.

- 3. What are you doing? I am learning Swahili
- 4. It is enough, let us go to see friends.
- 5. I must Iearn Swahili everyday, I want to know it. It is possible to know it in two months.
- 6. Who is your teacher? Do you bave good books?
- 7. There are no good books in the shops.
- 8. Our teacher is writing a book for you.
- 9. I do not know your teacher, what is his name?
- 10. Do you want to see him? Come tomorrow, you will see him. He also wants to see you.
- 11. It does not matter; it is not necessary to see him.
- 12. It is possible to learn Swahili without a teacher.

EXERCISE 30

Rewrite the following sentences using the correct forms of the words in brackets:

- 1. Sukari hai... (kupatikana) hapa siku hizi.
- 2. Wezi wame... (kukamata) na polisi.
- 3. Kazi hii hai... (kuwezekana) leo.
- 4. Macho yake haya... (kuona) vizuri sasa.
- 5. Je, mtoto wako ali... (kuzaa) lini?
- 6. Je, unataka sisi tu... (kuenda) wapi kesho?
- 7. Haifai watoto... (kucheza) shuleni, lazima (kujifunza).
- 8. Je, alisema watumishi... (kufanya) nini?
- 9. Je, wageni ha... (kula) sasa?
- 10. Je, uki... (kuona) simba utafanya nini?
- 11. Mwambie mpishi... (kuja) hapa, nataka a... (kuonyesha mimi) chakula cha leo.
- 12. Mama alisema ninyi... (kula) ndizi kila siku.
- 13. Mzee alisema ni (kusoma) barua hii, sijui kusoma.
- 14. Mgonjwa anasema ha... (kuja) kula leo, mpelekee chakula.

Soma Useful Expressions

Kuna nini? What is the matter?

Hamna kitu, There is nothing.

Hapakuwa na mtu, There was nobody.

Pana mtu mbele, There is somebody in front.

Nani yuko nyuma? Who is behind?

Hamna taabu. No problem, don't mind!

Nipe kitabu nisome, Give a book to read.

Nipe maji ninywe, Give me some water to drink.

Mpe mtoto ndizi ale, Give the child bananas to eat.

THE RECIPROCAL FORMS OF THE VERBS

Mutual actions are expressed in Swabili by adding *na* to the end of the verb. e.g. *kupenda*, "to love, like"; *kupendana*. to like each other.

If the verb ends in *e* add *ana*,' *kusamehe*, "to forgive"; kusameheana "to forgive each other. " If the verb ends in *i* and *ana* e.g. *kurudi*, "to return"; *kurudiana* "to return to one another" (i.e. to be reconciled).

If a verb ends in *u* change the *u* into i and add *ana*, e.g.

kujibu, "to answer" kujibizana. "to answer to each other."

Kusifu, "to praise"; kusifiana. "to praise one another"

Here are some of the commonest verbs and their reciprocals:

ona, see onana, meet, see each other

kosa, do wrong, miss kosana, disagree, quarrel

jua. kujuana, know each other

pata, get patana, agree, be friendly

fuana, follow one another

amkia, greet amkiana, greet each other

ambia, tell ambiana, tell one another

gomba, scold gombana, scold each other

piga, hit *pigana*, fight each other

epa, avoid each other

vuta, pull vutana, pull one another

When the reciprocal *na* is added to the *-em* and *-ilea* forms, it does not change the meaning of that verb form, but forms a stative verb:

kuoneka (not used) kuonekana, to be seen, visible

kujulika (not used), kujulikana, to be known

kupatika (not used) kupatikana, to be available

kuwezeka (not used) kuwezekana, to be possible

EXERCISE 31

Translate into Swahili:

1. The thief has been seen in town.

- 2. It is not possible to go now, let us wait a little.
- 3. He is well known and loved by many people.
- 4. The women whom you saw yesterday are not on good terms.
- 5. I do not know why they quarrelled.
- 6. It is good to greet each other when you meet.
- 7. It is bad to fight or to scold one another.
- 8. Tatu had separated from her husband, but they have now rejoined. 9. These two children like each other very much, they follow each other everywhere.
- 10. Friends often write each other long letters.
- 11. Cover your food because flies like your food, too.
- 12. Who makes your bed every morning?
- 13. Dress the child quickly, we must go now.
- 14. Why did they laugh at the stranger?
- 15. What are you cooking today? I do not eat fish.

LESSON 25

THE RELATIVES

We have already discussed the interrogatives: nani? "who?" nini? what?" -a nani" whose? -ipi? "which?" etc.

Let us look at the relatives. Consider these sentences:

- a. The man you saw yesterday is my father.
- b. The book which you gave me is very, very nice.

In the first sentence we left out one word, namely, "whom". "The man whom you saw..." The words "whom" in the first sentence and which in the second are called relative pronouns. Swahili has two ways of expressing relative pronouns. It either attaches the relative particle to the verb or it uses the word *amba* to which it attaches the relative particles. Here are some examples of each:

- a. With the M/W A class, *ye* (abbreviation of *yeye*) is used in the singular and o (abbreviation of *wao*) is used in the plural.
- e.g. Mtu uliyemwona jana ni baba yangu, "The man whom you saw yesterday is my father."

Note that Swahili uses object prefixes together with the relative particles. In the above sentence, the object prefix m "him, her", (in uliye-m-wona) has been used together with ye. You certainly remember that w has been added to make mw because the verb begins with a vowel, i.e. ona, "see". In the plural, this sentence would read: Watu uliowaona jana ni baba zanqu, "The people you saw yesterday are my fathers".

b. With the rest of the classes, the relatives are denoted as follows:

M/MI: Mti ulioanguka, The tree which fell.

Miti iliyoanguka, Trees which fell.

KI/VI: Kitabu ulichonipa, The book you gave me.

Vitabu ulivyonipa, The books you gave me.

N: Nyumba aliyojenga, The house he built.

Nyumba alizojenga, The houses which he built.

Tunda lililoiva, The fruit which is ripe.

MA: *Matunda yaliyoiva*, The fruits which are ripe.

Uso uliotakata, The face which is clean.

Nyuso zilizotakata, The faces which are clean.

PA: Pahali palipochafuka. The place which is dirty.

KU: Kusoma kunakofaa. Reading which is useful.

Briefly, from the above examples we get the following relative particles for all the noun classes:

MI/WA: ye and o KI/VI: cho and vyo

M/MI: o and yo N: yo and zo

MA: *lo* and *yo* U: *o* and *zo*

KU: *ko* PA: *po* and *zo*

The second way of rendering the relative pronouns is to attach the relative particles to the word *amba*, thus:

mtu amba*ye*... kitabu amba*cho*...

watu ambao... vitabu ambavyo...

mti ambao... nyumba ambayo...

miti ambayo... nyumba ambazo...

tunda amba*lo...* uso amba*o...*

matunda ambayo... nyuso ambazo...

kusoma ambako... pahali ambapo...

Originally Swahili relatives were expressed only by adding the relative particle to the verb. Adding the relative particle to the word *amba* to express relationship is a recent introduction into the Swahili language. It is, nevertheless, accepted as correct Swahili usage.

The relative of time is expressed by -po-, "when" e.g.

Alipokuja nilikuwa shuleni, "When he came I was at school."

Ninaposoma sitaki kelele, "When I am reading I do not like noise".

In the future tense, the relative particle *kapo* is used, e.g.

Utakapokuja... "When you come".

Utakapokuja utakuta kazi tayari, "When you (will) come you will find the work ready".

The relative of place is ko, "where", e.g.

Sijui alikoweka kitabu kile, "I do not know where he put that book".

Je, *unajua alikokwenda?* "Do you know where he went?"

Note that *mo* and *po* are also used instead of *ko* with some difference:

Usiingie chumbani walimo wageni. "Do not enter the room where the guests are".

Palipokaa/walipokaa wazee hakuna cha kuogopa.

"Where old men are (sitting) there is nothing to be afraid of ".

opyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

EXERCISE 32

Fill in the right relative particles:

- 1. Wali... kuwa watoto walipenda sana kucheza.
- 2. Miti ili... anguka jana ilikuwa mirefu sana.
- 3. Mwizi ali... iba shuleni amekamatwa na polisi.
- 4. Pahali tuna... kaa ni pazuri sana.
- 5. Nili... mwona sikumjua, nilifikiri ni mgeni.
- 6. Watoto wasikae mahali wali... kaa wazee, si vizuri.
- 7. Mwalimu wetu anapenda nyuso zili... takata.
- 8. Sijui ana.. weka vitabu vyake, njoo tutafute.

EXERCISE 33

Translate into Swahili:

- 1. The book which gave me is very nice.
- 2. Whose book is lost, mine or the teacher's?
- 3. The man who gave you that book is my father.
- 4. The house which you see was built by those people.
- 5. The name which you gave to your dog is not nice.
- 6. I like to see faces which are clean.
- 7. Our teacher does not like to see feet that are dirty.
- 8. The trees which they cut were not theirs.
- 9. Do not sit on a place which is not clean.
- 10. Do not eat fruits which are not ripe.
- 11. Do not read books that are bad, read good books.
- 12. I like reading which is useful.
- 13. The thief who stole our clothes is that one.
- 14. Come tomorrow, you will see the man you want.
- 15. Do not come tomorrow, you will not see the man you want.

EXERCISE 34

Study this conversation and then translate into English:

Tatu Hujambo, Amina?

Amina Sijambo, habari gani?

Tatu Nzuri sana, habari za watoto?

Amina Nzuri tu. Unakwenda wapi?

Tatu Nakwenda shuleni kumwona mwalimu aliyekuja jana.

Amina Ndiyo, nimesikia kuna mwalimu aliyekuja jana.

Tatu Twende basi tukamwone, nasikia ni kijana sana.

Amina Nimesikia ni msichana aliyefaulu mwaka huu.

Tatu Watu waliotoka mbali wamekwisha fika shuleni kumpokea mwalimu mgeni.

Twende, bwana!

Amina Ngoja nivae viatu vyangu vile virefu.

Tatu Usikawie sana, sipendi kuwa mtu wa mwisho.

Amina Haya, twende dada, tupite njia hii ndiyo fupi.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

LESSON 26

SWAHILI ADVERBS AND PREPOSITIONS

ADVERBS OF TIME

juzi, the day before yesterday *sasa*, now

jana, yesterday kila siku, every day

kesho, tomorrow sasa hivi, just now

keshokutwa, the day

after tomorrow siku zote, always

usiku, at night bado not yet

mchana, in daytime bado kidogo, yet a little while

asubuhi, in the morning baadaye, afterwards

jioni, in the evening *kwanza*, at first

zamani, formerly mwishowe, in the end

zamani sana, a long mwanzoni, in the beginning

time ago

mapema, early usiku wa manane, in the dead

of night

ADVERBS OF PLACE

chini, on the ground e.g. shuka chini, come down

juu, above *juu angani*, in the air

ruka, juu, jump up

mbele, in front *yuko mbele*, he is in front

nyuma, behind yuko nyuma, he is behind

mbele ya nyumba, in front of the house

nyuma ya nyumba, behind the house

mbele yangu, in front of me

So too with -yako, yake etc. (refer Lesson Twenty)

ndani, inside wako ndani, they are inside

byright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights res

nje, outside *yuko nje*, he is outside

katikati, in the centre hapa ni katikati, here is the

centre/middle

karibu, near yuko karibu, he is near

mbali, far away wako mbali sana, they are far away

hapa, here

hapahapa, right here

pale, there

palepale, on the spot

huko, there

huku na huko, here and there

popote, everywhere/anywhere

kokote, everywhere/anywhere

ADVERBS OF MANNER

bure, in vain, gratis sawasawa, evenly, O.K.

hakika, certainly mbalimbali, different (ly)

halisi, that's it pamoja, together

hasa, especially moja moja, one by one

hata kidogo, not at all zaidi, more

ghafla, suddenly *tu*, only

kabisa, indeed *hivi*, thus

kamwe, not, never *hivyo*, in that way

kidogo, a little vilevile, also

labda, perhaps *pia*, also

mno, too much *lakini*, but

ovyo, disorderly naam, yes/ok

polepole, slowly ndiyo, yes

upesi, quickly hapana, no

haraka, quickly/fast siyo, no

vibaya, badly *vingine*, otherwise

vizuri, well vyovyote, anyhow

vigumu, hardly kiume, manly

NB Adverbs can also be formed by prefixing *ki* to nouns, thus: *kiungwana*, "like a gentleman" in the manner of a gentleman".

Useful Expressions

Fanya hivi, Do (it) this way.

Usifanye hivi, Do not do (it) in this way.

Sikusema hivi, I did not say that.

Hivyo ndivyo ulivyosema, That is what you said.

Fanya vyovyote upendavyo, Do as you please wish.

Mambo yako hivyo ulivyosikia, Things as you have heard.

Walisemaje ulipowauliza? What did they said when you

asked them?

Amekwendaje? How did he go?

Popote ulipo, Where ever you may be.

Kokote uendako nitakufuata, I will follow you wherever

you go.

Huku na huko, Here and there.

Palepale, On the spot.

Hapa hapa, Right here.

Tazama alivyo, Look at the way he is.

Tazama nguo zilivyo chafu, See how dirty the clothes are.

Sikia simba anavyonguruma, Hear how the lion is roaring.

Hivi ndivyo mambo yalivyo, That is the way things are.

EXERCISE 35

Insert the right affixes in the blank spaces:

- 1. Watu hawa ndivyo wali... sema.
- 2. Je, mmefanya ali... waambia?
- 3. Tazama mikono ya mtoto ili... michafu!
- 4. Je, unajua ali... kwenda?

- 5. Tuli... kuwa watoto tulicheza kila siku.
- 6. Kitabu kili... potea ni hiki hapa.

PREPOSITIONS

Some adverbs become prepositions when *ya* is added to them, e.g. *baada* ya, from *baada*; *ndani* ya, from *ndan*i etc..., without changing the sense.

Examples:

Prep.: Njoo baada ya kula, Come after eating.

Adv. : *Njoo baadaye*, Come afterwards.

Prep. : *Ingia ndani ya nyumba*, Go inside the house.

Adv. : *Ingia ndani*, Go inside.

Prep.: *Mbele ya shule*, In front of the school.

Adv. : *Njoo mbele*, Come in front.

Prep : *Nyuma ya shule*, Behind the school.

Adv. : Rudi nyuma, Go behind.

Prep.: *Chini ya meza*, Under the table.

Adv.: Kaa chini, Sit down.

Prep. : *Nje ya nyumba*, Outside the house.

Adv. : *Usikae nje usiku*, Do not stay outside at night.

Prep. : *Katikati ya mji*, In the centre of town.

Adv.: *Kaa katikati*, Sit in the middle.

Prep. : Kati ya shule Between the school

na shamba, and the farm.

Adv.: *Weka mpira kati*, Put the ball in the centre.

Prep. : *Kabla ya kula*, Before eating.

Adv. : *Amekula*, He has eaten.

Prep. : *Karibu na*, Near to.

Adv. : *Karibu atakuja*, He is about to come.

Prep.: *Mbali na shule*, Far from the school.

Adv.: Ameenda mbali, He has gone far away.

Prep. : Zaidi ya moja, More than one.

Adv. : *Mpe zaidi*, Give him more.

Prep.: *Miongoni mwa watu*, Among the people.

Adv.: ... no adv.

Prep.: Baina ya,... Between.....

Adv.: ... no adv.

Prep.: *Wako pamoja*, They are together with them.

Adv.: Kaeni pamoja. Stay together.

LESSON 27

HOW TO TELL TIME IN SWAHILI

The Swahili day begins at 7 a.m. and ends at 6 p.m. It is called *siku* "day". The night is also 12 hours beginning at 7 p.m. and ending at 6 a.m. From 6 a.m. to about 10 a.m. it is *asubuhi*, "morning"; from 11 a.m. to about 4 p.m. it is *mchana*, during the day·; from 5 p.m. to about 8 p.m. it is *jioni*, "evening ". The night is *usiku*. which means also "at night".

e.g. *Alikuja usiku*, "He came at night". Likewise:

Alikuja mchana, "He came during the day".

Alikuja asubuhi, "He came in the morning".

Alikuja jioni, "He came in the evening".

Swahili time can be reckoned from the English time system in the following manner:

1. From 7 am. to 12 noon: subtract 6 from the English time, and you get the corresponding Swahili time.

```
e.g. 7 - 6 = 1 : saa moja.
8 - 6 = 2: saa mbili.
12 - 6 = 6: saa sita. etc.
```

As the word *saa*, "hour" is in the N class, the words *moja*, *mbili*, *tatu*, etc. do not take nominal prefixes. We say: *saa tatu*, *saa nne*, *saa tano*, etc... Now let us see if you can tell time in Swahili. What time is it in Swahili when it is 9 p.m.? How do you get the Swahili equivalent of 9 p.m.? Of course, you subtract 6 from 9 and get 3; so it becomes *saa tatu usiku* in Swahili.

2. From 1 p.m. to 6 p.m. add 6 to get the Swahili time.

```
e.g. 1 p.m. + 6 = 7: saa saba mchana.
```

3 p.m. + 6 = 9: saa tisa mchana.

 $6 \text{ p.m.} + 6 = 1 \text{ 2} : saa kumi na mbili.}$

3. Likewise, from 1 a m. to 6 a.m. add 6 to get the Swahili time, thus:

1 a.m. + 6 = 7: saa saba usiku.

2 a.m. + 6 = 8: saa nane usiku.

6 a.m. + 6 = 1 2: saa kumi na mbili asubuhi.

The expressions *kutwa*, "the whole day", and *kucha*, "the whole night", are common. e.g. *Tulifanya kazi kutwa*, "We worked the whole day". So too, "*Hatukulala usiku kucha*, "We did not sleep the whole night".

EXERCISE 36

Translate into English:

- 1. Je, ulikuja saa ngapi jana? Nilikuja saa moja jioni.
- 2. Ni saa ngapi? Sasa ni saa sita mchana.
- 3. Njoo kesho saa mbili asubuhi, nitakuwa nyumbani.

- 4. Je, unakwenda kazini saa ngapi? Saa moja na nusu. 19
- 5. Je, shule inaanza saa ngapi? Inaanza saa moja.
- 6. Watoto lazima waende kulala saa moja jioni na waamke saa kumi na mbili asubuhi.
- 7. Je, siyo mapema mno (too early)? Ni vizuri, watapata afya (health).
- 8. Tulifanya kazi jana kutwa, tulichoka sana. Tulirudi nyumbani saa tatu usiku.
- 9. Je, uliamka saa ngapi leo? Niliamka saa kumi na moja.
- 10. Baba alichelewa kurudi, alikuja saa saba usiku.
- 18 saa ngapi? Literally means "how many hours", i.e. "what time is it?"
- 19 nusu means "half", so "half past seven" in this case.

right © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights res

LESSON 28

NOMINAL PREFIXES

SUMMARY

Noun Class	Adjective	Verb		Possessive	Of (-a)
		Aff.	Neg.		
M/WA	m/wa	a/wa	ha/hawa	w/w	w
M/MI	m/mi	u/i	hau/hai	w/y	w/y
KI/VI	ki/vi	ki/vi	haki/havi	ch/vy	chlvy
N	N	i/zi	hai/hazi	y/z	y/z
øMA	Øma	li∕ ya	hali/haya	1/ya	1/y
U	m/n	u/zi	hau/kazi	w/z	wiz
PA	pa	pa	hapa	p	P
KU	ku	ku	haku	kw	kw

VERB "TO BE IN A PLACE"

MlMI	uko/iko
------	---------

MA liko/yako

U uko/ziko

PA pako

KU kuko

U uko/ziko

Singular Plural

Mtoto yuko wapi? Watoto wako wapi?

Mti uko hapa. Miti iko hapa

Kitabu kiko mezani. Vitabu viko mezani

Nyumba yako iko wapi? Nyumba zako ziko wapi?

opyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All right

Yai liko jikoni. Mayai yako jikoni.

Ufa uko wapi? Nyufa ziko wapi?

Pahali pako wapi? Mahali penu pako wapi?

Kuimba kwake kuko wapi? Kuimba kwao kuko wapi? Kuimba kwao kuko wapi?

THIS AND THAT

M/WA huyu/hawa (this, these) yule/wale (that, these)

M/MI huu/hii ule/ile

KI/VI hiki/hivi kile/vile

N hii/hizi ile/zile

MA hili/haya ule/zile

PA hapa pale KU huku kule

THAT AND THOSE (near you, or spoken about)

		Singular	Plural
M/WA	huyo/hao	mtu huo	watu hao
M/MI	huo/hiyo	mti huo	miti hiyo
KI/VI	huyo/hivyo	kitu hicho	vitu hivyo
N	hiyo/hizo	nyumba hiyo	nyumba hizo
MA	hilo/hayo	jina hilo	majina hayo
U	huo/hizo	uso huo	nyuso hizo
PA	hapo	pahali hapo	
KU	huko	kusoma huko	

VERBS: ORDERS AND WISHES

Singular	Plural	Singular	Negative Plural
soma,	someni, read	usisome,	msisome, don't read
njoo	njooni, come ²⁰	usije	msije, don't come
kula	kuleni, eat	usile	msile, don't eat
nende	nendeni, go	usiende	msiende, don't go
nije	tuje, may I come ²⁰	usije	tusije, may we not
			come ²⁰
aje	waje, he may come	wasije	wasije, they may not

20 As already should this may be translated in various ways, e.g. nije, may mean "may I come? I should come, etc..." depend on the context. Practice alone will enable you to know the right word the right word to use in a given context.

PART TWO

<u>LESSON 29 – 40</u>

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

LESSON 29

TATU²¹ NA WATOTO WAKE NYUMBANI

Vocabulary

nyumbani, at home

shuleni, at school

chakula bora, good, nourishing food

yai, mayai egg, eggs

maziwa, milk

mboga, vegetable

mchele, wali rice (cooking rice)

matunda, fruits (sing. tunda, fruit)

-bichi, unripe, uncooked

-bivu, ripe

kuiva, to be ripe, to be cooked

safi, clean

usafi, cleanliness

chafu, dirty, dirty

kukataza, to forbid

karibu na, near, nearby

mbali ni, far away from

ugonjwa, magonjwa, sickness, diseases

japo, although (also ijapokuwa, ingawa, ingawaje)

Tatu ni mama. Ana watoto waTatu Mashaka, Chausiku na Sijali. Tatu anakaa shamba pamoja na watoto wake. Ana shamba la matunda na mboga. Tatu anawapa watoto wake chakula bora kila siku: mboga, mayai, matunda, samaki, viazi, mchele/wali, maziwa, nyama, n.k. Siku moja Tatu alimwona mtoto wake, Mashaka, akila matunda mabichi, akamkataza, kwa sababu si mazuri. Tatu alichukua tunda moja zuri akampa Mashaka. Mtoto huyo alifurahi sana, akasema, "Asante, mama."

Siku nyingine Tatu alikwenda mjini pamoja na mtoto wake, Chausiku. Njiani Chausiku alipata kiu akataka kunywa maji ya mtoni. Mama yake alimkataza akisema, "Maji ya mtoni si safi kwa

kunywa, yana vidudu vya magonjwa mbalimbali. Ngoja tufike nyumbani nitakupa maji safi" Japo Chausiku alikuwa na kiu sana hakunywa maji yale, alingoja mpaka walipofika nyumbani. Tatu anawalea watoto wake vizuri; anawafundisha kwa maneno na kwa vitendo pia. Tatu ni mama mwema.

ZOEZI LA 37

- 1. Je, Tatu ana watoto wangapi? Taja majina yao.
- 2. Je, Tatu anakaa wapi? Anafanya nini?
- 3. Je, vyakula gani ni bora?
- 4. Je, nani alikula matunda mabichi? Tatu alifanya nini?
- 5. Je, mtoto alisema nini alipopewa tunda zuri na Tatu?
- 6. Je, kwa nini Tatu alimkataza Chausiku kunywa maji ya mto?
- 7. Je, Chausiku alifanya nini alipokatazwa kunywa maji ya mto na mama yake?
- 8. Je, Tatu ni mama mwema? Kwa nini unasema hivyo?
- 9. Je, Tatu alikwenda wapi na Chausiku?
- 10. Je, maji ya mto ni safi kwa kunywa? Kwa nini?

NYUMBANI: USEFUL EXPRESSIONS

kutandika kitanda, to make a bed

kupangusa meza, to dust a table

kuandaa meza, to set a table

fungua mlango, dirisha, open the door, the window

funga mlango, dirisha, shut the door, the window

kufua nguo chafu, to wash dirty clothes

kupiga pasi nguo, to iron clothes

kupiga deki, to wash the floor

weka chakula mezani, put food on the table

kuona njaa, kiu, to be hungry, thirsty

kusafisha vyombo, to wash dishes

HADITHI

Vocabulary

chuma matunda, pick fruits

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

jikoni, in the kitchen

nyani, a baboon

ogopa be frightened

mayowe yells

hodari brave

fimbo stick

Tatu alikwenda shambani kuchuma matunda. Alipofika aliona mengine yameiva na mengine hayajaiva. Dada zake, Bahati na Amina, walitaka matunda. Walichuma matunda yote, mabivu na mabichi. Matunda mabichi waliyaweka jikoni yaive, matunda mabivu waliyala palepale. Walikuwa na njaa. Walipokuwa pale shambani alitokea nyani mmoja mkubwa. Tatu na dada zake waliogopa sana. Walikimbilia nyumbani wakilia, "Nyani, nyani! "Waliposikia mayowe hayo, Mashaka na dada zake, Chausiku na Sijali, walitoka nje. Mashaka alikuwa kijana hodari. Alichukua fimbo akaenda shambani kumfukuza nyani yule. Nyani yule alipomwona Mashaka anakuja na fimbo, akakimbia, akaingia porini.

ZOEZI LA 38

- 1. Je, nani alichuma matunda?
- 2. Je, matunda yote yalikuwa mabichi?
- 3. Je, Tatu na dada zake waliogopa nini? Walifanya nini?
- 4. Kwa nini Tatu na dada zake walikula matunda shambani?
- 5. Je, nani alimfukuza nyani?
- 6. Je, nyani alikwenda wapi?

AMINA NA MPISHI WAKE JIKONI

Vocabulary

jiko, jikoni, kitchen, in the kitchen

kijiko, vi- spoon(s)

umma, *nyuma* fork(s)

kisu, vi- knife, knives

sufuria, metal cooking pot

sahani, plate(s)

kikombe, vi- cup(s)

chai, sukari,kahawa, tea, coffee sugar

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

siagi,jibini, butter, cheese

mkate, bread

asali, honey

chumvi, salt

Amina Mpishi, leo unapika nini?

Mpishi Nitapika wali na samaki, najua wewe huli samaki, nitakupikia nyama.

Amina Vizuri sana, Je, wageni wote wanakula samaki, umewauliza?

Mpishi Hapana, sikuwauliza, ngoja nitakwenda kuwauliza sasa hivi.

Amina Fanya haraka, sasa ni saa tano, tunakula saa ngapi leo?

Mpishi Usiwe na wasiwasi chakula kitakuwa tayari mapema kama kawaida.

Amina Haya nenda, fanya kazi zako, ukitaka msaada niite, unasikia.

Mpishi Ndiyo mama.

CHUMBA CHA KULALA "THE BEDROOM"

Useful Expressions

chumba, vyumba, room, rooms

chumba cha kulala, bedroom

kulala, to sleep, to lie down

kuamka, to get up, wake up

kuamsha, to awaken

asubuhi, morning, in the morning

jioni, evening, in the evening

mchana, daytime, during the day

mchana kutwa, the whole day

usiku, night, at night

usiku kucha, the whole night

kitanda, vi- bed, beds

kitandani, in the bed, on the bed

mto,mito, pillow(s) mto, also means "river")

godoro, ma- mattress (es)

taa, taa ya umeme, electric lamp

kuwasha taa, to light a lamp

kuzima taa, to put out light

choo chooni. toilet, in toilet

bafu. bafuni. bath-room, in the bath-room

kuoga, to take a bath

kunawa, to wash one's hands and face

21 In these stories, Tatu appears without a husband; that should not worry you.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

LESSON 30

TATU AENDA SOKONI

Vocabulary

soko, sokoni market, in the market place

mji,mjini, town, in the town

njia, *njiani*, way, on the way

hasi, mabasi, bus, buses

basi, so, then, enough, stop

kutuma, kutumwa to send, to be sent

peke yangu, peke yako n.k. I alone, you alone, etc. I alone, you alone, etc.

kupenda, kupendana, to love, to like, to love each other

kukosa; kosa, makosa, to miss, to make mistake, a

mistake, mistakes

nafasi; wakati, opportunity, time

kuongea, to talk, converse

kusindikiza, to accompany, escort

sababu; kwa sababu, cause, because

Tatu alipokuwa mtoto alikuwa na rafiki jina lake Chenga. Tatu na Chenga walipendana sana. Kila siku walikwenda shuleni pamoja, walicheza pamoja. Siku moja Tatu alitumwa na mama yake sokoni. Njiani alikutana na Chenga, wakaamkiana hivi:

Chenga: Jambo (hujambo) Tatu?

Tatu: Sijambo, je, wewe hujambo?

Chenga: Mimi sijambo kabisa, wewe je?

Tatu: Usiwe na shaka, mimi ni mzima tu.

Chenga: Ni furaha kubwa leo kukutana nawe peke yako saa

hizi. Unakwenda wapi?

Tatu: Ninakwenda sokoni, mama amenituma peke yangu leo.

Chenga: Je, nikusindikize? Sina kazi, nitafurahi kwenda nawe.

Tatu: Ukitaka twende, Naogopa kwenda peke yangu.

Chenga: Ni bahati kwangu kupata nafasi hii.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

Tatu: Bahati gani? Mbona tunaonana kila siku?

Chenga: Ndiyo, lakini leo ni tofauti na siku nyingine.

Tatu: Tofauti gani? Mimi naona sawa tu kama jana na

juzi na siku zote.

Chenga: Iko tofauti , nitakwambia sasa hivi. Twende tu.

Tatu: Haya, niambie basi, kitu gani hicho? Siri, au nini?

Chenga: Usiwe na haraka, nitakwambia tu, ngoja kidogo.

Tatu: Ningoje nini? Niambie tu, niko hapa, sitakukimbia.

Chenga: Nilitaka kukwambia tangu siku nyingi , lakini

sikuwa na nafasi.

Tatu: Mbona unazidi kuzunguka tu wala husemi chochote cha maana.

Chenga: Ni hivi, ningependa wewe na mini, tukisha kuwa wakubwa tuoane, unasemaje?

Hupendi kuwa mke wangu wa maisha?

Tatu: Maneno yako hayana maana, kama umekosa la

kusema heri kunyamaza.

Chenga: Najua huwezi kukubali mara moja, nenda ukafikiri polepole.

Tatu: Sina cha kufikiri, inafaa tuongee mambo mengine.

Unaona basi lile?

Chenga: Twende upesi, tutachelewa, mabasi hapa ni shida sana siku hizi.

ZOEZI LA39

- 1. Tatu alikutana na nani alipokwenda sokoni?
- 2. Nani alisema, "Tofauti gani?"
- 3. Nani alisema, "Kitu gani hicho?"
- 4. Nani alimsindikiza Tatu?
- 5. Nani alisema, "Maneno yako hayana maana?"
- 6. Nani alisema, "Inafaa tuongee mambo mengine?"
- 7. Nani alisema, "Ni bahati yangu?"
- 8. Chenga alimwambia nini Tatu kuhusu kuoana?
- 9. Je, mabasi ni rahisi au ni shida kuyapata?
- 10. Je, Tatu alikuwa mtoto au mtu mzima wakati huo?

USEFUL EXPRESSIONS

Bei gani? What is the price?

Machungwa haya ni These oranges are fifty cents each thumni kila, moja na yale pale ni and those there are thirty cents each senti thelathini, *Nipe matano ya thumni,* Give me five for fifty cents each *Ndizi*, je, bei gani? What is the price of the bananas? Ndizi ni nne shilingi, Bananas are four for a shilling Mbona ghali hivi? Why are they so dear? *Ndiyo bei yake situ hizi,* This is the price nowadays. Ebu, nipe nyanya mbili, Please give two tomatoes Ni bei gani jumla? What is the total price? Nipe shilingi kumi, Give me ten shillings Tatu, bado unanunua? Tatu, are you still buying? Nimemaliza, twende, I am ready, lets go. Vitu vimepanda bei! Things have become so expensive! Ndugu yangu, sijui Oh dear, I don't know what we tutafanya nini sasa? should do now?

LESSON 31

DUKANI

Vocabulary

duka ma-, shop, shops

madukani, at the shopping centre

kwenda dukani, to go shopping, to go to the shop

kuuza; kununua, to sell, to buy

nguo, clothes, cloth, dress, dresses

nguo mpya nguo new close, old dress

ya zamani,

kushona; cherehani, to sew, sewing machine

kupima nguo, to take measure of a dress

nipime nguo, take my measure of a dress

mashono bei gani? how much do you charge for

sewing?

inategemea kitambaa it all depends on the material

suruali, koti, a pair of trousers; a coat

blauzi; sketi blouse, skirt

sweta; chupi, vesti, sweater, underpants, vest

taulo; shuka; mashuka, towel; bedsheet; bedsheets

blanketi; nguo za watoto, blanket(s); children's clothes

binzari; pilipili, curry powder; pepper

Tatu aliwaambia watoto wake waende dukani kununua vitu. Chausiku alisema, "Mama nitakwenda peke yangu dukani siogopi kitu". Mashaka aliposikia vile alifurahi kwa sababu hakutaka kwenda dukani ; alitaka kucheza mpira. Basi , Chausiku aliondoka mara moja. Alifika dukani akakuta watu wengi. Aliuliza, "Je, mchele uko?" Mwenye duka alijibu," Mchele uko, dada; unataka kiasi gani?" Chausiku alijibu, "Nipe kilo tano. Nipe pia nusu kilo ya binzari, robo kilo ya pilipili na kilo moja viazi. Nipe upesi nikimbie nyumbani, mama ananingojea njiani kwa sababu usiku umeingia nami niko peke yangu."Mwenye duka alisema, "Haya, dada Chausiku, vitu vyako hivi hapa, nipe shilingi kumi na thumni. Chausiku alisema, "Sina shilingi kumi na thumni", ninazo shilingi tisa na thumni tu. "Mwenye duka alisema, "Haya, si kitu, nipe hizohizo tu. "Chausiku alitoa fedha, akachukua vitu vyake, akaondoka mbio. Alifika nyumbani

kabla giza halijazidi.

ZOEZI LA 40

- 1. Tatu aliwaambia nini watoto wake?
- 2. Nani alikwenda dukani?
- 3. Kwa nini Mashaka hakutaka kwenda dukani?
- 4. Chausiku alinunua nini na nini dukani?
- 5. Mwenye duka alitaka shilingi ngapi? Alipata shilingi ngapi?
- 6. Je, Chausiku alinunua binzari kilo ngapi?
- 7. Je, nani alisema, "Lete hizohizo tu?"
- 8. Je, Chausiku alifika nyumbani lini?
- 9. Je, Chausiku alikwenda dukani na nani?
- 10. Je, Chausiku aliogopa kwenda peke yake?

Useful Expressions

Dukani; *madukani*, In, at the shop(s); shopping centre.

Bei; bei gani? Price; what is the price?

Viatu vimepanda bei, Prices have gone up.

Punguza bei, Reduce the price

Ongeza bei, *pandisha bei*, Increase the price.

Ndizi hizi bei gani? What is the price of these bananas?

Samati hizi bei gani? How much are these fishes?

Samaki mmoja ni shilingi mbili. They are two shillings each.

Mbona ghali sana? Why are they so expensive?

Si ghali, ndiyo bei yao, They are not expensive, that's the price.

Haya, nipe mbili, Well, give me two.

Usiuze ghali namna hii. Don't sell at such a high price.

Nisipofanya hivyo If I don't do that I will get no

sipati faida profit.

LESSON 32

BARABARANI

Vocabulary

mume (wa), husband, (her)

lami, tarmac

dereva, driver

barabara, barabarani, road, on the road

gari; magari, car, cars

kuendesha, to drive

kusimama; kusimamisha, to stop, to make stop

kukimbiza gari. drive fast

tope, matope mud

utelezi, kuteleza, slippery, to slip

mvua, rain, to rain

kukwama, kusukuma, to get stuck, to push

kupanda, kushuka, to climb up, to descend

kwenda kwa gari, to go by car

Amina, dada yake Tatu, anafahamu kuendesha gari. Mumewe ana gari jipya aina ya VW. Amina ni dereva hodari, haendeshi mbio, anajua kuwa kukimbiza gari ni hatari. Ukienda kwa gari lake utafurahi, hutaogopa.

Siku moja, Amina alikwenda shambani kwa gari. Njiani aliuliza habari za barabara, kwa sababu mvua ilinyesha usiku. Madereva wengine walimwambia njia ilikuwa mbaya sana, yenye matope mengi na utelezi.

Basi, Amina aliendesha polepole sana, Alikutana na lori moja. Dereva wa lori alikuwa akiendesha mbio. Amina alikwenda pembeni kumpisha, na hapo alikwama vibaya sana. Kwa bahati lori lile lilikuwa na watu wengi wenye nguvu. Walisaidia kusukuma gari la Amina. Alipotoka katika matope, Amina alifurahi sana. Alisema, "Asanteni sana, ndugu. Sijui ningefanya nini peke yangu." Watu wale walimsifu Amina kwa uhodari wake. Walisema, "Dada, wewe ni dereva hodari, lakini barabara hizi hazina dereva hodari, kila dereva hukwama mara kwa mara. Kukwama ni desturi katika barabara zetu kwa sababu hakuna/hazina lami.

ppyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserv

ZOEZI LA 41

- 1. Je, kwa nini Amina alikwama?
- 2. Je, nani alimsaidia kusukuma gari lake?
- 3. Je, kwa nini ni desturi kukwama katika barabara zetu?
- 4. Je, nani alikwenda mbio?
- 5. Je, nani ni dereva hodari? Amina au dereva wa lori?
- 6. Je, Amina huendesha mbio? Kwa nini?
- 7. Je, kwa nini Amina aliuliza habari za barabara?
- 8. Je, Amina alipata habari gani za barabara?

Useful Expressions

Petroli, stesheni ya petrol, petrol, petrol station

nipe petroli lita kumni, give me 10 litres of petrol

hebu, angalia oili, check the oil

pima upepo, check the pressure (of tyres)

jaza upepo, fill in the tyres

kuna pancha, there is a puncture

ziba pancha hii, fill this puncture

hakuna pancha; valvu inavuja, no puncture, valve leakage

gari limeharibika, the car is out of order

tengeneza gari, repair a car

kuegesha gari, to park a car

pita kushoto, kulia, keep left, right

njia ina matope sana, the way is very muddy

nenda polepole, go slowly

weka cheni, vingine hupiti, put chains; otherwise you won't pass

ni hatari; kuna hatari, it is dangerous; there is danger

gari haliwaki; limewaka, car does not start; it has started

washa gari; zima gari, start the car; switch off

LESSON 33

TATU BAHARINI

Vocabulary

bahari, baharini, ocean; in the ocean

kuogelea,

to swim; to dive

kupiga mbizi,

kuvua samaki, to fish

kuzama,

to sink; to cause to sink

kuzamisha,

kuelea, meli,

to float; ship

baharia,

a sailor, seaman

mwanamaji,

haramia,

sea pirate(s)

maharamia,

kuchafuka,

to be angry, e.g. bahari imechafuka, "the sea is rough" Baba

amechafuka leo, "father is angry today."

katika bahari,

in the sea, in the ocean

katikati ya

bahari,

in the middle of the ocean

licha, let alone, not to mention

Siku moja Tatu alikwenda baharini kuogelea. Alikwenda pamoja na watoto wake. Ilikuwa ni mara ya kwanza kwa watoto wake kufika baharini, licha ya kuogelea. Sijali aliogopa kuingia majini, hasa alipoona mawimbi yakipanda na kushuka kwa nguvu. Mashaka alijitupa majini akajaribu kuogelea. Mama yao alimshika Sijali mkono akamchukua polepole mpaka kweye maji mengi. Chausiku na Mashaka walimfuata mama yao nyuma. Tatu aliwaonyesha namna ya kuogelea. Baada ya muda mfupi Tatu na watoto wake walianza kucheza majini bila woga. Walipochoka kuogelea, Tatu na watoto wake walikwenda kuangalia meli. Siku hiyo, meli nyingi zilifika kutoka nchi mbalimbali zenye kufanya biashara na nchi hii. Meli hizi zilileta bidhaa na kuchukua mazao ya nchi hii kupeleka nchi za nje. Watoto walimwuliza Tatu maswali mengi kuhusu meli na safari zake. Tatu alijibu maswali machache na hapo aliwaambia watoto wake, "Twendeni nyumbani sasa, nitajibu maswali yenu tukifika nyumbani."

ZOEZI LA 42

- 1. Je, Tatu alikwenda wapi na watoto wake?
- 2. Je, nani aliogopa kuingia baharini ?
- 3. Je, Mashaka aliogopa kuingia majini?
- 4. Je, nani alijaribu kuogelea?
- 5. Je, Chausiku alifanya nini baharini?
- 6. Je, Tatu alipochoka kuogelea alifanya nini?
- 7. Je, meli zinakuja kufanya nini?
- 8. Je, nani aliuliza maswali mengi?
- 9. Je, Tatu alijibu maswali yote ya watoto wake?
- 10. Je, nani alishikwa mkono baharini?

Useful Expressions

maji kupwa; maji kujaa, low tide; high tide

maji ya chumvi; maji matamu, salt water; sweet water (not salty)

mvuvi wa samaki, wa-, fisherman. -men,

kusafiri majini, to sail

bandari, bandarini, port; at the port

kutia nanga, nanga. to lower the anchor; anchor

kung'oa nanga. to depart (of ship)

homa ya baharini. sea sickness

meli imezama, the ship has sunk

wimbi; mawimbi, wave, waves

je, unajua kuogelea? can you how to swim?

sijui hata kidogo, I can't swim at all

nitakufunza kuogelea, I will teach you how to swim

kuogelea ni mchezo mzuri, swimming is a very good game

si vigumu kuogelea, it is not difficult to swim,

unaelea tu, you just float

jaribu kuogelea hapa, try to swim here, the water

maji si mengi is not deep

ıyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reser

LESSON 34

TATU SERENGETI

Vocabulary

nyama, nyama mbichi, meat, raw meat

mnyama, wanyama, animal, animals

mnyama wa porini, wa-, wild animals

mbuga ya wanyama, plain reserved for animal

bustani ya wanyama zoo

simba, lion

tembo, elephant

chui, leopard

pundamilia, zebra

fisi, hyena

swala, impala

sungura, hare

kifaru, rhinoceros

kiboko, hippo(s)

nyati, buffalo

nyani, monkey(s)

nguruwe, pig

nguruwe mwitu, wild pig

Mbuni, ostrich

twiga, giraffe

Wanyama wa nyumbani Domestic animals

mbwa, dog

paka, cat

mbuzi, goat

kondoo, sheep

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

ng'ombe, cow, cattle

kuku, chicken

punda, donkey

farasi, horse

Tanzania kuna mbuga kubwa ya wanyama wa porini. Je, unajua jina la mbuga hiyo! Inaitwa Serengeti. Iko karibu na mji wa Arusha. Serengeti kuna wanyama wa kila aina, wakubwa na wadogo, kwa mfano: tembo, twiga, kifaru, simba, chui, nyati, mbuni, swala, na wengine wengi. Ukitaka kuwaona wanyama wote hawa nenda Serengeti. Kila mwaka watu wengi huja Serengeti kuona wanyama. Wanatoka nchi mbalimbali: Ulaya, Marekani, Asia, na nchi nyingine. Tatu na watoto wake walisikia habari za Serengeti. Siku moja, walikwenda kuona wanyama Serengeti. Walipofika Arusha, walikutana na watalii wengi, wakaenda Serengeti pamoja. Tatu alifurahi sana kupata nafasi hii kuwaonyesha watoto wake mbuga hii kubwa ya wanyama. Japo walikuwa ndani ya gari, Sijali aliogopa sana alipoona simba amelala na twiga wakila majani. Mama yake alimwambia, "Usiogope, hakuna hatari." Mashaka na Chausiku waliongea peke yao, sijui waliongea nini. Nafikiri waliongea juu ya wanyama wa porini. Hii ilikuwa mara yao ya kwanza kuona wanyama wengi namna hii. Walifurahi sana. Jioni, Tatu na watoto wake walirudi Arusha mjini, wakalala kwa shangazi yao. Watoto wake walieleza mambo waliyoyaona Serengeti. Shangazi yao alifurahi kusikia hadithi zao, mwishowe alisema, "Mimi pia nitakwenda Serengeti mwaka ujao mtakapokwenda, au mnasemaje? Watoto walijibu wote pamoja, "Ndiyo, shangazi, twende pamoja; Serengeti ni kuzuri sana. Ni moja ya maajabu ya dunia, au sivyo mama?" Mama yao alikuwa bafuni; hakusikia walichosema watoto wake. Kama angesikia, bila shaka angekubaliana na watoto wake.

ZOEZI LA 43

- 1. Je, Serengeti ni nini? Iko wapi?
- 2. Je, watu hufika Serengeti kufanya nini?
- 3. Je, nani aliogopa simba Serengeti?
- 4. Je, watalii wanaokuja Serengeti hutoka nchi gani?
- 5. Je, Tatu alikutana na watalii wapi?
- 6. Je, nani alisema, "Hakuna hatari?" Kwa nini alisema hivyo?
- 7. Je, Tatu na watoto wake walilala wapi walipotoka Serengeti?
- 8. Je, shangazi yao alisema nini?
- 9. Je, nani alisema Serengeti ni moja ya maajabu ya dunia?
- 10. Je, nani alikuwa bafuni?

USEFUL EXPRESSIONS

Je, *umepata kuona simba?*

Have you ever seen a lion?

Je, *umekwishafika Serengeti?* Have you been to Serengeti?

Bado sijaona simba, wewe je? I have not yet seen a lion, how about you?

Twende Serengeti Let us go to Serengeti to

tukaone simba, see lions.

Twende Ofisi ya utalii Arusha, Lets us go to the tourist office in Arusha.

Je, *unapenda kuwinda*? Do you like hunting?

Sijui kupiga bunduki, I don't know how to shoot a gun.

Sipendi kuwinda, ni hatari, I don't like hunting, it is dangerous.

Ndugu yangu ni mwindaji hodari, My brother is a good hunter.

Ana shabaha sana, He/she has a good shot.

Ana leseni ya kuwinda tembo, He has a permit to hunt elephant.

Siku moja alifukuzwa na One day he was chased by

tembo lakini haachi kuwinda, elephant. but he did not stop hunting.

Siku moja alikutana na simba One day he met a lion face

porini ana kwa ana hakujua toface, he did not know how

bunduki yake ilivyoanguka, his gun dropped (from his hand)

Kuwinda kunapunguza, Hunting reduces the number

wanyama, ijapokuwa of animals, even though they

wanazaliana reproduce themselves

Zamani dunia iijaa Formerly the earth was full

wanyama, of animals

lakini leo wamebaki wachache tu But today only afew remain

Nyama ya nguruwe Meat from wild pigs is good,

mwitu ni nzuri, lakini but the meat from impala is

nyama ya swala ni nzuri zaidi. better

LESSON 35

BARS AND RESTAURANTS

Useful Expressions

Some people like to take some refreshments after visiting places like Serengeti, so here are some of the expressions you may need:

chai; chai ya rangi tea, tea without milk

kahawa; kahawa ya rangi coffee, coffee without milk

maji ya machungwa, orange squash, orange juice

maziwa moto; baridi, hot milk, cold

bia moja baridi sana, one very cold beer

bia moja moto, one warm beer

soda na barafu, soda with ice

Leo kuna chakula gani? What kind of food is there today?

Leo kuna viazi, nyama Today, there are potatoes, meat

na matunda, and fruit

Je, *kuna sikilimu?* Is there ice cream?

Je, *naweza kupata saladi*? Can I get some salads?

Bila shaka bwana, utapata, Certainly sir, you will get it

Niletee maji baridi na wiski, Bring me cold water and whisky.

Wiski pegi ngapi? How many pegs of whisky (do you want?)

Nipe nusu glasi, Give me half a glass, how many

ni pegi ngapi? pegs is it?

Ebu, *niletee karoti kidogo*, Bring me some carrots.

nyama ya kondoo, mutton

nyama ya ng'ombe, beef

nyama ya nguruwe, pork

nyama ya kuku, chicken

Do you have roast meat here?

Je, kuna nyama ya kuchoma hapa?

Ndiyo, iko, unataka Yes, we have, how much do

kiasi gani? you want?

Je, wanaweka vitunguu Do they put in onions

na pilipili? and pepper?

Ndiyo, kama unataka Yes, if you so desire they will

watakuwekea, put them in.

Je, *unakunywa nini*? What do you drink?

Nakunywa "ndovu" 22 baridi, I drink cold ndovu.

<u>22</u> *Ndovu:* a brand of beer brewed in Tanzania. Other brands are: *Safari, Plisner, Kilimanjaro, Castle, Kibo, Guiness, Serengeti*, etc.

LESSON 36 KIWANJA CHA NDEGE

Vocabulary

kiwanja; kiwanja cha ndege, plot, ground, airport

ndege; kwenda kwa ndege, bird, aircraft, plane, to go by air

kuruka kwa ndege, to fly (by aircraft)

kushuka; kutua, to descend, to land

kusafiri kwa ndege, to travel by air

kupima mizigo, to check

mzigo; mizigo, load, loads, luggage

sanduku; masanduku, suitcase(s)

juu ; juu angani, up, up in the sky

anga; angani, sky, in the sky

rubani, ma-, pilot(s)

wafanyakazi wa ndege, crew

kwenye kiwanja cha ndege, at the airport

kukaguliwa na polisi, to be checked by the police

kuteka nyara ndege, to hijack plane

Tatu alikuwa na rafiki, jina lake Wambura. Siku moja Wambura alimwandikia Tatu barua. Katika barua ile alisema, "Salamu, rafiki yangu, nitakuja kwa ndege keshokutwa, tutaonana na kuongea mengi..." Tatu alikwenda kiwanjani kumpokea rafiki yake. Wambura alitoka Nairobi kwa ndege ya asubuhi, waliondoka Nairobi saa mbili na walifika Arusha saa mbili na nusu. Ndege ilipotua, Wambura alitoka pamoja na wasafiri wengine. Tatu alimpokea mizigo yake na kuiweka katika teksi. Njiani waliongea kwa furaha, mara kwa mara walicheka sana. Dereva wa teksi alifurahi pia kusikiliza mazungumzo yao. Kwa kweli ni furaha kuona watu wanaopendana.

Walipofika nyumbani kwa Tatu, watoto walikuja kumsalimu mgeni. Mashaka alisaidia kuchukua mizigo na Chausiku aliandaa meza. Sijali alikuwa nje akicheza na wenzake. Mama yake alimwita, akaja mara moja. Jioni Wambura aliwasimulia habari za safari yake ya ndege.

pyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights rese

ZOEZI LA 44

- 1. Je, rafiki ya Tatu ni nani? Anakaa wapi?
- 2. Je, barua ilitoka kwa nani? Ilisema nini?
- 3. Je, rafiki ya Tatu alifika Arusha saa ngapi?
- 4. Ndege ilichukua muda gani kutoka Nairobi mpaka Arusha?
- 5. Je, kwa nini dereva wa teksi alifurahi?
- 6. Je, Sijali alikuwa wapi mama yake alipomwita?
- 7. Je, nani alisaidia kuchukua mizigo?
- 8. Je, Chausiku alifanya nini?
- 9. Je, nani alisafiri kwa ndege na baadaye kusimulia juu ya safari yake?
- 10. Je, ndege ilipotua Wambura alifanya nini?

Useful Expressions

barua ya ndege, airmail.

kupeleka barua kwa ndege, To send letters by airmail.

kuondoka; ndege imeondoka, To depart, the aircraft has taken off

kupokea mgeni, to receive a guest.

mgeni alipokelewa vizuri sana, The guest was very well received.

kusindikiza mgeni, To see a guest off, to escort.

kuaga; *kuagana*. To take leave off, to part company.

ndege kuanguka, Air crash.

ajali ya ndege, Air accident.

Barua ya ndege Airmail takes one hour

inachukua saa moja from Arusha

toka Arusha mpaka Nairobi, to Nairobi.

kufunga mkanda; To tie the belt, to untie

kufungua mkanda, the belt.

kuvuta sigareti, to smoke.

Msivute mpaka Don't smoke until we are up

tufike angani in the air.

Zimeni sigara zenu sasa, Put off your cigarattes now.

Mnaweza kuvuta sasa, You may smoke now.

Kaeni wima vitini, Stay up right in your chairs.

Mnaweza kulala sasa, You may recline now.

Je, hupendi safari ya ndege? Don't you like to go by air?

Ninaogopa kusaftri angani, I am afraid to travel in the air.

Hakuna sababu ya kuogopa, No reason to be afraid.

Ndege karibu itaondoka, The aircraft is about to take off.

Hali ya hewa si nzuri, The weather is not good.

Kuna mawingu na ukungu mwingi, There are clouds and much fog.

Kiwanja kimetanda ukungu, The airport is covered with fog.

Kuna mvua pia leo, There is rain also today.

Ndege nyingi Many aircraft cannot land

zinashindwa kutua shauri ya ukungu, because of fog.

Karibu jua litatoka, The sun is about to come out.

Ukungu umezidi siku hizi, There is too much fog nowadays.

HADITHI

Ndege moja ilikuwa angani. Rubani aliwaambia wasafiri, "Mnaweza kuvuta sigara sasa." Baada ya muda mfupi, alitoa sauti kubwa akisema, "Zimeni sigara zenu upesi, na fungeni mikanda mara moja." Watu wote waliogopa. Ndege ilikuwa juu ya mawingu, ikaanza kushuka upesiupesi. Chini ya mawingu kulikuwa na ukungu; rubani hakuweza kuona kiwanja cha ndege. Alijaribu kuzunguka, lakini ndege ilizidi kushuka. Mwishowe, alitua shambani. Rubani huyo alikuwa hodari sana. Japo ndege ilikuwa mbovu, lakini alitua salama, hakuna mtu aliyeumia. Ndege ilipotua, wasafiri wote walitoka wakitetemeka. Wote walimshika rubani mkono na kumpa heko kwa uhodari wake. Watu wengi walikuja kuona ajali hii ya ndege. Walishangaa walipoona wasafiri wote salama kabisa. Baada ya saa moja hivi, helikopta ilikuja ikawachukua wasafiri wote.

ZOEZI LA 45

- 1. Kwa nini rubani alipewa heko na wasafiri?
- 2. Je, ndege ilitua wapi? Kwa nini?
- 3. Je, nani aliyeumia katika ndege hii?
- 4. Je, kwa nini watu walishangaa?
- 5. Je, nani alikuja kuwachukua wasafiri?

LESSON 37

KAZINI

Vocabulary

kazi; kazini, work, at work

kufanya kazi; kwa bidii to work with effort

kufika kazini, to report for work

kuchelewa kazini, to come late to work

kuacha kazi, to stop working, to resign

kufukuzwa kazi, to be fired

lazima kila mtu afanye kazi, everybody must work

mvivu wa kazi, too lazy to work

hodari wa kazi, hardworking

kutafuta kazi; to look for work

kupata kazi, to get a job

unataka kazi gani? what type of the work do you want?

Kazi yoyote ile, any kind of work, no matter what kind

Kulima, kupanda mbegu, to cultivate, to sow seeds

Kuvuna mavuno, to harvest, harvest

Tatu ana shamba kubwa. Anafanya kazi shambani pamoja na watoto wake. Kila mwaka wanapanda mbegu nzuri za mahindi, mpunga, maharage na mihogo. Tatu hapendi mtoto mvivu. Siku moja, Mashaka alichelewa kufika shambani. Mama yake alimwambia, "Ukichelewa tena utalima peke yako wakati sisi tumekwenda nyumbani." Toka siku ile, Mashaka hajachelewa tena kazini. Watoto wa Tatu wanajua lazima kila mtu afanye kazi. Tatu anafanya kazi kwa bidii, na watoto wake pia wanafanya kazi kwa bidii. Mwaka jana Tatu na watoto wake walipata mavuno mazuri sana. Tatu hana shida ya chakula, watoto wake kila siku wanakula chakula bora. Mara kwa mara Tatu huenda sokoni kununua samaki, vitunguu na nyama. Kila siku anawapa watoto wake chakula cha kuchukua shuleni. Jioni wakirudi, wanamsaidia kazi shambani. Mashaka ni hodari sana shuleni. Walimu wake wanampenda sana. Chausiku ameanza kusoma juzi tu. Sijali bado mdogo.

pvright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reser

ZOEZI LA 46

- 1. Nani alichelewa kazini siku moja? Tatu alisema nini?
- 2. Tatu ana nini? Anafanya kazi na nani?
- 3. Nani alipata mavuno mazuri mwaka jana?
- 4. Je, kuna shida ya chakula kwa Tatu? Kwa nini?
- 5. Je, watoto wa Tatu huchukua nini waendapo shuleni?
- 6. Je, watoto wa Tatu hufanya nini wakirudi nyumbani?
- 7. Je, kwa nini Mashaka anapendwa na walimu wake?
- 8. Je, Sijali anakwenda shule? Kwa nini?
- 9. Je, Chausiku alianza shule lini?
- 10. Je, nani anafanya kazi kwa bidii?

Useful Expressions

kumaliza kazi, to finish work

kwenda kazini, to go to work

kutoka kazini, to come back from work

baba yuko kazini, father is at work

baba hajarudi kazini, father has not yet returned from work

kuanza kazi, to begin working, to start

kufanya uzembe kazini, to be careless at work

kuwahi kazini; kuchelewa, to be on time for work, kuchelewa

kupoteza; kupoteza muda, to lose; to waste time

SHAIRI LA KUSIFU KAZI

Vocabulary

Shairi, poem kusifu, to praise

karani, clerk kupanda, to plant

us'ende (usiende), do not go adhuhuri, midday

ngazi, step, or staircase mnazi, coconut tree

(**NB** See also the vocabulary list at the end of this book)

 Usende mjini kutafuta kazi , Utapoteza muda hiyo ni wazi , Kilimo shambani ndiyo hasa ngazi,

- Ya maisha bora hata kiangazi,
- 2. Ukitaka chakula bora shambani, Matunda, mayai , huko ni nyumbani, Asubuhi chai , mayai kinywani, Mchana nyama, viazi , wali jioni.
- 3. Utu, maisha mema, na ujirani, Yamejenga huko bila kisirani, Hukai peke daima asilani, Ndugu, jirani mwaishi furahani.
- 4. Mjini watu hawana ujirani, Hawajuani tarishi na karani, Hamuna jambo wapitana njiani, Hekaheka waenda mbio kazini.
- 5. Imewatawala fedha mpaka ndani, Wakikosa hamuna raha nyumbani, Usingizi hawapati kitandani, Watafika mpaka huko kiwandani.
- 6. Nawe shika shauri kaa shambani, Jenga nyumba yako nzuri ya thamani, Utapata mwana umwite Shabani, Uishi vema uwe kwako nyumbani.

(for explanation of the poem see the key)

LESSON 38

SHULE YETU

Vocabulary

shule, shuleni, school, at school

kusoma; kusomea, to read, to read for/to

kuandika; kuandikia, to write, to write to/for

kujenga; kujengea, to build, to build for/with

darasa. ma-. classroom(s)

mwanafunzi. wanafunzi. pupil, pupils

mvulana; wa- boy(s)

msichana. wa-. girl(s)

mstari. mi-. line(s)

kagua. ku-. to inspect

simama. ku- to stand up, stop moving

nywele; nywele, hair, clean hair

nguo; nguo chafu, dress; dirty clothes

shule ya msingi. primary school

shule ya sekondari. secondary school

chuo kikuu, university

chuo cha elimu, college of education

kifaa, vifaa, equipment, materials

Shule yetu iko katika kijiji. Kijiji chetu kina watu wengi na wengi wao wana watoto. Katika kijiji chetu kila mtoto anakwenda shule. Shule yetu ina wavulana na wasichana wengi, lakini wavulana ni wengi zaidi ya wasichana. Wako wasichana mia mbili na sitini, na wavulana ni mara mbili yao. Je, wako wavulana wangapi? Bila shaka wavulana ni mia tano na ishirini. Jumla ya watoto wa shule yetu ni mia saba na themanini.

Kuna walimu wengi pia, wa kike na wa kiume. Walimu wanaume ni mara tatu ya walimu wanawake. Dada yangu ni mwalimu katika shule yetu. Mwaka jana alikuwa mwalimu mkuu. Mwaka huu amekataa kuwa mwalimu mkuu, anasema ni kazi kubwa mno, hapati nafasi ya

kuwatunza watoto wake nyumbani. Watu wengi wanafikiri inafaa wanaume tu wawe walimu wakuu kwa sababu wana nafasi zaidi kuliko wanawake, hasa wanawake wenye watoto wadogo. Mwalimu mkuu wa shule yetu ni hodari sana. Watoto wote na walimu wanampenda. Siku moja, aliwaambia watoto wote walete mawe ya kujengea darasa la saba. Watoto walileta mawe mengi. Mwalimu mkuu pia alileta mawe kila siku asubuhi. Watoto waliweka mawe yao pamoja. Baadaye walisimarna mstarini, mwalimu mkuu akawakagua kuona kama nywele, mikono, miguu na nguo zao ni safi. Wale ambao walikuwa wachafu wakaadhibiwa. Watoto wachache wanakwenda shule ya sekondari kila mwaka toka shule yetu. Tuna watoto watatu tu wanaosoma Chuo Kikuu cha Dar es Salaam, na watano katika Chuo cha Elimu cha Morogoro, karibu na Dar es Salaam. Walimu wetu wanafanya bidii katika kazi yao ngumu ya kuwafundisha watoto wetu maarifa mbalimbali. Mbele ya shule kuna shamba kubwa ambalo hulimwa na walimu na wanafunzi. Kila mwaka wanapanda mbegu mbalimbali na wanapata mavuno mazuri. Shule yetu haina shida ya fedha ya kununulia vifaa vya shule. Sisi wazazi pia tunasaidia katika kazi ya shamba la shule. Kuna ushirikiano²³ mzuri kati ya shule na kijiji.

ZOEZI LA 47

- 1. Je, shule yetu ina wasichana wangapi?
- 2. Je, nani alikuwa mwalimu mkuu mwaka jana?
- 3. Je, watu wengi wanafikiri nani anafaa kuwa mwalimu mkuu? Kwa nini?
- 4. Je, kwa nini ni vigumu kwa wanawake kuwa walimu wakuu?
- 5. Je, kwa nini watoto huleta mawe?
- 6. Je, kwa nini wanafunzi husimama mstarini mbele ya shule kila siku?
- 7. Je, mtoto mchafu hufanyiwa nini?
- 8. Je, watoto wangapi wa shule yetu wanasoma Chuo Kikuu cha Dar es Salaam?
- 9. Je, kwa nini shule yetu haina shida ya fedha za kununulia vifaa?
- 10. Je, kuna uhusiano gani kati ya shule na kijiji chetu?
- 23 Ushirikiano here means good relationship, co-operation, understanding. In question 10 (Exercise 47) the world relationship (or *uhusiano* in Swahili) refers to *ushirikiano* (you can lookup the rest of the vocabulary at the back).

yright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights rese

CONVERSATION

Useful Expressions

kwenda shuleni, to go to school.

kurudi toka shuleni, to come back from school.

mwalimu yuko shuleni, the teacher is at school.

hayuko shuleni, he is not at school.

kusoma shule ya msingi, to attend primary school

kufanya mitihani, kufaulu, kushindwa to do examinations

mtihani, to pass, to fail an examination.

mtihani mgumu, rahisi, difficult, easy examination.

kupata nafasi, to have time for. have a chance.

sina nafasi; kwa leo, I have no time today.

kazi ya kilimo, agricultural work.

fedha ya kununulia vifaa money for buying school equipment

TATU TALKS WITH HER SON, MASHAKA

Tatu Je, mtihani ulikuwa mgumu?

Mashaka Ndiyo, mtihani ulikuwa mgumu sana.

Tatu Je, unafikiri utafaulu?

Mashaka Sijui, lakini nilifanya karibu maswali yote.

Tatu Je, watoto wote waliona mtihani ni mgumu?

Mashaka Ndiyo, kila mtoto alisema mtihani huu ni mgumu sana.

Tatu Mwalimu wenu amesemaje juu ya mtihani?

Mashaka Hakusema neno. Alisema tu "Poleni watoto!"

Tatu Majibu yatatoka lini?

Mashaka Majibu yatatoka mwezi ujao.

Tatu Ukifaulu utakwenda wapi?

Mashaka Nikifaulu, mama, nitakwenda shule ya sekandari.

Tatu Je, unataka kusomea nini? Unataka kazi gani?

Mashaka Ninataka kuwa daktari ili niwatibu wagonjwa. Nchi yetu haina waganga wa

kutosha, na wagonjwa ni wengi sana.

Tatu Vizuri sana, mwanangu, ukiwa mganga nitafurahi sana.

LESSON 39

SIASA YA TANZANIA

Vocabulary

siasa; mwanasiasa; wanasiasa, politics, politicians

kutawala; utawala to rule, govern; administration

zamani sana, a long time ago

Mwarabu; Waarabu, Arab(s)

Mwajemi; Waajemi, Persian(s)

Mhindi, Wahindi, Indian(s)

Mzungu; Wazungu, European(s)

Mchina; Wachina, Chinese

pwani, coast, at the coast

kwa ajili ya biashara, on the account of business, trade

utumwa; mtumwa, wa-, slavery, slave(s)

kukamata, watumwa, to capture slaves

biashara ya watumwa, slave trade

ukoloni; ubeberu, colonialism, imperialism

kiongozi, viongozi, leader(s)

uhuru; uhuru na kazini, freedom, freedom and work

Afrika Mashariki, East Africa

ujamaa; *kujitegemea*, socialism, self-reliance

chama; vyama, association(s), partie(s)

kupigania, to fight for

Tanzania ni nchi kubwa; iko Afrika Mashariki. Zamani sana Waajemi, Waarabu, Wahindi na baadaye Wazungu walifika pwani ya Tanganyika kufanya biashara. Waarabu walikamata watumwa, walifanya biashara ya watumwa. Wazungu walileta ukoloni na ubeberu Tanganyika Watanzania walipigania uhuru wao. Leo Tanzania ni nchi huru. Viongozi wanasema kila mara "Uhuru na kazi!" Kila mtu ni lazima afanye kazi. Siasa ya ujamaa na kujitegemea ni siasa ya

kazi. Lazima Watanzania wote wafanye kazi kwa bidii wapate kujenga nchi yao. Tanzania ina watu zaidi ya milioni arobaini. lna watoto wengi na wazee wachache. Watoto ni mara mbili ya wazee. Ni lazima watoto wote hawa waende shule kupata elimu. Shule nyingi zimejengwa na wananchi. Chama cha Mapinduzi (C. C. M.) kinachotawala.

Tanzania inaamini kuwa watu wote ni sawa na kinafuata siasa ya usawa wa watu wote, bila kujali tofauti ya rangi , dini, n.k. Watanzania wote wanajua Kiswahili, lugha ya taifa lao. Watanzania ni wakarimu, na ukifika utafurahia kukaa nao. Ili upate kufurahia safari yako Tanzania, jifunze Kiswahili. Wageni wengi wanaokuja Tanzania wanajifunza Kiswahili; wengi wao wanasema Kiswahili ni lugha rahisi kuliko lugha nyingi duniani. Anza leo kujifunza Kiswahili kwa bidii. Ukitaka kujua Kiswahili safi njoo Tanzania baada ya kumaliza kitabu hiki. Ukifika, jaribu kuongea Kiswahili kila siku bila kuogopa kufanya makosa.

ZOEZI LA 48

- 1. Tanzania iko wapi?
- 2. Watanganyika walipigania nini?
- 3. Waarabu walikuja pwani ya Tanganyika kufanya nini?
- 4. Je, Tanzania ina watu wangapi?
- 5. Nani alijenga shule nyingi Tanzania?
- 6. Je, ukitaka kufurahia safari yako Tanzania ufanye nini?
- 7. Je, ukitaka kujua Kiswahili safi utakwenda wapi?
- 8. Je, Tanzania kuna ubaguzi wa dini au rangi?
- 9. Je, kwa nini ni lazima Watanzania wote wafanye kazi kwa bidii?
- 10. Je, nani alikuja Tanganyika kwa ajili ya biashara?
- 11. Je, nani anasema, "Uhuru na kazi"?
- 12. Je, ukifika Tanzania utafanya nini upate kujua Kiswahili safi?

Political Terminologies

bunge; mbunge, uchaguzi; parliament, member of parliament; elect

kuchagua, to choose

kugombea kura, to campaign for votes

upinzani; mpinzani, opposition, opponent

kupita bila kupingwa to be selected without opposition

kura; kupiga kura, vote, to vote, cast votes

kushinda; kushindwa, to win, to loose

maendeleo; mapinduzi, development, revolution

kuendelea, to develop, to progress

nchi iliyoendelea, developed country
nchi inayoendelea, developing country
kunyonya; unyonyaji to exploit, exploration

kukandamiza, ukandamizaji, to opresss, oppression

ukombozi; kukomboa, liberation, to liberate

chama cha ukombozi, liberation movement

mpigania uhuru, wa- freedom fighter(s)

kupigania uhuru wa nchi, to fight for freedom of a country

vita vya ukombozi, war of liberation

silaha; kuchukua silaha, arms, to take up arms

zana za vita, war equipment

bomu; bomb

mzinga; *mizinga*, cannon artillery

bunduki; risasi, gun, bullet

mfungwa wa vita, wa -, prisoner(s) of war

mkimbizi, refugee(s)

kambi ya (za) wakimbizi, refugee camp(s)

kutoa msaada kwa wakimbizi, to give aid to refugees

kushambulia; kulinda, to attack; to defend

kushindwa; kushinda, to be defeated, to win

ushindi; ushindi mkubwa, victory, big victory

kuunwaga damu, to spill the blood

LESSON 40

TATU AENDA POSTA

Vocabulary

posta; sanduku la posta post office, post office box

(SLP) (P.O. Box)

barua; kuandika barua, letter, to write a letter

barua ya ndege; kwa ndege, airmail, by airmail

kupata barua, to get a letter

kutuma barua, to send a letter

kuandikiana barua, to correspond, write each other

kujibu barua, to answer a letter

stempu; kuweka stempu; stamp(s) to put a stamp

tarishi, ma-, messenger(s)

kuchukua, kupeleka, to take, to send

ngamia; farasi, camel, horses(s)

treni; basi, kwa miguu, train, bus, on foot

Tatu alikwenda posta kupeleka barua kwa rafiki yake Wambura. Tatu anakaa Tanzania na Wambwa anakaa Kenya. Tatu na Wambura huandikiana barua mara nyingi. Kila mwaka Tatu na Wambura hukutana mara moja Arusha au Nairobi. Mwaka jana Wambura alikuja Arusha, mwaka huu Tatu atakwenda Nairobi. Kabla ya kwenda ni lazima Tatu atangulize barua kumweleza Wambura siku na saa ya kufika.

Juzi Tatu alipata barua kutoka Nairobi kwa Wambura. Bila kukawia Tatu alijibu mara moja, alisema, "Mpenzi Wambura, salamu sana. Asante kwa barua yako nzuri. Nimefurahi kusikia umefika salama. Pole kwa safari ndefu. Wewe una bahati, unasafiri kwa ndege, mimi bado sijapanda ndege. Kila mara nasafiri kwa basi au kwa treni. Nikipata fedha mwaka huu nitakuja Nairobi kwa ndege. Nitakuarifu mapema uje kunipokea uwanjani..."

Watu wengi wanaandikiana barua siku hizi. Barua zinachukuliwa kwa ndege, kwa treni, kwa basi na hata kwa miguu. Zamani sana huko Uingereza matarishi walikuwa wakipanda farasi kusambaza barua, huko Uarabuni walipanda ngamia, na hapa kwetu walikwenda kwa miguu.

ZOEZI LA 49

1. Je, Tatu anafanya kazi posta?

- 2. Je, Tatu alikwenda posta kufanya nini?
- 3. Je, rafiki ya Tatu anakaa wapi? Jina lake nani?
- 4. Je, Tatu alipata barua lini?
- 5. Barua zinapelekwaje siku hizi?
- 6. Je, matarishi wa Uarabuni walipanda nini zamani?
- 7. Je, matarishi wa wapi walikwenda kwa miguu?
- 8. Je, nani hajapanda ndege, Tatu au rafiki yake?
- 9. Je, Tatu atakwenda wapi mwaka huu?
- 10. Je, Tatu na rafiki yake hukutana kila mwaka mara ngapi?

Useful Expressions

kupeleka simu, kupiga simu, to send a telegram

Neno moja ni shilingi moja, one word costs one shilling

kutuma fedha kwa simu, to send money by telegram

kwa posta, by postal order

Nataka kupiga simu Nairobi. I want to call Nairobi

dakika tatu ni shilingi kumi. Three minutes cost ten shillings

Nipe fomu ya simu. Give a telegram form.

Jaza fomu hii hapa. Fill the form here.

Weka sahihi yako hapa, Sign your name here.

Kuna gundi hapa? Is there gum here?

bahasha za rejesta. envelopes for registered letters

karatasi za ndege. aerogrammes,

Posta kubwa iko wapi? Where is main post office?

Posta kubwa iko mjini. It is in town.

Unafikaje mjini How do you get there (town)

toka hapa? from here?

Kuna basi, kituo kile pale. There is a bus, the bus-stop is there

Inachukua muda gani How long does it take to get

kufika? there?

Nusu saa au zaidi dogo, Half an hour or a little more.

Nisaidie chenji, Please, some change.

KEY TO EXERCISES

PART ONE

EXERCISE 1

- 1. Karibu.
- 2. Sijambo.
- 3. Nzuri.
- 4. Please, sit down. The answer is Asante, or Starehe.
- 5. *Shikamoo* is used to greet older people and those senior in status. The answer is *Marahaba*.
- 6. Karibuni.
- 7. Kwa heri.
- 8. Hodi.
- 9. Pole.
- 10. Asante, or nimekwisha poa.
- 11. Hongera.
- 12. Asante.

EXERCISE 2

- 1. Pupils, thieves, women, companions, guest, servant
- 2. Drunkard, wife, husband, director, cook, old man, liar.
- 3. Man, child, sick person (patient), girl, boy, child, thief.
- 4. Waongo, wezi, wenzi, wanawake, wanaume, waume, walimu.
- 5. Wasichana, wanadamu, wazee, wanafunzi, watoto, wageni.

- 1. Mgeni safi;
- 2. watu wekundu;
- 3. walevi wengi
- 4. wapishi hodari;
- 5. wagonjwa wachache;
- 6. watoto weusi;
- 7. mwalimu mweupe;
- 8. nice mwema;
- 9. wanaume hodari;
- 10. watu wote;
- 11. baba mkali;
- 12. wake hodari;
- 13. wanaume wazito;
- 14. watoto wafupi;

- 15. wazee warefu;
- 16. mgonjwa mwepesi;
- 17. mwanamke bora;
- 18. wanafunzi wengi;
- 19. mpishi mzuri.

- 1. Wapishi ni waganga hodari na vipofu ni watu wazuri.
- 2. Wageni ni wanawake wazuri na ni wake hodari.
- 3. Wazee ni walevi wakubwa na wasichana ni wanawake wadogo.
- 4. Wezi ni werevu na ni watu waongo na wabaya.
- 5. Walimu ni watu wema na ni baba wazuri.
- 6. Watumishi ni watu wafupi na werevu.

EXERCISE 5

- 1. Mama ni mpishi hodari (wazuri); waganga ni watu wazuri (wema).
- Wanaume na wanawake ni watu; watoto ni watu wadogo.
- 3. Watumishi ni watu wazuri; watumishi ni wanawake.
- 4. Wageni ni watu warefu; wageni ni watu weupe.
- 5. Tatu ni mke mzuri na Mashaka ni mtoto mzuri.
- 6. Wanaume wengi ni waume wazuri na wanawake wengi ni wake wazuri.
- 7. Wanafunzi wengi ni watoto wadogo na walimu wengi ni wazee.
- 8. Watu wengi ni wagonjwa, watu wachache ni waganga.
- 9. Wageni wengi ni watu warefu, wachache ni wafupi.
- 10. Amina ni mwalimu hodari na mama mzuri sana.
- 11. Vipofu wanaume ni wachache; vipofu wanawake ni wengi.
- 12. Watoto wote ni weupe na wazee wote ni weusi.

- 1. Mtoto mdogo ana mikono na miguu midogo.
- 2. Watu wafupi wana miguu mifupi na watu warefu wana miguu mirefu.
- 3. Ana moyo mzuri na midomo mizuri.
- 4. Mwanzo ni mgumu lakini mwisho ni rahisi.
- 5. Walimu na waganga wana mioyo mizuri.
- 6. Wagonjwa ni wengi lakini waganga ni wachache.
- 7. Mitende ni mirefu na ina mizizi mirefu.
- 8. Mioyo miepesi ni mizuri lakini mioyo mizito ni mizuri pia.
- 9. Mashaka ana miguu mirefu na mdomo mkubwa.
- 10. Miaka mirefu ni mingi, lakini miaka mifupi ni michache.

11. Wazee wana miili mizito na miguu miepesi.

EXERCISE 7

- 1. vidole virefu;
- 2. ana kichwa kikubwa;
- 3. ana kitanda kirefu; (4) viazi vingi;
- 4. viatu vizuri sana;
- 5. wezi wana vifua vipana;
- 6. visu vikal i;
- 7. kikapu kikubwa.

EXERCISE 8

- 1. vitabu vyeusi;
- 2. viti vyepesi;
- 3. chumba cheupe;
- 4. kikombe kidogo;
- 5. chuma laini;
- 6. chombo chembamba;
- 7. mtoto ana viazi vyeupe;
- 8. watoto wana viazi vyeupe;
- 9. chakula kidogo;
- 10. vyakula vidogo;
- 11. vitu vingi;
- 12. vyuma vikubwa;
- 13. viti virefu;
- 14. visu vikali;
- 15. viazi ghali;
- 16. viazi rahisi;
- 17. kikombe kidogo.

- 1. nazi tamu;
- 2. meza kubwa;
- 3. saa ndefu;
- 4. faida na hasara;
- 5. furaha na uchungu;
- 6. chai na sukari;
- 7. mkate na nyama;
- 8. viazi na chumvi;

- 9. fedha nyingi
- 10. njia pana;
- 11. saa chache;
- 12. kalamu kali;
- 13. habari nzuri au habari mbaya;
- 14. chupa nyepesi;
- 15. saa ndefu.

- 1. Mtoto ana macho mazuri na masikio makubwa.
- 2. Walimu wana macho makali na masikio mapana.
- 3. Mbwa ana jina zuri.
- 4. Swali ni gumu lakini jibu ni rahisi.
- 5. Wazee hujadili mambo muhimu.
- 6. Wanawake wenye masanduku makubwa wana habari nzuri.
- 7. Watoto wadogo wana maji na mama wana maziwa.
- 8. Ndizi na matunda; nyumba na milango; mashamba na majani.
- 9. Mawe makubwa ni machache, lakini mawe madogo ni mengi.
- 10. Macho na masikio ni maajabu; mvua na mito pia.

EXERCISE 11

- 1. Watoto wana mikono midogo na macho makubwa.
- 2. Wageni ni wengi na wote ni watu wazuri.
- 3. Viti ni vichache na watoto ni wengi.
- 4. Ndizi ni matunda matamu na ni mengi.
- 5. Mikate ni mizuri na ni mingi.
- 6. Chakula ni ghali lakini ni kidogo.
- 7. Kiswahili ni lugha nzuri na rahisi.
- 8. Nyumba ni kubwa, lakini vyumba ni vidogo.
- 9. Milango ni mipana na mizuri, lakini michache.
- 10. Wagonjwa ni watu wapole na walimu ni watu bora.

- 1. Umoja ni nguvu; umoja ni kitu kizuri.
- 2. Wizi ni mbaya, utu ni bora.
- 3. Nyimbo ni ndefu lakini tamu.
- 4. Kuta ni ndefu na pana.
- 5. Usingizi ni mzuri usiku.
- 6. Umri mkubwa ni mzuri sana, lakini ujana ni bora.

- 7. Magonjwa ni mabaya
- 8. Ulimwengu ni mkubwa na mpana.
- 9. Unga ni mzuri, lakini mikate ni mibaya.
- 10. Maua bustanini ni mazuri.

- 1. Kusoma ni kuzuri, lakini kusoma mno ni kubaya.
- 2. Hoteli kubwa zina vyumba vingi na vitanda vizuri.
- 3. Arusha ni pahali pakubwa; pana watu wengi, na usiku kuna kuimba kuzuri na kucheza dansi.
- 4. Ulimwengu ni pahali pazuri.
- 5. Kuta ni ngumu.
- 6. Kula ndizi tu ni tabia mbaya.

EXERCISE 14

- 1. Watu watano walifika hapa jana.
- 2. Viti vitatu ni vibovu.
- 3. Ni ishirini na tisa (29).
- 4. Ni sita (6).
- 5. Kumi elfu, mia tano hamsini na tano; mia nne thelathini na mbili; elfu moja mia sita na sabini na nane.
- 6. Kumi mara kumi na tano ni mia moja na hamsini.
- 7. Ishirini na moja kujumlisha na sitini ni themanini na moja.
- 8. Mia tisa na saba kutoa mia sita na sabini na nane baki ni mia mbili ishirini na tisa.

EXERCISE 15

- 1. Tatu ni msichana mwema kuliko wote hapa, lakini si mrefu kuliko wote.
- 2. Mashaka ni mkubwa kama wewe, lakini ni mfupi kuliko wewe.
- 3. Kilimanjaro ni mlima mrefu kuliko yote Afrika.
- 4. Tanzania ni kubwa kuliko Kenya, lakini Nairobi ni kubwa kuliko Dar es Salaam.
- 5. Je, New York ndio mji mkubwa kuliko yote duniani?
- 6. Kujifunza ni bora kuliko kuogelea.

- 1. The guests have arrived; the cook is cooking plenty of food.
- 2. Women like flowers; girls are picking flowers now.
- 3. The patients are sleeping now; the doctor has gone to see lions and elephants.
- 4. The thieves opened the door, but I shouted and they ran away.
- 5. Children have gone to see animals.

- 6. Sister has a nice dress on, but it is short.
- 7. Pupils are playing now, they will learn later on.
- 8. The teacher explained everything and all the people understood.
- 9. Servants are picking fruits and they are laughing heartily.
- 10. We ate potatoes and meat but the guests ate bananas.

- 1. Tatu ni mwalimu, yuko shuleni.
- 2. Sisi ni watoto, tuko shuleni.
- 3. Tatu alikuwa mgonjwa, alikuwa nyumbani.
- 4. Mama alimwona Tatu, alikuwa nyumbani.
- 5. Walikwenda kumwona Tatu, alikuwa nyumbani.
- 6. Watakwenda kumwona Tatu, atakuwa nyumbani.
- 7. Tatu ana vitabu vingi, yeye ni mwalimu.
- 8. Tatu ana mume mzuri, yuko shuleni.
- 9. Mtoto yuko wapi?
- 10. Tuko hapa.

- 1. Watoto walikwenda shuleni jana.
- 2. Mke wa nani ni mwalimu hodari?
- 3. Tatu alikuwa mgonjwa jana na alikuwa nyumbani.
- 4. Je, utakwenda lini kumwona Tatu nyumbani?
- 5. Mtu yupi ni hodari na mwema?
- 6. Ulikuwa wapi jana?
- 7. Kwa nini mwanamke anapika viazi leo?
- 8. Ulisema watu wengi watakuja kesho, ulijuaje?
- 9. Unasemaje kwa Kiswahili?
- 10. Mganga mzuri ana wagonjwa wengi.
- 11. Mganga mbaya ana wagonjwa wachache.
- 12. Nani ameona mpishi hodari shuleni?
- 13. Unajifunzaje Kiswahili bila shida?
- 14. Ninakwenda shuleni kila siku kujifunza Kiswahili. Tuna mwalimu mzuri sana.
- 15. Je, una mwalimu mzuri? Je, unakwenda shuleni kila siku? Je, mwalimu yuko wapi sasa? Nyumbani au shuleni?
- 16. Ninapenda mjifunza Kiswahili. Ni lugba rahisi.
- 17. Ninajua Kiswahili kidogo. Ninaweza kusema kidogo.
- 18. Je, unajifunzia wapi Kiswahili? Nyumbani au hapa?
- 19. Ninajifunzia Kiswahili hapa, lakini mwaIimu si mzuri sana.

- 1. ku...
- 2. ni...
- 3. mw...
- 4. wa...
- 5. wa..
- 6. mw...
- 7. tu...
- 8. mw...
- 9.ku...
- 10. ni...

EXERCISE 20

Tatu asked us one very hard question, we tried to answer her. We also asked her one difficult question, and she tried to answer us. Tatu likes to ask people hard questions. Everyday she asks them a lot of questions. Many people like to ask their companions questions. Asking is one good way of learning about many things. Asking (questions) is not foolishness.

EXERCISE 21

- 1. Nani hali ndizi za mtoto?
- 2. Wageni hawapendi samaki, lakini wanataka ndizi.
- 3. Baba hajaja na hajalala.
- 4. Mwalimu hakusema wewe si mtoto mjanja.
- 5. Mgonjwa anakula samaki, hali viazi na mkate.
- 6. Nani hakuja hapa jana?
- 7. Je, hujaona simba? Nani ameona simba?
- 8. Mganga hatakuja kesho.

EXERCISE 22

- 1. Hapana, mwalimu hajaja.
- 2. Hapana, sili samaki na viazi.
- 3. Hapana, mlevi hanywi pombe kila siku.
- 4. 4. Hapana, hatukuwa nyumbani jana.
- 5. Hapana, sikukufikiria.

EXERCISE 23

1. Jina zuri, majina mazuri.

- 2. Unakwenda wapi? Ninakwenda nyumbani.
- 3. Usiende nyumbani sasa, twende kucheza.
- 4. Lazima niende nyumbani sasa, mama amenikataza nisicheze (kucheza).
- 5. Kula ndizi moja, ni tamu sana.
- 6. Sili ndizi shuleni.
- 7. Unasoma vitabu vya nani ? Vya mwalimu?
- 8. Ninasoma vitabu vya dada, ni vizuri sana na rahisi.
- 9. Je, unacheka nini? Je, unanicheka?
- 10. Unajuaje kuwa ninakucheka? Sikucheki.
- 11. Usiwacheke watu.
- 12. Usije kuniona kesho, sitakuwa nyumbani. Njoo keshokutwa, nitakuwa nyumbani.
- 13. Kwa heri , lazima niende sasa, nenda nyumbani salama.
- 14. Kwaheri, tutaonana kesho.

- 1. Wageni walifika jana. Wageni hawakufika jana.
- 2. Watoto wanafanya nini sasa? Watoto hawafanyi kitu sasa?
- 3. Wagonjwa watakwenda hospitali kesho. Wagonjwa hawatakwenda hospitali kesho.
- 4. Nani alisema maneno mabaya jana? Nani hakusema maneno mabaya jana?
- 5. Ndiyo nilimwona. Hapana, sikumwona.
- 6. Je, mama yuko wapi sasa? Mama yuko jikoni. Je, mama hayuko jikoni sasa? Mama hayuko jikoni sasa.
- 7. Je, unakula viazi sasa? Ndiyo, ninakula viazi sasa. Je, huli viazi sasa? Hapana, sili viazi sasa.
- 8. Njoo tule, niletee maji ninywe. Usije tusile, usiniletee maji nisinywe.
- 9. Je, wanafunzi wamefika? Ndiyo wanafunzi wamefika. Je, wanafunzi hawajafika? Hapana, wanafunzi hawajafika.
- 10. Je, mnataka nini hapa? Tunataka kazi. Je, hamtaki nini hapa? Hatutaki kazi.

- 1. Je, nani ameona vitabu vya mwalimu leo?
- 2. Wageni wameleta mizigo yao.
- 3. Walikuwa na mizigo mingi sana na mizito.
- 4. Nyumba yetu ni kubwa na nzuri , ina milango miwili.
- 5. Wape funguo zao, funguo zako ziko wapi?
- 6. Majina ya watoto hawa ni magumu, lakini mazuri.
- 7. Miguu yake ni mizuri kuliko miguu ya dada yake.
- 8. Kusoma kwake si kuzuri, lakini kuandika kwake ni kuzuri.
- 9. Mkono wa mtoto mdogo ni mdogo, na kichwa chake ni kidogo pia.
- 10. Je, umemwona mtoto wangu? Alikuwa na watoto wako.

- 1. Watoto wake hawaendi shuleni leo.
- 2. Mwalimu wetu hali shuleni, anakula nyumbani.
- 3. Je , unakwenda kula wapi? Sili hapa.
- 4. Mpishi wao haji leo.
- 5. Mwambie aje keshokutwa.
- 6. Vitabu vyetu viko wapi? Nguo zetu ziko wapi?
- 7. Nilisikia watu wakipiga makelele: Mwizi huyo! mwizi huyo!
- 8. Mtu yule ni nani? Mtu yule ni mgeni wetu.
- 9. Mtoto wa nani huyu? Mtoto huyu ni wake.
- 10. Watu wale ni nani? Watu wale ni wageni wetu.
- 11. Niletee mtoto huyo, ninataka kumwona.
- 12. Je, niende sasa? Sina kazi. Nenda, na usije tena kunisumbua.

EXERCISE 27

- 1. If you came yesterday you would have met our guest here.
- 2. If he gives (you) the money, give him this book.
- 3. If he does not give (you) the money don't give him this book.
- 4. If many people want something give it to them.
- 5. We went to school and found the teacher reading that book.
- 6. If you don't eat fish they will cook you bananas and meat.
- 7. Let me tell you about that drunkard.
- 8. If he had not told me to wait, I would not have waited.

EXERCISE 28

- 1. Wageni wengi walipokelewa nasi jana.
- 2. Mwalimu wao anapendwa sana na watoto.
- 3. Barua nzuri imeandikwa na Bahati kwa wino.
- 4. Jambo hili limesahauliwa na watu wengi sasa.
- 5. Wafanyakazi wote wamefikiriwa na waziri.
- 6. Mlango wa chumba changu umefunguliwa na nani?
- 7. Mti ule mrefu ulikatwa na baba kwa shoka.
- 8. Nyumba ile nzuri ya mwalimu wetu ilivunjwa na wezi usiku.
- 9. Nguo ya Bahati ilipasuliwa na mbwa kwa makucha yake makali.
- 10. Watoto walikatazwa na mama wasicheze chumbani.

EXERCISE 29

1. Inafaa ujifunze Kiswahili.

- 2. Watoto lazima waende shuleni sasa.
- 3. Je, unafanya nini? Ninajifunza Kiswahili.
- 4. Inatosha, twende kuona rafiki (also kuwaona marafiki).
- 5. Lazima nijifunze Kiswahili kila siku, nataka kujua Kiswahili.
- 6. Inawezekana kujua Kiswahili kwa miezi miwili.
- 7. Mwalimu wako ni nani? Je, una vitabu vizuri?
- 8. Hakuna vitabu vizuri madukani.
- 9. Mwalimu wetu anakuandikia kitabu.
- 10. Simjui mwalimu wenu, jina lake ni nani?
- 11. Je, unataka kumwona? Njoo kesho utamwona. Anataka kukuona pia
- 12. Si kitu (haidhuru), si lazima kumwona.
- 13. Inawezekana kujifunza Kiswahili bila mwalimu.

- 1. Sukari haipatikani hapa siku hizi.
- 2. Wezi wamekamatwa na polisi.
- 3. Kazi hii haiwezekani leo.
- 4. Macho yake hayaoni vizuri sasa.
- 5. Je, mtoto wako alizaliwa lini?
- 6. Je, unataka sisi tuende wapi kesho?
- 7. Haifai watoto wacheze shuleni, lazima wajifunze.
- 8. Je, alisema watumishi wafanye nini?
- 9. Je, wageni hawali sasa?
- 10. Je, ukimwona simba utafanya nini?
- 11. Mwambie mpishi aje hapa, nataka anionyeshe chakula cha leo.
- 12. Mama alisema ninyi mle ndizi kila siku.
- 13. Mzee alisema nisome barua hii, sijui kusoma.
- 14. Mgonjwa anasema haji kula leo, mpelekee chakula.
- 15. Wageni walipokelewa na watoto kwa nyimbo.

- 1. Mwizi ameonekana mjini.
- 2. Haiwezekani kwenda sasa, tungoje kidogo.
- 3. Anajulikana sana na anapendwa na watu wengi.
- 4. Wanawake uliowaona jana hawapatani.
- 5. Sijui kwa nini waligombana.
- 6. Inafaa kuamkiana mnapokutana.
- 7. Ni vibaya kupigana au kugombana.
- 8. Tatu aliachana na mume wake, lakini sasa wamerudiana.
- 9. Hawa watoto wawili wanapendana sana, wanafuatana kila pahali (or popote) nakila siku.

- 10. Marafiki huandikiana barua ndefu mara nyingi.
- 11. Funika chakula chako kwa sababu nzi wanapenda chakula chako pia.
- 12. Nani hutandika kitanda chako kila (siku) asubuhi?
- 13. Mvishe mtoto upesi, lazima twende sasa.
- 14. Kwa nini walimcheka mgeni?
- 15. Je, unapika nini leo? Sili samaki.

- 1. Walipokuwa watoto walipenda sana kucheza.
- 2. Miti iliyoanguka jana ilikuwa mirefu sana.
- 3. Mwizi aliyeiba shuleni amekamatwa na polisi.
- 4. Pahali tunapokaa ni pazuri sana.
- 5. Nilipomwona sikumjua, nilifikiri ni mgeni.
- 6. Watoto wasikae mahali walipokaa wazee, si vizuri.
- 7. Mwalimu wetu anapenda nyuso zilizotakata
- 8. Sijui anakoweka vitabu vyake, njoo tutafute.

EXERCISE 33

- 1. Kitabu ulichonipa ni kizuri sana.
- 2. Kitabu cha nani kimepotea, changu au cha mwalimu?
- 3. Mtu aliyekupa kitabu kile ni baba yangu.
- 4. Nyumba unayoiona ilijengwa na watu wale.
- 5. Jina ulilompa mbwa wako si zuri.
- 6. Napenda kuona nyuso zilizotakata (ambazo ni safi).
- 7. Mwalimu wetu hapendi kuona miguu michafu (isiyotakata..ambayo ni michafu)²⁴.
- 8. Miti waliyokata haikuwa yao.
- 9. Usikae pahali ambapo si safi.
- 10. Usile matunda ambayo si mabivu (or ambayo hayakuiva).
- 11. Usisome vitabu ambavyo ni vibaya, soma vitabu vizuri.
- 12. Napenda kusoma ambako kunafaa.
- 13. Mwizi aliyeiba nguo zetu ni yule.
- 14. Njoo kesho, utamwona mtu unayemtaka.
- 15. Usije kesho, hutamwona mtu unayemtaka.

EXERCISE 34

Tatu How are you, Amina?

Amina I am well, how are you?

Tatu Quite well, how are the children?

Amina They are well. Where are you going?

Tatu I am going to school to see the teacher who came yesterday.

Amina Yes, I heard there is a teacher who came yesterday.

Tatu Come on, then, let us go to see him, I hear he is very young.

Amina I hear it is a girl who just graduated this year.

Tatu People from distant places have already arrived at school to receive the new teacher. Hello, let us go!

Amina Wait, let me put on my high heeled shoes.

Tatu Don't be too long, I don't like to be the last person (to arrive).

Amina Well, let us go, sister; let us take this path, it is a short-cut.

EXERCISE 35

- 1. Watu hawa ndivyo walivyosema.
- 2. Je, mmefanya alivyowaambia?
- 3. Tazama mikono ya mtoto ilivyo michafu!
- 4. Je, unajua alikokwenda?
- 5. Tulipokuwa watoto tulicheza kila siku.
- 6. Kitabu kilichopotea ni hiki hapa.

- 1. At what time did you come yesterday? I came at 7p.m.
- 2. What time is it now? It is 12 noon.
- 3. Come tomorrow at 8 a.m., I will be at home.
- 4. When do you go to work? At 7.30 a.m.
- 5. When does school begin? It begins at 7 a. m.
- 6. Children must go to bed at 7 p.m. and wake up at 6 a.m.
- 7. Is it not too early? It is good, they will be healthy.
- 8. We worked the whole day yesterday, we were very tired. We returned home at 9 p.m.
- 9. At what time did you get up today? I got up at 5 a.m.
- 10. Father came back late; he came at 1 a.m.
- <u>24</u> In no. 7, the relative particle, *ambayo*, is omitted. *Miguu michafu* is therefore the same as *miguu ambayo ni michafu*.

PART TWO

LESSON 29

TATU AND HER CHILDREN AT HOME

Tatu is a mother. She has three children: Mashaka, Chausiku and Sijali. Tatu lives in a rural area with her children. She has a garden of fruits and vegetables. Tatu gives her children nutritious food everyday: vegetables, eggs, fruits, fish, potatoes, rice, milk, meat, etc. One day, Tatu saw her child, Mashaka, eating unripe fruits. She forbade him, for they are not good. Tatu took one good fruit and gave it to Mashaka. That child was very glad and said, "Thank you, mother."

Another day, Tatu went to town with her child, Chausiku. On the way Chausiku felt thirsty and wanted to drink some river water. Her mother forbade her saying, "River water is not good for drinking; it has germs of various diseases. Wait until we get home, I will give you some clean water."

Although Chausiku was very thirsty she did not drink that water; she waited until they reached home. Tatu brings up her children well, she teaches them by words and by deeds also. Tatu is a good mother.

EXERCISE 37

- 1. How many children has Tatu? Mention their names.
- 2. Where does Tatu stay? What does she do?
- 3. Which types of food are nutritious?
- 4. Who ate unripe fruits? What did Tatu do?
- 5. What did the child say when he was given a good fruit by Tatu?
- 6. Why did Tatu forbid Chausiku to drink river water?
- 7. What did Chausiku do when she was refused by her mother to drink river water?
- 8. Is Tatu a good mother? Why do you say so?
- 9. Where did Tatu go with Chausiku?
- 10. Is river water good for drinking? Why?

ASTORY

Tatu went to the garden to pick fruits. When she arrived she saw that some fruits were ripe while others were not. Her sisters, Bahati and Amina, wanted some fruit. They picked all the fruit, the ripe ones and the unripe ones. They put the unripe fruit in the kitchen to ripen. They ate the ripe fruit on the spot. They were hungry. While they were there in the garden, there

appeared a big monkey. Tatu and her sisters were very much frightened.

They ran home crying, "Monkey, monkey! "Mashaka and his sisters, Chausiku and Sijali, came out when they heard those yells. Mashaka was a brave young man. He took a stick and went to the garden to chase away the monkey. When that monkey saw Mashaka coming with a stick it ran away and entered the bush.

EXERCISE 38

- 1. Who picked the fruits?
- 2. Were all the fruits unripe?
- 3. What did Tatu and her sisters fear? What did they do?
- 4. Why did Tatu and her sisters eat fruits in the garden?
- 5. Who chased away the monkey?
- 6. Where did the monkey go?

AMINA AND HER COOK IN THE KITCHEN

Amina Cook, what will you cook today?

Cook I will cook rice and fish. I know you don't eat fish;

I will cook you some meat.

Amina Very well. Do all the guests eat fish? Did you ask them?

Cook No, I did not ask them; wait, I am going to ask them right away.

Amina Hurry up, it is 11 a.m. When are we going to eat today?

Cook Don't worry, food will soon be ready as usual.

Amina Well, go, do your work; if you need any help, call me, do you hear?

Cook Yes, mother.

LESSON 30

TATU GOES TO THE MARKET

When Tatu was a child she had a friend, his name (was) Chenga. Tatu and Chenga loved each other very much. Every day they went to school together and played together. One day Tatu was sent by her mother to the market. On the way she met Chenga, they greeted each other as follows:

Chenga Hello tatu!

Tatu I am well and how are you?

Chenga I am well, and you?

Tatu I am well (don't worry, I am well).

Chenga I feel so happy to meet you alone at this time (at these hours). Where are you going?

Tatu I am going to the market; mother has sent me alone today.

Chenga May I accompany you? I have no work, I will be glad to go with you.

Tatu If you want, let us go. I am afraid to go alone.

Chenga I am lucky to get this opportunity.

Tatu Why? Don't we see each other every day?

Chenga Yes, but today is different from all other days.

Tatu What is the difference? For me everything is the same as yesterday, the day before yesterday and always.

Chenga There is a difference, I will tell you just now. Let us (just) go.

Tatu Well now, tell me, what is it? A secret or what?

Chenga Don't be in a hurry, I will tell you, wait a little.

Tatu What should I wait for? Just tell me, I am here, I will not run away from you.

Chenga For a long time I had wanted to tell you, but I did not get a chance.

Tatu Why are you beating about the bush? (going round and round without saying anything concrete).

It is like this. I would like you to marry me when we are grown ups, what do you

Chenga say?

Don't you like to be my wife for life?

Tatu Your words make no sense (have no sense); if you have nothing to say better keep quiet.

Chenga I know you cannot agree at once, go and think over it slowly.

TatuI have nothing to think about, let us speak about something else. Do you see that bus?

Chenga Let us go quickly, we will be late, buses are difficult (to get) here these days.

- 1. When Tatu was going to the market whom did she meet on the way?
- 2. Who said, "What difference"?
- 3. Who said, "What (thing) is that?"

- 4. Who, accompanied Tatu?
- 5. Who said, "Your words are meaningless?"
- 6. Who said, "Let us speak about something else"?
- 7. Who said, "I am lucky"?
- 8. What did Chenga tell Tatu concerning marriage?
- 9. Are buses easy or difficult to get?
- 10. Was Tatu a child or an adult at this time?

LESSON 31

AT THE SHOP

Tatu told her children to go to the shop to buy things. Chausiku said, "Mother, I will go alone to the shop, I am not afraid of anything. Mashaka was glad to hear that, because he did not like to go to the shop; he wanted to play football. So, Chausiku left at once. She came to the shop and found many people. She asked, "Is there rice?" The shopkeeper answered, "There is rice, sister; how much do you want?" Chausiku answered, "Give me 5 kilos. Give me also half a kilo of curry powder, a quarter kilo of pepper, and a kilo of potatoes. Give me quickly so that I may run home; mother is waiting for me on the way, for it is dusk and I am alone." The shopkeeper said, "Well, sister Chausiku, here are your things, give me Shs. 10/50. Chausiku said, "I haven't 10/50, I have only 9.50". The shopkeeper said, "Well, never mind, give me that only. "Chausiku gave him the money and took her things and left, running. She arrived home before it was too dark.

EXERCISE 40

- 1. What did Tatu tell her children?
- 2. Who went to the shop?
- 3. Why did Mashaka dislike going to the shop?
- 4. What did Chausiku buy in the shop?
- 5. How many shillings did the shopkeeper want? How many did he get?
- 6. How many kilos of curry powder did Chausiku buy?
- 7. Who said, "Give me that (money) only"?
- 8. When did Chausiku arrive home?
- 9. With whom did Chausiku go to the shop?
- 10. Was Chausiku afraid to go alone?

LESSON 32

ON THE ROAD

Amina, Tatu's sister, knows how to drive a car. Her husband has a new car, a VW model. Amina is an excellent driver, she does not drive fast, she knows that fast driving is dangerous. If you go by her car you will enjoy it, you will not be afraid.

One day, Amina went to the farm by car. On the way there she enquired about the condition of the road, as it had rained the night before. Other drivers told her that the road was very bad, that it had much mud and was slippery. So Amina drove very slowly. She met with one lorry. The driver of the lorry was driving very fast. Amina pulled aside to let him pass, and there upon got stuck very badly. Fortunately, that lorry had many strong men. They helped to push Amina's car. When she got out of the mud, Amina was very glad. She said, "Thank you very much, brothers. I don't know what I would have done." Those men praised Amina for her skill (in driving). They said, "You are a very good driver, sister, but these roads have no good dnver, every driver gets stuck now and then. It is customary to get stuck on these roads of ours, because there is no tarmac."

EXERCISE 41

- 1. Why was Amina stuck?
- 2. Who helped her to push her car?
- 3. Why is it customary to get stuck on our roads?
- 4. Who drove fast?
- 5. Who is a good driver? Amina or the lorry driver?
- 6. Does Amina drive fast? Why?
- 7. Why did Amina enquire about the condition of the road?
- 8. What information did Amina get about the road?

LESSON 33

TATU AT THE OCEAN

One day, Tatu went to the ocean to swim. She went with her children. It was the first time for her children to be (reach) at the ocean, let alone to swim. Sijali was afraid of going into the water, especially when she saw waves going up and down violently. Mashaka jumped (threw himself) into the water and tried to swim. Their mother held Sijali by the hand and took her slowly into the deep water. Chausiku and Mashaka followed their mother behind. Tatu showed them how to swim. After a short time, Tatu and her children began to play in the water without any fear.

When they were tired of swimming, Tatu and her children went to see the ships. On that day many ships had arrived from different countries which have business relations with this country. These ships brought goods and took crops from this country to other countries (foreign countries). The children asked Tatu many questions about the ships and their voyages. Tatu answered a few questions and then told her children, "Let us go home now, I will answer your

questions when we get home."

EXERCISE 42

- 1. Where did Tatu go with her children?
- 2. Who was afraid to go into the water?
- 3. Was Mashaka afraid of going into the water?
- 4. Who tried to swim?
- 5. What did Chausiku do in the ocean?
- 6. What did Tatu do when she got tired of swimming?
- 7. What do ships come for?
- 8. Who asked many questions?
- 9. Did Tatu answer all the questions of her children?
- 10. Who was held by the hand in the ocean?

LESSON 34

TATU AT SERENGETI

In Tanzania there is a big park inhabited by wild animals. Do you know the name of this park? It is called Serengeti. It is near the town of Arusha. In Serengeti there are animals of every sort, big and small, for example: elephants, giraffes, rhinoceros, lions, leopards, buffaloes, ostriches, impalas, and many others. If you want to see all these animals go to Serengeti. Every year many people go to Serengeti to see animals. They come from different countries: Europe, America, Asia, and others.

Tatu and her children heard about Serengeti. One day, they went to see animals at Serengeti. When they reached Arusha they met many tourists, and they went to Serengeti together. Tatu was very glad to get this opportunity to show her children this big plain for animals. Although they were inside a car, Sijali was frightened when she saw a lion lying down and giraffes eating grass. Her mother said to her, "Don't be afraid, there is no danger." Mashaka and Chausiku had their own private talk. I don't know what they were talking about. I think they were talking about the wild animals. This was their first time to see so many animals. They were very happy.

In the evening Tatu and her children returned to Arusha town and slept at their aunt's. Her children described what they had seen in Serengeti. Their aunt was very glad to hear their stories. Finally, she said, "I will also go to Serengeti next year when you go there, or what do you say?" The children answered all together, "Yes, aunt, let us go together, Serengeti is very nice. It is one of the wonders of the world, is it not mother?" Their mother was in the bathroom; she did not hear what her children had said. If she had heard, no doubt she would have agreed with her children.

- 1. What is Serengeti? Where is it?
- 2. What do people go to Serengeti for?
- 3. Who was afraid of the lion at Serengeti?
- 4. Where do the tourists who visit Serengeti come from?
- 5. Where did Tatu meet the tourists?
- 6. Who said, "There is no danger?" Why did she say so?
- 7. Where did Tatu and her children sleep when they came from Serengeti?
- 8. What did their aunt say?
- 9. Who said Serengeti is one of the wonders of the world?
- 10. Who was in the bathroom?

LESSON 36

THE AIRPORT

Tatu had a friend called Wambura. One day, Wambura wrote Tatu a letter. In the letter she said, "Hallo my friend, I will come by plane the day after tomorrow, we shall meet and talk about many things... "Tatu went to the airport to receive her friend. Wambura came from Nairobi by the morning plane; they left Nairobi at 8 a.m. and arrived at Arusha at 8.30 a.m. When the plane landed, Wambura came out with other passengers. Tatu took her luggage and put it in a taxi. On the way they talked happily, laughing heartily now and then. The taxi driver was also happy to listen to their talk. It is indeed a great joy to see people who love one another.

When they reached Tatu's home, the children came out to greet the guest. Mashaka helped to carry the luggage and Chausiku laid the table. Sijali was playing outside with her companions. Her mother called her and she came at once. In the evening Wambura told them about her flight.

- 1. Who is Tatu's friend? Where does she live?
- 2. From whom was the letter? What did it say?
- 3. When did Tatu's friend arrive at Arusha?
- 4. How long did the plane take from Nairobi to Arusha?
- 5. Why was the taxi driver happy?
- 6. Where was Sijali when her mother called her?
- 7. Who helped to carry the luggage?
- 8. What did Chausiku do?
- 9. Who travelled by air and later on talked about it?
- 10. What did Wambura do when the plane landed?

ASTORY

A plane was in the air. The pilot told the passengers, "You may smoke now." After a little while he shouted, "Put out your cigarettes quickly and put on your safety belts at once." All the people were frightened. The plane was above the clouds, it began to descend faster and faster. Under the clouds there was fog; the pilot could not see the airport. He tried to go round but the plane continued to descend. Finally, he landed on a field. This pilot was very skilled. Although the plane was out of order, he landed safely; nobody was hurt. When the plane had landed the passengers came out trembling. They all shook hands with the pilot and congratulated him for his bravery. Many people came to see the plane accident. They were surprised to see that all the passengers were safe. After an hour or so a helicopter came and took all the passengers away.

EXERCISE 45

- 1. Why was the pilot congratulated by the passengers?
- 2. Where did the plane land? Why?
- 3. Who was hurt in that plane?
- 4. Why were the people surprised?
- 5. Who came to take the passengers away?

LESSON 37

AT WORK

Tatu has a big field. She works in the field with her children. Every year they plant good seeds of maize, rice, beans, and cassava. Tatu does not like a lazy child. One day, Mashaka came late to the field. His mother told him, "If you come late again you will cultivate alone when we go home". From that day Mashaka has not come late again to work. Tatu's children know that everyday must work. Tatu works hard, and her children also work hard.

Last year, Tatu and her children got a very good harvest. Tatu has no food problem, her children eat nutritious food everyday. Sometimes Tatu goes to the market to buy fish, onions, and meat. Everyday she gives food to her children to take to school. They help her with shamba work when they return from school in the evening. Mashaka works hard at school; his teachers like him very much. Chausiku has just begun attending school. Sijali is still small.

EXERCISE 46

- 1. Who was late one day to report to work? What did Tatu say?
- 2. What has Tatu? With whom does she work?
- 3. Who got a good harvest last year?
- 4. Is there any food problem at Tatu's? Why?

- 5. What do Tatu's children take when they go to school?
- 6. What do Tatu's children do when they return from school?
- 7. Why is Mashaka liked by his teachers?
- 8. Does Sijali go to school? Why?
- 9. When did Chausiku begin going to school?
- 10. Who works hard?

A POEM IN PRAISE OF WORK

- 1. Don't go to town to look for a job You will waste your time, that is clear Agriculture is the mainstay Of good life even in dry season.
- 2. If you want good food (you get it) in the field Fruits, eggs, there is their home In the morning you have tea with eggs At noon meat with potatoes and rice in the evening.
- 3. Human dignity, good life and neighbourliness Are well established there without any mishap You will never live alone, never Relatives, neighbours, you live together happily.
- 4. In the towns people lack neighbourliness The clerk does not know the messenger They don't greet each other on the way As they rush to work.
- 5. Money reigns in their innermost heart When they don't get it they are not happy They don't sleep when they lie down to bed They would go even to the factories (looking for a job to get money).
- 6. And you, take the advice, stay at home in the rural area Build your house of worth (a worthwhile house) You will get a child whom you will call Shabani And lead a good life in your own home.

LESSON 38

OUR SCHOOL

Our school is in the village. Our village has many people and many of them have children. In our village every child goes to school. Our school has many boys and girls, but the boys are more than the girls. There are 260 girls, and boys are twice as many. How many boys are there? No doubt there are 520 boys. The total number of our school children is 780. There are also many teachers, women and men. Male teachers are three times the number of female teachers. My sister is a teacher in our school. She was the headteacher last year. She refused to be the headteacher this year; she says that it is too much work, she does not get time to look after her children at home. Many people think that it is better that only men become headteachers, because they have more time than women, especially women who have small children.

The headteacher of our school is hard-working. All the children and teachers like him. One day, he told all the children to bring stones for building the standard seven classroom. The children brought many stones.

The headteacher also brought stones every moming. The children piled up their stones. Later they lined up and the headteacher inspected them to see if their hair, hands, feet and clothes were clean. The dirty ones were punished.

Few children go to secondary school from our school each year. We have only three children who are studying at the University of Dar es Salaam, and five at the Morogoro College of Education, near Dar es Salaam. Our teachers work hard in their difficult task of teaching our children different subjects.

In front of the school there is a big field which is cultivated by teachers and pupils. They plant various seeds every year and they get good harvests. Our school has no shortage of money for buying school equipment with. We, the parents, also help with the work in the school field. There is good cooperation between the school and the village.

EXERCISE 47

- 1. How many girls has our school?
- 2. Who was the headteacher last year?
- 3. Who do many people think should be the headteacher? Why?
- 4. Why is it difficult for women to be headeachers?
- 5. Why do the children bring stones?
- 6. Why do the pupils stand in a line in front of the school everyday?
- 7. What happens to the dirty pupil?
- 8. How many children from our school are studying at the University of Dar es Salaam?
- 9. Why is it that our school has no shortage of funds for buying school materials?
- 10. What kind of relationship exists between the school and our village?

MAZUNGUMZO

(Tatu azungumza na mtoto wake, Mashaka)

Tatu Was the examination difficult?

Mashaka Yes, the examination was very difficult.

Tatu Do you think you will pass?

Mashaka I don't know, but I did almost all the questions.

Tatu Did all the children find the examination difficult?

Mashaka Yes, every child said this examination was very difficult.

Tatu What did your teacher say about this examination?

Mashaka He did not say anything. He only said, "Take it easy children!"

Tatu When will the results be out?

Mashaka The results will be out next month.

Tatu If you pass where will you go?

Mashaka If I pass, mother, I will go to secondary school.

Tatu What do you want to study for? What profession do you like?

Mashaka I want to be a doctor and treat patients. Our country has not got

enough doctors, and patients are very many.

Tatu That is very nice, my child, I will be very happy if you become

a doctor.

LESSON 39

THE POLITICS OF TANZANIA

Tanganyika is a big country; it is in East Africa. Long ago Persians, Arabs, Indians and, later on, Europeans came to the east coast of Tanganyikas to trade. The Arabs took slaves, they engaged in slave trade. The Europeans brought colonialism and imperialism to Tanzania. Tanganyika fought for their independence. Today Tanzania is a free country. The leaders always say, "Freedom and work!"

Everybody must work. The policy of Ujamaa (Socialism) and Self-Reliance stresses work. All Tanzanians must work hard to develop their country. Tanzania has a population of more than forty million. It has many children and few old people; children are twice as many as the old people.

All these children must go to school to be educated. Many schools have been built by the citizens.

The Tanzania ruling Revolutionary Party (CCM) believes in the equality of all men, and practises the policy of social equality, irrespective of race, religion, etc. All Tanzanians speak Swahili, their national language.

Tanzanians are hospitable people; if you come to Tanzania you will enjoy living with them. In order to enjoy your trip to Tanzania learn Swahili. Many visitors who come to Tanzania learn Swahili; Many of them say that Swahili is one of the easiest languages in the world. Make an effort to learn Swahili now. If you want to speak, good Swahili, come to Tanzania after finishing this book. When you get here speak Swahili every day without fear of making mistakes.

EXERCISE 48

- 1. Where is Tanzania?
- 2. What did the Tanganyika fight for?

- 3. Why did the Arabs come to the (east) coast of Tanganyika?
- 4. What is the population of Tanzania?
- 5. Who built many schools in Tanzania?
- 6. What would you do in order to enjoy your trip to Tanzania?
- 7. Where would you go to learn good Swahili?
- 8. Is there any discrimination in Tanzania?
- 9. Why should all Tanzanians work hard?
- 10. Who came to Tanganyika to trade?
- 11. Who says, "Freedom and Work!"?
- 12. What would you do to I earn good Swahili when you come to Tanzania?

LESSON 40 TATU GOES TO THE POST OFFICE

Tatu went to the post office to post her letter to her friend, Wambura. Tatu lives in Tanzania and Wambura lives in Kenya. Tatu and Wambura often write each other letters. Every year Tatu and Wambura meet once either in Arusha or in Nairobi. Last year Wambura came to Arusha, this year Tatu is going to Nairobi? Before she departs (for Nairobi), Tatu must write Wambura a letter informing her the day and hour of her arrival.

Tatu got a letter from Wambura in Nairobi the day before yesterday. Tatu answered it at once. She said, "Dear Wambura, greetings. Thank you for your nice letter. I am glad to hear you had a safe trip (you arrived safely). "Pole" for the long trip. You are lucky, you travel by plane. I have never been on a plane. I always travel by bus or by train. If I get money, this year I will come to Nairobi by air. I will let you know early enough so that you come to meet me at the airport…"

These days many people write one another letters. Letters are carried by air, by train, by bus or on foot. Long ago messengers in England used to carry mail on horse-back; in Arabia they used camels; and here in our country, they went on foot.

EXERCISE 49

- 1. Does Tatu work at the post office?
- 2. Why did Tatu go to the post office?
- 3. Where does Tatu's friend live? What is her name?
- 4. When did Tatu get a letter?
- 5. How are letters carried these days?
- 6. What did the Arab messengers ride formerly?
- 7. In which country did the messengers go on foot?
- 8. Who has not been on a plane yet, Tatu or her friend?
- 9. Where is Tatu going this year?
- 10. How often does Tatu meet her friend?

VOCABULARY

VOCABULARY

Only words used in the exercises are given here. It follows therefore that the words in the lists of useful phrases should be learnt and referred to as and where they appear. The English-Swahili vocabulary list has, therefore, been deliberately kept short.

In the Swahili-English section the plural prefixes of nouns are given after the stem. If no plural prefix appears it means that the noun either has no plural or does not change its form in the plural, e.g. *nyumba*, -house(s)-. Verbs have been listed by their stems i.e. without the prefix *ku*, which is, however, given immediately after the stem, e.g. *—enda*, *ku*, to go: etc. Some of the words given here have more meanings than the ones given. The author has given only the meaning appropriate to the text The student is thus advised to consult the *Swahili-English Standard Dictionary* for detailed definitions of the words.

SWAHILI-ENGLISH VOCABULARY

(WORDS USED IN THE EXERCISES)

A

-a, of (takes class prefixes)

a-, he, she (used with verbs)

abiria passenger

acha, ku- kuachana, to stop doing something

adhuhuri, midday

adui, enemy

afisa, officer

afisa tawala, administrator

Afrika, Africa

Afrika Mashariki, East Afrika

Afrika Magharibi, West Africa

aga, ku-, to take leave of

agana, ku- to agree upon something

ahadi, promise

aina, kind, sort

aina gani? What kind, what sort...?

ajabu, maajabu wonder(s)

ajali, (1) accident (2) fate

akiba, savings

-ako, your (sing.)

akili, intelligent

alama, sign, mark

alfu, thousand, (see *elfu*)

alika, ku- to invite

amini, ku- to trust, believe in

kuamkia, ku to greet

kuamsha, ku to awaken

ana, he/she has

andaa, kuandika, to prepare, set in order

anga, angani, sky, in the sky

angalia, ku to see,

angu, my, mine

anguka, kuangusha, to fall down

kuanza, to begin, start

-ao, their

ardhi, land

ari, eagerness

arifu, ku- to inform

asante, thank you, Thanks

asubuhi, morning, in the morning

asubuhi sana, very early in the morning.

Leo asubuhi, this morning

au, or

B

baada ya, after

baadaye, afterwards

baba, father

babu, grandfather

bado, not yet, still

bado kidogo, a little while, yet

bado mtoto, (he/she) still a child

bahari, ocean, sea

baharini, in, at the ocean

bahasha, envelope

bahati, luck

baki, kubaki, remainder, rest, to remain

bakshishi, tip

banda, hut

bandari, port, harbour

barabara, road

baraka, blessing

baridi, cold

barua, letter

basi, mabasi, bus(es)

-baya, bad

beberu, ma imperialist (lit. he-goat)

bendera, flag

bepari, ma-, capitalist

bia, 1) beer 2) share; partnership (in business)

biashara, trade, business

bibi, ma- grandmother, lady

-bichi, unripe, uncooked

bidhaa, goods, merchandise

bidii, effort, with effort

bila, without

bizari, curry powder

blanketi, blanket

boma, headquarters, fort

bora, excellent, very good

-bovu, rotten, out of order

bunduki, gun

bunge, parliament

bure, in vain, grati s

bustani, garden

bwana, ma - lord, master

CH

-chache, few

-chafu, dirty

chafuka, ku- become dirty, be excited

chagua, ku- to choose, to vote

chai, tea

chakula, vy- food

cheka, ku- to laugh

chekelea, ku- (tabasamu) to smile

chekesha, ku- to amuse

chelewa, ku- to be late

chemka, ku- to boil

chemsha, ku- to cause to boil

cheni, chain

cheo, rank, social status

cheti, vy- certificate

cheza, ku- to play

chini, down, under

choka, ku to be tired

chombo, vy vessel (of any kind)

choo, vy- toilet

chui, leopard

chukua, ku- to take

chuma, vy- iron (metal)

chuma, ku- to pick (fruits, vegetables, etc.)

chumba, vyu room

chuo, vy- college

chuo kikuu, university

chupa, bottle

D

dada, sister

dakika, minute

dalili, symptom, mark (see *alama*)

damu, blood

darasa, classroom, class

dawa, medicine

deki, ku- to wash the floor

dereva, ma- driver

desturi, custom, routine

dini, religion

dogo, n- small, little

duka, ma- shop

dunia, duniani, world, in the world

E

-ekundu, red

-elea, ku to float

-elewa ku- to understand

eleza, ku- to explain

elfu, 1,000

elimu, education

-ema kind, good at heart

-embamba, slender, slim

embe, mango

enda, ku- to go

endelea, ku- to go on, to progress

(maendeleo) (development)

endesha, ku- to drive

-enu, your (pl.)

-enye, having

-enye nguvu, strong

-enyewe, self, (e.g. mimi mweyewe, I myself)

-epesi, light (not heavy)

-eupe, white

-eusi, black

-etu, our

F

fa, ku- to die

faa, ku- be useful, fit

fahamu, ku- to know

fahari, glory, splendour

faida, profit

faidika, ku- to profit

fanya, ku- to do, make

fanyika, ku- to be done

faraja, comfort, consolation

farasi, horse

faulu, ku- to pass, to succeed

fedha, money

ficha, ku- to hide

fika, ku- to arrive

fikiri, ku- to think

fikiria, ku- to think of, to consider

fimbo, stick

fisi, hyena

fomu, form

fua, ku- to wash clothes

fulia, ku- to wash clothes for

fuata, ku- to follow

fukuza, ku- to chase, to drive away

fulani, certain person

fundi, ma- skilled worker

fundisha, ku- to teach

funga, ku- to tie up, to shut

funza, ku- to teach (not so frequently used)

fupi, short, shallow

furaha, joy,

furaha ku- to be happy

G

gani? which? (kitu gani? mtu gani?)

gari, ma- car

gawanya, ku- divide

gazeti, magiza,
ghali,
godoro,
godoro,
gumu,
difficult

Η

haba, little amount

habari, news

habari gani? how are you?

hadithi, story

hafifu, of poor quality

haidhuru, it does not matter

haki, justice

hakika, certainly

hakuna, there is/are not

halafu, afterwards

hamsini, fifty

hapa, here

hapana, no, not so

hapo, there, on the spot, there upon

haraka, haste

haribika, ku- to be broken, out of order

hasa, especially

hasara, loss

hasira, anger

hata, even

hata kidogo, not at all

hatari, danger

hawa, these (people)

haya, well, agreed

heko, congratulation

heri, happy state (kwaheri, goodbye)

hesabu, arithmetic, calculation

hesabu, ku- to count

hiki, hivi, this, these (ki/vi class)

hivyo, after that manner, so

hodi, Swahili way of "knocking at the door"

hodari, brave

hofu, fear

hujambo? how are you?

huko, there

huyu, this person

huzuni, sorrow

Ι

iba, ku- to steal

idara, department

imara, firm

ingia, ku- to enter

-ingi, much, many

-ingine, other

ingiza, ku- to cause to enter, put into

isha, ku- be finished, complete

ishi, ku- to live

ita, ku- to call

jua,

```
J
```

```
ja, ku-
                to come
                be full
jaa, ku-
jambo
                hello
jambo, mambo matter(s)
                family (from which Ujamaa is derived)
jamaa,
                society, community
jamii,
jana,
                yesterday
janja,
                clever
                although
japo,
jaribio, ma-
                trial, experiment
jaribu, ku-
                to try, attempt
                well (introducing a question) how? (suffixed to verb)
je,
jenga, ku-
                to build
jibu, ku-
                to answer
jibu, ma-
                answer(s)
jicho, macho,
                eye
jifunza, ku-
                to leam
jiko, meko
                kitchen
jina, ma-
                name
-jinga,
                foolish
jino, meno,
                tooth
jioni,
                evening, in the evening,
jiwe, mawe,
                stone
                cock
jogoo,
```

sun

jua, ku- to know

juhudi, effort

julikana, ku- to be known

jumla, total number

jumlisha, ku- to add up

juu ya, on top of, concerning

juzi, day before yesterday

K

kaa, ku- to sit. dwell in a place

kaanga, ku- to fry

kabisa, utterly, exactly

kabla ya, before

kadiri ya, according to

kahawa, coffee

kaka, elder brother

kali, sharp, fierce, severe

kama, if, as

kamata, ku to catch

kamili, complete

karani, clerk

karibisha, ku- to welcome, receive

karibu! welcome!

karibu na, near

kasirika, ku to be angry

kataa, ku- to refuse

kata, ku- to cut

kataza, ku- to forbid

katikati ya, in the middle of

katika, in, inside

kati ya, between

kavu, dry

kawia, ku- to delay

kelele, noise

kesho, tomorrow

kiasi, measure, amount

kiasi gani? how much?

kiatu, vi- shoe

kiazi, vi- potato

kiboko, vi-

kichwa, vi- head

kidole, vi- finger

kidogo, a little

kidudu, vi- insect

kifaru, vi-rhino

kifua, vi- chest

kijana, vi- youth

kijiji, vi- village

kijiko, vi- spoon

kikapu, vi- basket

kike, female

kikohozi, cough

kikombe, vi- cup

kila, every

kilimo, agriculture

kilo, kilogramme

kimbilia, ku-, kimbiza, ku- run, to drive fast

kinywa, mouth

kinywani, in the mouth

kiongozi, vi- leader

kioo, vi- mirror, glass

kipofu, vi- blind person

kisha, thereafter

kisima, vi- well (of water)

kisirani, mishap, misfortune

kisiwa, vi- island

kisu, vi- knife

kitabu, vi- book

kitanda, vi- bed

kitendo, vi- deed

kiti, vi- chair

kitivo, vi- faculty

kitu, vi- thing

kitunguu, vi- onion

kiu, thirsty

kiwanda, vi- factory

kiwanja, vi- kiwanja

kiwete, vi- lame person

kiziwi, vi- deaf person

kondoo, sheep

kosa, ma- mistake, error

kosa, ku- to miss, to error

kubali, ku to agree

kubwa, big, great

kucha, ma- claw

kuhusu, about, concerning

kuku, hen

kule, there

kuliko, more than

kumi, ten

kuna, there is/are

kura, (piga) vote, to vote

kuta, ku- to find

kukutana, to meet

kutwa, all day long

-kuu, big, chief, *chuo kikuu*, university

mwalimu mkuu, headmaster

kwa, to, for kwa nini, why?

kwa sababu, because

kwama, ku to get stuck

kwamba, that, (conjunctive)

kwanza, firstly

kwao, to their, in their home country

kweli, surely, indeed

kwenu, at, to your home (country)

kwetu, at, to our home (country)

L

la, no, la hasha, not at all

la, ku- to eat

ladha, taste

laini, soft

lainisha, kulainisha to make soft

laki, 100,000

lala, ku- to lie down, to sleep

lami, tarmac, barabara ya lami, tarmac road

laza, ku- to lay down. *Laza mtoto*, put child to sleep

lazima, necessary. *Ni lazima*, it is necessary

lea, ku- to bring up (children)

lemea, ku- to weigh heavily upon, to press down

leo, today

leseni, license

leso, handkerchief

leta, ku- to bring

lewa, ku- become drunk

lia, ku to cry,weep

lima, ku to till the land, to cultivate

limao, ma- lemon

linda, ku- to protect, to watch over

lisha, ku- to feed

liwa, ku to be eaten

lowa, ku to become wet

lugha, language

lulu, pearl, precious stone

\mathbf{M}

-m-, him, her

-m-, you (pl)

Maajabu, wonders

maana, meaning; haina maana it has no meaning, it is nonsense

maarifa, experience, knowledge, subject matter

maarufu, noted, famous

mabasi, buses

maendeleo, development

mafuta, oil

mahali, place

maharage, beans

mahindi, maize

maisha, life

majani, grass

maji, water

mali, wealth

maliza, to finish

mama, mother

mambo, matters

mapema, early

mapenzi, love, affection

majira, times

magonjwa, sicknesses

mashariki, east

matata, troubles

mate, saliva

matokeo, results

mauti, death

mavuno, harvest

maziwa, milk

mazungumzo, talk, conversation

mbali, far away

mbalimbali, different

mbegu, seed

mbele, in front

mbili, two

mbio, running speed

mbizi, dive, *piga mbizi* to dive

mboga vegetable mbona? why then?

mbuga, plain

mbuzi, goat

mbwa, dog

mchana, day time

mchele, rice (uncooked)

mchungaji,wa- pastor

machungwa, mi oranges – orange trees

meli, meli

meza, table

mfanyakazi, worker

mfuko, pocket, bag

mgambo, proclamation (militia)

mganga, wa- doctor

mgeni, wa- guest, visitors

mgongo, mi- back

mgonjwa, sick person, patient

mguu, mi- leg, foot

Mhindi, wa- 1. Indian 2. Maize plant (pl. mi-)

Mia, hundred

milioni, million

Mjerumani. (Mdachi), Germany

mji, mi- town, city

mjukuu, wa- grandchild

mkanda, mi- belt

mkate, mi- bread

mke, wa- wife

mkizi, type of fish

hand, arm mkono, mi-

mkulima, farmer, peasant

mkurugenzi, director

mlango, door

mle, in that place

drunkard mlevi, wa-

too much mno,

animal mnyama,

moja, one

moja kwa moja, straight on

moja moja, one by one

moshi, smoke

fire moto,

heart moyo,

mpaka, milimit, boundary

until mpaka,

mpishi, cook

msaada, mihelp

msafara, micaravan

msafiri, watraveller

msichana, wagirl

msisimko, awakening

foundation msingi, mi-

mstari, miline

mtalii, watourist

mtende, mi palm tree

mti, mitree

mtihani, miexamination

1. pillow 2. river mito,

child mtoto, wamtu, wa- man, person

mtumishi, servant

muda, period, duration

muhimu, important

mume, wa- husband

mvua, rain

mvulana, wa- boy

Mwaajemi, wa- Persian

mwaka, mi- year

mwalimu, wa- teacher

mwalimu mkuu, headmaster

mwana, wa- one's own child

mwanadamu, wa- human being

mwanafunzi, wa- pupil. student

mwanamke, wa- woman

mwanamume, wa- man

mwandishi, wa- writer

mwanzo, mi- beginning

Mwarabu, Arab

mwenzi, wenzi companion

mwezi, mi- month

mwongo, wa- body

mwisho, mi- end

mwishowe, mwishoni, at the end

mwizi,wezi, thief

mwongo, waongo, liar

mzee, wa- old man

mzigo, mi- load, luggage

mizizi, mi- root

Mzungu, European

na, and, with, by

-na-, tense prefix (present tense affirmative)

nafasi, space, opportunity

nami, with me (so. nawe. with you. naye, *nasi*, *nanyi*, *nao*)

namna hii, in this way; (fanya namna hii. do it in this way)

nanasi, pineapple

nane, eight

nanga, anchor

nani, who?

nawa, ku- to wash face, feet and hands only

nawe, with you

nazi, coconut

nchi, land

ndani, inside

ndege, 1. bird 2. aircraft

ndivyo, thus, that's how

ndizi, banana(s)

nge, scorpion

ndugu, 1.relative 2. comrade

nene, fat (used of people; see *nono*)

nenepa, ku- grow fat (of people)

neno, ma- word

ngamia, camel

-ngapi? how many?

ngazi, ladder, step

ngoja, ku- to wait

ngojea, ku- to wait for

ngoma, drum, dance

ng'ombe, cow, cattle

nguo, clothes, dress

ngurumo, thunder

nguruwe, pig

nguvu, strength, force

ni, is, are

ni-, I (affixed to verbs)

nini? what?

njaa, hunger

nje, (ya) outside

njia, njiani, way, on the way

njoo, njooni, come

nne, four

mafuta, fat (of animal)

nunua,ku- buy

nusu, half

nyama, meat

nyamaza, to keep quiet

nyani, monkey

nyati, buffalo

nyesha, ku- to rain

nyoka, snake

nyoya, ma- feather

nyuki, bee

nyuma (ya), behind

nyumba, house(s)

nyuso, faces (sing. uso)

nywa, ku- drink

nywele, hair

nzige, locust

oga, kuto marry (refers to a man) marry (refers to a woman) olewa, kuto take a bath oa, kuogelea, kuto swim ogopa, ku-- to fear to beg, ask for something omba, kuona, kuto see ondoa, kuto remove ondoka, kuto depart onekana, ku- to be seen, be visible ongea, kuto speak ongeza, kuto increase, add to onyesha, ku- to show all -ote, ote, any

P

oza, ku-

to give pa, kupahali, place paka, cat(s) paka, ku smear, paka rangi, to paint pakia, kuto load pakua, kuto unload pale, pale pale there, right there on the spot palipo (na) where there is

1. to rot 2. to give in marriage

pamoja, together

pana, wide

panda, to plant

panda, ku- to climb up, ascend; pandisha, to raise, cause to go

panga, ku- to rent a room, pango, ma-

panga, ma big knife

kupanga, to arrange a room

pangusa, ku- to wipe

panya, rat(s)

papai, pawpaw(s)

pasa, oblige, (used impersonally, see impersonal verbs pg 52)

pasua, kupasua,

ku-

to break, to tear

pata,ku- to get

patana, ku- to agree on, get along with

peke, alone (used with possessive pron with *y* prfix *pekey angu*, I alone

etc.)

peleka, ku- to send

pembe, horn(s), corner

pembeni, in a corner, privately

penda, to love, like

pi, which

picha, pictures

pia, also

piga, ku- to hit, beat (piga ngoma, piga pasi, etc.)

pigania,ku- to fight doe (mpigania uhuru), freedom figher

pikia, ku- to cook for

pili, secondly

pilipili, pepper

pima, ku-, to mesure, to examine (medically)

pisha, ku- to let it pass (nipishe, let me pass)

pita, to pass,

pokea, to receive

pokewa, ku- to be received

polepole, slowly

pole, sorry

pombe, alcoholic drink, local brew, beer

pona, to recover, get better from illness

popote, anywhere, everywhere

posta, post office

poteza, ku- to get lost

punda, donkey

pundamilia, zebra

pungua, ku- to be less

pungua, ku- to reduce

pwani, coast, at the coast

-pya, new

R

raha, happiness rais, president

rais, president rafiki, friend (sometimes pl. *marafiki*)

rahisi, easy,cheap

ramani, map rangi, colour

refu, tall, high, long, deep

remba, decorate rembua, ku- to disfigure

rubani, pilot

rudi, to comeback rudia, to repeat

rudisha, to give back ruhusa, ku- to permit ruka, ku to jump, to fly rutuba, fertility

S

time, hour, watch saa, what time is it? saa ngapi? saba, sabini seven, seventy sababu, kwa reason, because sadiki, kuto believe safari, trip, journey safiri,kuto travel safisha, kuto clean to forget sahau, kusahihi, correct

salama, safe, safely (usalama, safety)

to help

greetings salamu, fish samaki,

saidia, ku-

samehe, kuto forgive

very, very much sana,

sanduku, mabox luggage now, just now sasa, sasa hivi,

voice sauti,

sauti kubwa, loud voice sauti ndogo, low voice

sawa,

equal, evenly, equally, all right sawasawa,

part, section sehemu,

sema, kuto say

shabaha, aim, target shahada, degree, shaka, doubt(s)

shamba, ma-field(s)
shanga, to wonder

shanga, beads shangazi, aunt

shauri, case, problem, advice, counsel

shida, problem; (ni shida, it is a problem

shika, ku- to catch, hold

shikamoo, greetings to elder persons

shimo, ma- pit hole

shinda, ku- 1. to overcome 2. to stay long somewhere

shindwa, ku- to be beaten, be overcome, fail

shuka, ku- to descend

shusha, ku- to lower down, make descent

shule, schools(s) si, is not, are not

siagi, butter siasa, politics

sifa, praise, prestige

sifu, kusigara, cigarette(s)
sijambo, I am well
sikia, kusikiliza, kusikio, masiku, day(s)

siku hizi, these days, nowadays

siku zote, always

simama, ku- to stand up, stop moving

simamia ku- to supervise simulia, ku- to narrate samba, lion(s) sina, I have not

sindikiza, ku to escont accompany

siri, kwa siri, secret, secretly

sisi, nasi, we, with us sisi wenyewe, we ourselves

sita, six

sitini, sixty

sivyo, au sivyo? not so, it is not so?

siyo, siyo tu, so, not only

sogea, ku- to draw nearer

soko, sokoni, market, at the market

soma, ku- to read, reading

somea, ku- to study for, to read to, for

starehe, ku
1. comfort, ease 2. used in answer to *karibu kiti* (meaning I am

comfortable)

subira, patience

subiri, ku- to wait for (patiently)

sukari, sugar

T

taa, lamp(s) taasisi, institute

tafuta, ku- to look for

taifa, ma- nation(s)

taja, ku- to mention tajiri, ma- rich man

taka, ku- to want, wish

takataka, rubbish, filth, dirty tambua, ku- to recognize, realize

tamka, ku- pronounce

tamko, ma- pronunciation

tandika, ku- to lay out, to set in order

tandika kitanda, make the bed

tangu, since

tangulia, ku- to go before

tano, five

tarishi, ma- messenger

tatu, three tawala, ku- to rule tayari, ready tazama, ku- to look at, to examine (immediately)

tele, vitu tele, plenty, a lot of things

tembea, ku- to walk

tembeza, ku- to advertise, to show around

tembo, elephant(s)

tena, sema tena, again, say it again

tengeneza, ku- to make, to repair

tetemeka, ku- to tremble thamani, worth, value

thelathini, thirty themanini, eighty thumni, 50 cents

tia, ku- to put in, to cause to enter

timiza, ku- to fulfill, complete

tisa, tisini, nine, ninety

toa, ku- to give, to subcontract

tofauti, difference

toka, to come out from

tokea, ku- to appear

tope, ma- mud

tosha, ku- to be enough tosheleza, to satisfy tua, ku- to land

tukuza, ku- to honour, glorify

tuma, ku- to send

tumaini, ku- to hope for

tumia, ku- to use tumikia, ku- to serve tunda, ma- fruit(s)

tunza, ku- to care for

tu, only

twiga, giraffe(s)

U

u-, you (sing.) ua, ma- flower(s)

ua, nyua, courtyard, compound

discrimination

Uarabuni, in Arabia ubaba, fatherhood

ubao, mbao, timber ubavu, mbavu, rib(s)

ubaguzi

ubaya, wickedness ubeberu, imperialism ubaguzi, election

uchunguzi, investigation

udevu, ndevu, beard

udogo, smallness udongo, earth, soil uenezaji, spreading ufagio, fagio, broom(s) ushindi, success

ufundi, skill, know how

ufupi, brevity
ugonjwa, ma- disease(s)
ugomvi, ma quarrel(s)

ubodari, bravery, skill

uhuru, freedom Uingereza, England

ujanja, cleverness, cunning

Ujerumani, Germany ujenzi, building

ujinga, folly, ignorance ujirani, neighbourhood ukoloni, colonialism ukubwa, greatness,size

ukungu, fog ukuta, kuta, wall(s) Ulaya, Euurope

ulevi, drunkardness

ulimwengu universe

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved.

uliza, ku- to ask, enquire

nyuma, fork(s)

uma, ku- 1. To bite 2. To give pain

umeme, electricity
umia, to get hurt
umiza, ku- to hurt, injure

umoja unity
umri, age
unga, flour
uongo, lie

upate, so that you may get (special form of subjunctive)

upepo, pepo, wind(s) upesi, quickly

urefu, length, height, depth

usawa, equality ushanga, bead

ushirikiano, co operation usiku, night, at night usiku wa manane, dead hours

usingizi, sleep (yuko usingizini, he is fast asleep)

uso, nyuso face(s)

utalii, tourism (*mtalii*, wa- tourist) utelezi, slippery (*kuteleza*, to slip)

utoto, childhood

utu, human, dignity

utumwa, slavery (*utumwani*, in slavery;) uzee, old age; *mzee*, *wa*-, old man

uzi, nyuzi, thread(s) uzuri, beauty

 \mathbf{V}

vaa, ku- to wear (clothes)

valisha, ku- to dress someone (vika is more common)

vibaya, badly, wickedly

vivyo hivyo, in the like manner, likewise

vizuri, well, well done!

vua, ku- to undress

vuna, ku- to harvest (mavuno, harvest)

vunja, ku- to break something

vunjika, ku- to break, be broken

vuma, ku- be well known, notorious

vuta, ku- 1. to pull 2. to smoke

W

wa, ku- to be

wahi, ku- to be in time

wajibu, duty
wakati, ny- time
wala, nor
wale, those

wali, rice (cooked)

wao, they wapi? where?

washa, ku- to light (fire, start a car etc...)

wavu, ny- net (fishing) wazi, wazi, wazi, clear, open waziri, ma- minister(s)

weka, ku- to put

wema, kindness, goodness

wenzi, companions (sing, mwenzi)

weza, kuwezekana, kube possible
wezi, thieves (sing)
wewe, you (sing)

-wili, two (e.g. watu wawili, two people)

wimbo,ny- song(s)

wingu, ma- cloud(s)
wino, wino, ink, in ink
winda, ku- to hunt
wizara, ministry
wizi, theft
woga, fear

\mathbf{Y}

yai, ma- egg(s)
yeye, he, she
yuko, wako, he, she is present, they are present.
yupi, which one (*mtu yupi?* which man?)

\mathbf{Z}

to bear (children), to be born zaa, zaidi ya, more than zama, to sink: formerly, in the past zamani, zamisha, to cause to sink zawadi, gift, present(s) zidi, ku- to do all the more, continue, increase zima, ku- to extinguish whole, alive zima, zito, heavy to be used to zoea, exercise(s) zoezi, zuia, ku- to prevent zunguka, to go round nice, pretty nzuri,

yright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

ENGLISH-SWAHILI VOCABULARY

(WORDS USED IN THE EXERCISES)

A

again, tena age, umri agree, kubali, kupia, vilevile also, and, na jibu answer, shoka axe, at home, nyumbani at school, shuleni

B

bad, baya ndizi banana, beautiful, zuri kitanda, vibed, bora (kuliko, -zuri kuliko) better, big, kubwa bit, a bit, kidogo body, mwili book, kitabu bother, sumbua bottle, chupa sanduku, ma box, hodari brave, mkate bread, broad, pana bring, leta, kubut, lakiniby, kwa, na

C

child, mtoto, wa-

city, jiji clean, safi

coconut, nazi (pl) nazi

come, ja, kuja come back, rudi, ku-

cook, mpishi, wa- pika ku-

cover, funika, ku-

\mathbf{D}

day, siku

day before yesterday, juzi

day after tomorrow keshokutwa

today, leo difficult, gumu

disease, ugonjwa, ma-

dress, nguo dog, mbwa door, mlango

E

each, each other, kila, na (attached to the end of the verb e.g. to like each other kupendana

ear, sikio, ma-

easy, rahisi eat, la, kuelectricity, umeme every, kila

everyday, kila siku everybody, kila mtu

everywhere, popote, kila pahali

eye, jicho, macho

excellent, bora

face, uso, nyuso few, chache

field, shamba. ma-

flour, unga flower, ua, ma-

food, chakula, vyaforbid, kataza, ku-

friend, rafiki (occassionaly pl marafiki)

G

girl, msichana, wago, enda, kugood, zuri
goodbye, kwaheri
grass, majani
great, kubwa
greet, amkia

mgeni wa-

\mathbf{H}

guest,

have, kuwa na has, ana hard, gumu hear, sikia here, hapa high, refu his, -ake home, at nyumbani hour, saa house, nyumba -je? (suffixed to verbs) how? how much, kiasi gani? how many, - ngapi? humanity, utu husband, mume, wa

Ι

ill, mgonjwa, waimportant, muhimu it is, ni it is not, si

J

joy, furaha just now, sasa hivi

\mathbf{K}

kind, -ema know, jua, ku-

\mathbf{L}

language, lugha.

laugh, cheka, kujifunza, kulearn, letter, barua light (n), mwanga, -epesi like, penda, ku-, kama little, -dogo; a little, kidogo loaf, mkate, mi--refu long, loss, hasara love, penda, ku-

\mathbf{M}

make, fanya, kuman, mtu, wa--ingi many, jambo, mambo matter, meat, nyama milk, maziwa money, fedha morning, asubuhi; this morning, leo asubuhi mother, mama mountain, mlima, milazima must,

N

name, jina, manecessary, lazima
new, -pya
news, habari
nice, nzuri

0

```
old man, mzee, wa-
often, mara nyingi
or, au
our, -etu
```

P

patient, mgonjwa
pencil, kalamu
place, pahali
play, cheza, kupossible, it is inawezekana
potato, kiazi, viprofit, faida

Q

quarrel, gombana, ku-, ugomvi, ma question, swali quickly, upesi

R

rain(n), mvua
rain(v), nyesha, kuread, reading, kusoma
river, mto, miroom, chumba, vy-

S

-enye, huzuni sad, sadness, huzuni, uchungu safe, salama safety, usalama salt, chumvi say, sema, kuschool, at-shule, shuleni ona, kusee, tenga, kuseparate, shame, haya sharp, kali she, yeye (mwanamke) shop, duka, mashort, fupi sick, mgonjwa, warahisi simple, sing, imba, kuwimbo, nyimbo song, jiwe, mawe stone, speak, ongea, ku--enye nguvu strong, strength, nguvu

Т

sweet,

swim,

table, on the, meza, mezani.
tall, -refu.
tea, chai
teacher, mwalimu, wateeth, meno (see *tooth*)

-tamu

ogelea, ku-

than, kuliko

theft, wizi

thief, mwizi. wezi

thing, kitu, vitomorrow, kesho

too, pia too much, mno

tooth, teeth, jino, meno town, mji, mi-

trouble, shida, taabu

two, mbili

U

unity, umoja universe, ulimwengu

V

various, mbalimbali very, sana

W

wall, ukuta, kuta what? nini? when? lini? where? wapi? which? -pi? gani? kwa nini? why? taka, kuwant, maji water, njia way,

who? whose? nani? -a nani?

wife, mke, wa-.

will (future), -ta-

without, bila

woman, mwanamke, wanawake

wonder, ajabu, maajabu

work, kazi

world, in the dunia, duniani

write, andika

\mathbf{Y}

yes, ndiyo yesterday, jana you, wewe youth, ujana

Z

zeal, bidii; with zeal kwa bidii.

Copyright © 2012. Mkuki na Nyoka Publishers. All rights reserved

SWAHILI NOUNS ARRANGED ACCORDING TO THEIR NOMINAL PREFIXES

- WACLASS

mchawi, witchdoctor

mchungaji, pastor, shepherd

mganga, doctor

mgeni, guest, stranger

mgonjwa, sick person

mjinga, fool

mjomba, uncle (mother's brother)

mke, wife

mkulima, farmer, peasant

mlevi, drunkard

mpishi, cook

msimamizi, supervisor, overseer

mtoto, child

mtu, man, person, human being

mtumishi, servant mtumwa, slave

mume, husband

mzee, old man

Mzungu, European

MW-WACLASS

mwalimu, teacher

mwana, son, daughter

mwanafunzi, pupil, student

mwanahewa, airman

mwanamaji, sailor

mwanasiasa, politician

mwanamke, woman (pl) wanawake

mwanamume, man (pl) wanaume

Mwarabu, Arab

mwananchi, citizen

mwenyeji 1. Native 2. Host (pl) wenyeji

mwenzi, companion (pl wenzi)

mwimbaji, singer *pl* waimbaji

mwizi, thief pl wezi

mwongo, liar (pl waongo

M-MI CLASS

mchanga, sand (pl michanga not used)

mche, young plant, seedling

mchele, rice (uncooked)

mchezo, play, game

mchuzi, gravy, sauce

mfereji, drain, channel, canal

mfugo, domestic animal

mfuko, bag, pocket

mfupa, bone

mguu, leg, foot

mkasi, scissors

mkate, bread

mkeka, mat

mkia, tail

mkono, hand, arm

mkuki, spear

mkutano, meeting

mlango, door

mlima, mountain

NB Only irregular plural forms are given.

MW - WA CLASS

mzee, old man

Mzungu, European

mkutano, meeting

mlango, door

mlima, mountain

mmea, plant moshi, smoke moto, fire

moyo, heart

mpaka, 1. frontier, boundary 2. until

mpango, plan, arrangement

msaada, help mshahara, salary

mshale, arrow

msiba, calamity

msikiti, mosque

msingi, foundation

mstari, line msitu, forest msumari, nail

msumeno, saw

mtaa, section of a town, street

mtama, millet

mtambo, machine with spring action

mtego, trap mtelemko, slope

mtihani, examination

mti, tree

mto, 1. river 2. pillow

mtumbwi, dhow

mhogo, cassava

mwaka, year

mwanzo, beginning

mwendo, speed

mwezi, month

mwiba, thorn

mwisho, end

mzinga, beehive, cannon

mzigo, load mzizi, root

MACLASS

papai,

fungu, heap, portion gari, car log gogo, weed gugu, gunia, sack, bag gurudumu, wheel ini, liver jambo, (mambo), matter, affair jangwa, desert leaf jani, jembe, hoe jengo, building jeshi, army jibu, answer jicho (macho), eye jiko (meko), kitchen jina, name jino (meno), tooth jipu, boil jiwe (mawe), stone cock jogoo, joka, huge snake jongoo, millipede juha, simpleton week juma, jumba, mansion coal, ember kaa, karani, clerk kopo, can error, mistake kosa, koti, coat kovu, scar kundi, flock, crowd limau, lemon pinaple nanasi, word neno,

pawpaw

pigano, battle, fight pigo, blow, beat pori, wildness

sanduku, box shaka, doubt shamba, field

sharti, condition

shati, shirt

shauri, advice, counsel

shimo, hole, pit shina, trunk, root

shoka, axe sikio, ear market soko, tajiri, richman tako, buttock tawi, branch tofali, brick tumbo, stomach

tunda, fruit
tundu, hole
ua, flower
wingu, cloud
yai, egg

zao, crop ziwa, lake

NOUNS USED IN THE PLURAL ONLY

MACLASS

maarifa, experience, knowledge maendeleo, progress, development

mafuta, oil

mahudhurio, attendance

mahindi, maize

maisha, life, livelihood

maji, water majivu, ushes majonzi, grief malisho, pasture manukato, perfume manung'uniko, grumbling agreement mapatano, trouble matata, saliva mate,

mateka, prisoner(s) of war

mauti, death

mavi, excrement

mazao, crops maziwa, milk

mazungumzo, talk, conversation

THE KITU CLASS

kiasi, measure kiatu, shoe kiazi, potato kibanda, shed; hut kiberiti, match-box kiboko, hippo; whip kichaa, madness head kichwa, kidole, finger tablet, pill kidonge,

kifaru, rhino

kijana, young man

kijiko, spoon kikapu, basket

kiko, smoking pipe

kikombe, cup

kilimo, agriculture kinu, mortar, mill

kinyozi, barber

kioo, glass, mirror

kipande, piece

kipofu, blind person

kiraka, patch
kisahani, saucer
kisiwa, island
kisu, knife
kitambaa, cloth
kitabu, book
kitanda, bed

kitendo, deed, action

kiti, chair

kitu, thing, matter

kitunguu, onion

kivuli, shade, shadow

kiwanda, workshop

kiwanja, plot (of ground)

kizibo, stopper

kiziwi, deaf person

When appearing before a vowel, It becomes *ch*, and vi becomes *vy*:

chakula (vyakula), food

chama (vyama), association, party

chandalua (vyandalua), mosquito net

cheo (vyeo) rank, social position chombo (vyombo), vessel (of any kind)

chongo, one eyed person

chuma (vyuma), iron chumba (vyumba) room,

chungu (vyungu), earthenware pots

NCLASS

adabu, manner

adhabu, punishment

adui, enemy afya health ahadi, promise

aibu, shame kind, sort aina, savings akiba, akili, intelligence alama, mark, sign amani, peace amri, command ardhi, earth asali, honey origin asili askari, soldier asubuhi, morning father baba, babu, grandfather bahari, ocean bahasha, envelope bahati, luck bakuli, basin; bowl bandari, port

barabara, road barafu, ice

baraka, blessing

baridi, cold barua, letter bei, price bendera, flag

biashara, business effort bidii, binti, daughter

bunduki, gun chai, tea

1. print 2. brand chapa, chemchemi, spring (water)

chokaa, whitewash, lime

leopard chui,

chumvi, salt chupa, bottle dakika, minute damu, blood daraja, bridge medicine dawa,

debe, tin (container)

desturi, custom dhahabu, gold dhambi, sin

dhamira, conscience dini, religion

dunia, world

elimu, education

fadhili, virture faida, profit farasi, horse fedha, money

fimbo, walking stick

fisi, hyena

fitina, malicious intrigue

confusion fujo,

fulani, a certain person.

joy; pleasure furaha,

car (also in MA/class) gari,

prison gereza, giza, darkness habari, news

hadithi, story haki, justice

hali, condition, "state"

haraka, haste harufu, smell hasara, loss hasira, anger hatari, danger

step shame, shyness haya,

hema, tent

hatua,

heri, happiness

hesabu, arithmetic; sum

heshima, honour

hewa, air

hisani, kindness

hofu, fear

huruma, mercy

idadi, number

inzi, fly

jamaa, relative

jana, yesterday

jasho, sweat

jinsi, sort, kind

jioni, evening

juzi, day before yesterday

kahawa, coffee

kaka, elder brother

kalamu, pen, pencil

kamba, rope

karamu, feast, banquet

karatasi, paper kazi, work

kelele, noise

kengele, bell

kesho, tomorrow

kiu, thirst

kodi, tax

kofia, hat, cap kufuli, padlock

kuku, hen, chicken

kutu, rust

maana, meaning

mali, wealth

mama, mother

mamba, crocodile

mara, times (X) mashine, machine

mashua, dhow

maskini, poor person

mbegu, seed

mboga, vegetable mbu, mosquito

dog mbwa,

mchwa, ant (usually white ant)

meli, ship table meza, milki, kingdom

gray hair mvi,

rain mvua,

nafasi, opportunity; space

sort; kind namna,

nauli, fare

nazi, coconut

ncha, point

nchi, country

1. bird 2. aircraft ndege,

ndimu, lime (fruit)

ndizi, banana ndoo, bucket ndugu, relative

smallpox ndui,

ng'ambo, yonder; overseas

wheat ngano, ngazi, ladder

scorpion nge,

drum; dance ngoma,

cow, cattle ng'ombe,

skin ngozi,

clothes nguo,

growl, roaring, thunder ngurumo,

pig nguruwe,

nia,

strength nguvu, pillar nguzo, intention

rafiki,

njaa, hunger, famine njia, way njiani, on the way njia-panda, crossroad beeswax nta, half nusu, nyama, meat monkey nyani, wilderness nyika, nyoka, snake nyuki, bee nyuma, behind nyumba, house nyundo, hammer nzige, locust orodha, list paka, cat pamba, cotton panga, matchet panya, rat past, iron (for smoothing clothes) pasi, 1. horn 2. corner pembe, pesa, money pete, ring picha, picture pikipiki motor-cycle pilipili, pepper pombe, alcoholic drink posho, ration pua, nose breath pumzi, punda, donkey pundamilia, zebra coast, shore pwani, radhi, pardon radi, thunder

friend

citizen raia, ramani, map colour rangi, bullet risasi, robo, quarter roho, soul ruhusa, permission hour, watch; clock saa,

sababu, cause sabuni, soap safari, trip, voyage sahani, plate

sahani, plate sakafu, floor salamu, greeting

samaki, fish

sanduku, box, case

sauti, voice

sehemu, section, part

senti, cent

serikali, government

shabaha, aim sheria, law

shida, problem

siafu, brown ant

siagi, butter siasa, politics

sifa, praise, qualification

sigara, cigarette

siku, day simba, lion

simu, telephone, telegram

siri, secret sukari, sugar sungura, hare

suruali, trousers sululu, pick-axe

supu, soup

suti, suit
swala, gazelle
taa, lamp
taabu, trouble
tabia, character

takataka, rubbish, refuse

tai, 1. vulture 2. necktie

tarehe, date

tembo, elephant tende, date (fruit)

thamani value

tofauti, difference tumbaku, tobacco tumbili, monkey

tupa, file (for metal)

twiga, giraffe vita, war

wasaa, opportunity

wiki, week

zamu, turn, shift

zawadi, present

U CLASS

Nouns with plurals

ua (nyua), compound, courtyard

ubao (mbao), timber
ubavu (mbavu), rib
ubawa (mbawa), wing
udevu (ndevu), beard
ufa (nyufa), crack

ufagio (fagio), broom

ufunguo (funguo), key

ukucha (kucha), finger-nail

ukuta (kuta), wall ulimi (ndimi), tongue uma (nyuma), fork upande (pande), side
upepo (pepo), wind
ushanga (shanga), bead
uso (nyuso), face
wembe(nyembe), razor
wimbo (nyimbo), song

Nouns used only in the singular

uangalifu, carefulness; care

ubaya, wickedness uchache, scarcity uchaguzi, election uchawi, witchcraft uchumi, economy udhaifu, weakness udogo, smallness Ufaransa, France ufundi, skill

ugali, thick porridge uhalifu, lawlessness uharibifu, destruction uhuru, freedom England uino (wino), ink

ujamaa, socialism ujana, youth ujanja, cunning Ujerumani (Udachi), Germany

uji, gruel

ujinga, folly, (ignorance) ukali, fierceness, severity

ukanda, belt

ukoloni, colonialism ukubwa, size; greatness

Ulaya, Europe

ulevi, drunkenness ulimwengu, universe

ulinzi, defence, care

umoja, unity umri, age unga, flour

Unguja, Zanzibar unyonge, weakness unyonyaji, exploitation

uongo, lie

uongozi, leadership upole, gentleness upya, newness

urefu, length, height, depth

usahaulifu, forgetfulness

usawa, equality
useremala, carpentry
ushindi, victory

usiku, night, at night

usingizi, sleep

utajiri, wealth,riches utamu, sweetness utii, obedience

utoto, childhood, childishness

utu, human dignity

uvivu, laziness

uzazi, childbirth, fertility

uzee, old age uzuri, beauty

PACLASS

pahali, place(s) e.g. pahali pengi, many places mahali, place(s)